



Michael Chen
大学助学金及税务规划专家

明州時報

www.mntimes.org

2020年06月26日 星期五 MINNESOTA TIMES 343期

『每日疫情』
明州时报



电话: 952-688-2848
电邮: ContactMNTimes@gmail.com

明尼苏达州“特别会议”正式闭幕

当地时间6月20日凌晨6点,为期一周的明尼苏达州参众两院“特别会议”正式闭幕。本次会议旨在落实警队改革、暴乱后的企业救助、8.41亿联邦新冠疫情拨款等重要提案。但遗憾的是,尽管身为民主党的州长Tim Walz,本希望能在许多重要议题上取得成果后再休会,然而在共和党参议院领袖Paul Gazelka的坚持下,这届会议还是在没有达成实质性进展的情况下闭幕了。

一、“警队改革”

最主要的分歧还是在于“警队改革”。民主党认为,小调整无法从根本上解决警察体制内的问题,主张修宪禁止警察使用致死暴力、让总检察长主管所有涉警暴力案件。然而,共和党只是希望在现有体制内进行微调,例如:禁止警察在大部分情况下做出锁喉的举动及过度使用暴力等。

共和党主导的参议院,提议保留今明两年900万美元的培训款,从后年起减少到300万美元,并且要求警员在发生致死事件后向州政府报告。但是这与州长提出的彻底废除战斗式训练和禁止使用致死暴力相差甚大,并且向州政府报告的规定,也已经在明州大部分警察局实施了。

众议院虽然通过了一项比参议院改革力度更大的法案,但是两党最终依然没能达成共识。

二、暴乱后的企业救助

此次会议,众议院通过了一项《PROMISE法案》,计划在2020-2021两个财年内拨款3亿美元,救助此次暴乱中财产受损的企业和个人。法案主要内容有:

1. 从该市General Fund中拨款1.657亿美元,用于创建和资助“即时平息民间抗议”计划,重点是保护现有企业和促进经济增长;
2. 建立大都会区重建机构,由九名成员组成,负责监督规划并向受灾地区拨款数百万美元;
3. 指示商务部帮助受影响的企业主处理财产,伤亡或责任保险索赔;
4. 将某些商业和住宅物业的租金限制为不超过今年前三个月的平均租金,如果租金按年支付,则不得超过2020年3月1日之前的最后一次年度租金;
5. 允许明尼阿波利斯、圣保罗和受内乱影响的周边城市,使用“征收权”获取地产并进行出售,用以重建社区;
6. 为小企业主恢复经营,减少地税或豁免其它税种;
7. 创建由七个双城都会区的县征收的0.125%的消费税,为大都会区重建委员会筹款。

该法案的主要重建区域,在明尼阿波利斯Lake Street和West Broadway Avenue以及圣保罗University Avenue等遭受暴乱的区域。虽然在众议院以74比53通过,并且转交由参议院审议,但此时特别会议已经休会,因此重建计划又变得悬而未决。

三、8.41亿新冠疫情拨款

此前,联邦政府为明州准备了8.41亿美元的新冠疫情拨款,但是两党在这笔款项的分配上依然没能达成一致。

6月16日,参议院以62比4通过了将这笔款项分配给明州各县市的法案。众议院方面则提出增加5800万美元的支出给个人护理、州巡逻队和明州动物园,法案以77比55通过,并送还参议院进行二次投票,但是参议院并未做出任何进展,该法案也被搁置。

此外,州长希望能够通过一项规模为26亿美元的保证金法案,款项将主要用于投入建筑工程以保障就业。但是,共和党却坚持这笔款项最高为13.5亿。截至会议结束,两院都没有开展此项法案的投票程序。

四、其它议题

本届特别会议通过或修正了六条法律,主要集中在保障教育从业者身心健康、增强社会服务、扩大幼儿关怀补助等。最重要的一条是《环境法案》,该法案将从环境及自然资源信托基金(Environment and Natural Resource Trust Fund)中拿出6,420万美元,用以购买土地、保护生态环境、研究外来物种以及收集自然数据等。

州长的“和平时期紧急状态”将延长至7月12日。这意味着7月12日之前,州长还可以再次召开特别会议。(作者: Yi)

本期热点

Yucai-CAE 夏令营



【详见A2版】

中国疫情新爆点
“北京新发地”



【详见A12版】

明州华人五月论坛



【详见B1版】

满足您所有的移民需求



黄唯律师楼为全球的公司和个人客户提供服务



精办绿卡、投资、亲属、移民、各类签证(B, E, H, K, L, O, R, T, U, V)、庇护、法庭辩护、上诉、开案、暂缓递解、保释、犯罪记录、子女超龄、梦想法案、入籍等。

最佳律师最佳移民律师楼 超级律师 顶尖律师 全美亚太律师协会联合主席
凯斯西储大学客座教授 第八司法区和第六巡回法庭终身会员

中英文电话: (1) 612-469-9888 & (1) 216-566-9908

7900 International Dr. • Suite 300
Bloomington, MN 55425

wong@imwong.com

www.cimwong.com



加入微信

Atlanta • Columbus • Cleveland • Chicago • Los Angeles • Minneapolis • Nashville • New York • Raleigh

Yucai Afterschool Program

Introduction

Yucai Afterschool Program is intended to provide students an opportunity to use Chinese every day (4 days/week). Students can also participate in enrichment classes (e.g. chess, debate, theater, and dance). Yucai Afterschool provides Friday care as well. As a result, students can immerse themselves in Chinese every day as well as develop their interests in various extracurricular activities.

Curriculum

Yucai Afterschool Program offers five levels (Level 1 to Level 5) of Chinese instruction. We will use the textbook titled "Meizhou Chinese". The textbook comes as a set, consisting of the textbook itself, students' workbook, vocabulary flash cards and audio CD.



Date and Time

Yucai Afterschool follows Wayzata School District calendar.

Chinese class: 2:30-4:10pm, M-Th
 Enrichment class: 4:20-5:20pm, M-Th
 Friday care: 2:30-5:20pm, Fridays only



Location and School Bus Service

We are currently renting classrooms from **Plymouth Covenant Church**, located at 4300 Vicksburg Lane N, Plymouth, MN 55446. The regular school buses of the following schools will pick up students right after school and drop them off at Plymouth Covenant Church:

- Kimberly Lane elementary
- Plymouth Creek elementary
- Meadow Ridge elementary
- North Woods elementary



Tuition and Fee

- Chinese class: \$2200
- Enrichment class: \$1500
- Friday care: \$500

*5% discount if paid before 7/31

*The full tuition is due 9/1

*The tuition includes textbooks and other related materials

*Register at <http://www.yucaimn.org> or Scan QR code above to register

To hold your spot, we need a \$300 non-refundable deposit per student (check only). Any other questions? Please feel free to email us at yucai.afterschool@gmail.com

Yucai-CAE2020 Live Virtual Summer Camps

While parents are working, children are learning!

Yucai - CAE live virtual courses are the perfect way to sharpen your skills from the comfort of home. We are excited to have a multitude of offerings with live instruction in STEAM areas for elementary and middle school students to choose from.

Join us for 10 weeks of fun and adventure! You have an option to choose the week(s) that work for you. From 10:00 AM to 4:00 PM from Monday to Thursday every week, we will venture into new territories that expand the imagination and learning of students. Every camp is distinct in its content and delivery. Schedule: 10 weeks (Monday to Thursday) of live virtual summer camps

Timings: Monday to Thursday, 5 hours per day

Morning Session: 10:00 AM - 12:30 PM

Lunch Break: 12:30 PM - 1:30 PM

Afternoon Session: 1:30 PM - 4:00 PM

Levels: Elementary - Grades 3 to 5 Middle - Grades 6 to 8

Tuition: \$120/week for whole program; \$70/week for half day program.

Yucai - CAE Weekly Themes at a Glance

Week	AM	PM
Week 1 (June 8 - 11)	MN Computer Programming Series I - Algorithm Development and Python Programming	MN STEM Series I - Physics, Engineering, and Space
Week 2 (June 15 - 18)	MN Debate Series I - Public Debate / Lincoln Douglas	MN Public Speaking Series I - Oratory / Impromptu
Week 3 (June 22 - 25)	MN STEM Series II - Technology, Flight and Air, Chemistry	MN Computer Programming Series II - Programming with Scratch
Week 4 (July 6 - 9)	MN Bees - Spelling Bee and Vocabulary Bee	MN Young Writers Workshop Series I - Essay Writing / Book Writing
Week 5 (July 13 - 16)	MN Computer Programming Series III - Java Programming	MN STEM Series III - Technology, Science, and Biology
Week 6 (July 20 - 23)	MN Debate Series II - Legislative / Policy	MN Young Entrepreneur Workshop I
Week 7 (July 27 - 30)	MN Computer Programming Series IV - Game Development Including Minecraft	MN STEM Series IV - Chemistry, Technology, and Problem Solving
Week 8 (Aug. 3 - 6)	MN Public Speaking Series II - (TED Style) Persuasive / Informative	MN Bees - Geography Bee and History Bee
Week 9 (Aug. 10 - 13)	MN STEM Series V - Digital Content Development	MN Bees - Math Bee and Science Bee
Week 10 (Aug. 17 - 20)	MN Debate Series III - Take it up a Notch	MN Young Entrepreneur Workshop II - Take it up a Notch



Scan QR code for more information

劉紹虹會計師事務所

專業服務, 享譽華人社區逾十年

- ★ 執照註冊會計師 CPA
- ★ 誠信高質服務, 收費公平合理;
- ★ 全面多元省稅計劃, 避免查稅風險

客戶範圍: 個人, 公司, 非盈利組織

服務項目: 財務, 薪資, 稅務, 諮詢, 審計, 公司設立, 資產評估

公司地址: 3555 Plymouth Blvd, STE 218
 Plymouth, MN 55447

電子郵箱: Amber@liucpa.us; Nina@liucpa.us
Kelly@liucpa.us

聯絡電話: 612-638-2676 612-432-1476

公司傳真: 612-465-6317

網址: <http://www.liucpa.us>



新家园貸款



您从这儿得到的是:
 最真诚的服务, 有竞争力的价格!
 我们帮你实现拥有房屋的梦想!

- ★ 想要买自住房吗? 我们有低首付贷款, 最低只要3%。
- ★ 想要买投资房? 除了要求债务/收入比的常规贷款, 我们还有特殊项目可以帮您实现地主梦。
- ★ 看中的房子需要修理? 203K, Home Path, Home Possible... 能够帮你解决问题。
- ★ 想要建新房吗? 我们的 construction Loans 可以解决你的问题。

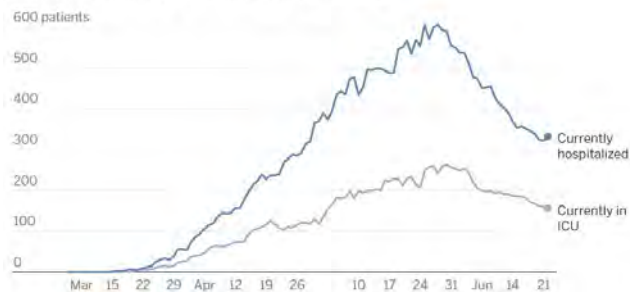
AMEC Home Loans | NMLS ID# 150953
 7505 Metro Blvd. Suite #600
 Edina, MN 55435

毛茅 (Maggie Mao)
 NMLS ID# 376900
 Mortgage Consultant
 612.940.7275 Direct
<http://Maggie-Mao.AmecHomeLoans.com>

明州新冠疫情明显放缓 住院数据自6月以来呈下降趋势

自6月以来,明州新冠住院人数及重症ICU患者人数一直保持稳定的下降趋势,这是判断疫情发展的最重要数据之一。

HOSPITALIZATIONS & INTENSIVE CARE PATIENTS



(图片:明州新冠住院人数及重症ICU患者人数)

截至6月23日,明州卫生部长称已对1.5万名骚乱期间参加抗议及清扫活动的人进行了新冠检测,阳性率保持在2%以下,远远低于本州的阳性率水平。至少在目前看来,抗议骚乱行为并未引发明州的新冠疫情大爆发。

明州5月失业率创历史新高 私企新增就业岗位27,500个

6月18日,明尼苏达州就业和经济发展部公布最新数据:明州5月份失业人数达302,741人,5月失业率达9.9%,创下1976年可追溯数据以来的历史最高纪录。数据显示,明州3月份的失业率为2.9%,4月份为8.7%。

明州经济部长史蒂夫·格罗夫(Steve Grove)表示,随着最近明州“重启经济”、进一步放宽限制,预计6月份失业率会有所改善。此外,5月份明州私营企业增加了27,500个就业岗位,其中零售、餐馆和酒店等领域的就业反弹幅度最大。虽然在政府部门,损失了17,770个工作岗位,但抵消后仍有近9,800个新增就业岗位。要知道,在3月份明州共失去27,800个工作岗位;4月份,共失去360,000个工作岗位。

明州“小企业新冠救济金”开始申领 共计6,000多万美金

上周,明尼苏达州长Tim Walz签署了针对新冠疫情的“小企业救济补助计划”,明尼苏达州就业和经济发展部将于6月23日至7月2日接受申请。

此次救助计划共有6000多万美金,申请条件包括:拥有50名或50名以下全职员工的小企业,必须在明尼苏达州拥有一个永久地点,并由明尼苏达州永久居民拥有

明州新闻

多数股权,最重要的是他们必须能够表现出因为新冠疫情所造成的困难。符合申请条件企业,将由计算机产生的随机结果来挑选,被选中的企业将获得1万美元的救济金。资金可用于支付工资、租金、抵押贷款、公用事业账单和其它类似业务费用。更多详情请登录官网查询:www.mn.gov/deed

明尼阿波利斯骚乱官方统计 当地1,025处房产遭受破坏

6月16日,美国明尼苏达州明尼阿波利斯市召开官方新闻发布会,宣布根据调查结果:当地共有1025处房产,在因“乔治·弗洛伊德之死”而引发的骚乱期间,被损坏、烧毁或彻底摧毁。

该市评估办公室主任丽贝卡·马尔姆奎斯特(Rebecca Malmquist)称,这一数字仅代表遭受破坏的房产数字,有些房产不止包含一个建筑物或企业。

明尼阿波利斯市经济政策与发展总监埃里克·汉森(Erik Hansen)表示,“需要很长时间才能得到一个准确的数字”来量化损失的严重程度。在这些房产中,有10多个建筑物遭受了灾难性的损坏,必须进行完全的拆除;还有3座经济适用房项目被破坏;当地35户家庭因火灾和破坏,被迫流离失所。

明尼苏达州企业50强榜单出炉 6家上榜“2019年世界500强”

6月13日,本地最大媒体Startribune根据总营业额排名,发布了总部位于明尼苏达州的50强上市公司排行榜,其中有6家荣登2019年《财富》世界500强排行榜:

1. UnitedHealth Group: 2019年《财富》世界500强中排第14名,总营业额2421.55亿美元。
2. Target(塔吉特): 2019年《财富》世界500强中排第122名,总营业额781.12亿美元。
3. Best Buy(百思买): 2019年《财富》世界500强中排第276名,总营业额436.38亿美元。
4. 3M: 2019年《财富》世界500强中排第380名,总营业额321.36亿美元。
5. Medtronic(美敦力): 2019年《财富》世界500强中排第419名,总营业额310.62亿美元。
6. U.S. Bancorp(美国合众银行): 2019年《财富》世界500强中排第486名,总营业额273.25亿美元。

“森林狼”对工作人员暂时降薪 已裁掉部分员工

据美联社报道,由于受到新冠疫情的影响,NBA明尼苏达森林狼队和WNBA明尼苏达山猫队,宣布将对年薪达到7万美元的工作人员进行暂时的降薪,同时已经裁掉了一定数量的全职工工。

因为新冠疫情,NBA从3月12日停赛至今。此前,76人队有意对工作人员暂时降薪,但是在受到舆论的压力之后,76人队取消了这个计划。另外,湖人队的高管主动降薪。在停赛3个多之后,NBA已经有了重启计划,并将在下个月底复赛,而WNBA的新赛季至今都还没有开始。

明尼苏达电力公司 计划新增20MW光伏装机量

近日,为4000多户家庭提供电力的明尼苏达电力公司(Minnesota Power),宣布将在明州北部地区新建三个光伏项目,将其太阳能装机量提高两倍。该公司宣布投资4000万美元在Hoyt Lakes, Brainerd和Duluth新增20MW光伏装机量,大部分建设工作将于2021年进行,届时,明尼苏达电力公司预计将有一半的电力,来自可再生能源。

首席执行官Bethany Owen称,该项目将提高当地经济的税基,并在可能的情况下增加来自地区制造商的太阳能电池板,支持当地建筑业就业。

悬赏70,000美金!

寻找“明州骚乱”14名纵火案嫌疑犯

6月15日,ATF(美国烟酒枪炮及爆炸物管理局)明州圣保罗分局发布70,000美金悬赏通告,全网征集在明州“大骚乱”中涉嫌多起纵火案的14名嫌疑犯线索(每名嫌疑犯5,000美金线索悬赏)。详细信息请扫描下方二维码,如果您有任何线索,请拨打1-888-283-8477或电邮ATFTips@atf.gov

获取明州“每日疫情”播报

请扫描《明州时报》微信二维码



(新闻来自各大新闻媒体,并不代表本报立场)

精诚装修公司

可提供 设计图纸→申请 Permit→专业施工→市府检查通过等一条龙服务
我们拥有20年从业经验,700万劳工&财产保险免除您后顾之忧

内外油漆, 地板瓷砖, 橱柜台面, 浴室翻新 更换门窗, 围墙露台, 水电安装, 精细木工

- 商店(指甲店/按摩店/饮品店.....)
- office/仓库 隔房间/吊顶/油漆
- 新建/加建 独立屋/公寓/阳光屋/浴室
- 地下室 隔房间/浴室/酒吧台/练歌房
- 危房 市府要求整改不允许入住通知
- Deck 露台/凉亭/BBQ台/Siding
- 投资屋升值装修改造
- 售房屋上市包装
- Stone 壁炉/影视墙/吧台/烧烤台/
内外墙文化石装饰

精工细作 诚信为本

请电 651-505-8888 (王先生)

免费到府估价



扫描王师傅
微信二维码

Stone Construction LLC
MN Lic: BC 746948, 7 million insurance
Tel: 651-505-8888
Email: stone5058888@gmail.com



全球范围内 新冠病例持续攀升

5月全球每日新增病例开始超过10万例,但在过去的这个周末飙升至每日17.6万例以上。世卫组织官员警告,新冠大流行进入“全新危险期”。目前来看,疫情仍未出现停止扩张之势,全球遏制冠状病毒的前景不断恶化。

过去两周内,81个国家的新病例有所增加,仅有36个国家出现下降。在加大检测力度、放松社交距离限制,并逐步重启经济后,美国佛罗里达州、得克萨斯州和亚利桑那州,均报告了迄今为止单日新增病例的最大增幅。而流行病学专家则表示,即便考虑到检测力度,现有数据仍表明病毒在持续传播。

中美紧张关系不断加剧

自新冠大流行以来,中国和美国,这两个全球最大的经济体,在多个问题上的摩擦不断加剧。

为缓和不断升级的紧张关系,6月17日,美国国务卿蓬佩奥在夏威夷会见了中国中央政治局委员杨洁篪,进行了罕见的高层面对面会晤。

然而,透过双方的声明可以推断,此次会晤并没有达成实质性的共识。尽管中国确实承诺,将继续落实美中第一阶段贸易协议,但负责东亚事务的高级外交官David Stilwell却表示:中国的态度不能用积极来形容。

同天,川普签署了《2020维吾尔人权政策法案》。提案的共和党籍参议员卢比奥表示,该法案是反制中国侵犯新疆人权的重要第一步,未来将对北京究责。而北京方面则谴责美国干涉中国内政,对新疆反恐持双重标准,并要求美方停止干涉内政、损害中国利益,否则将坚决反制。

6月18日,川普声称他仍可能考虑让



头条速览

美国和中国大陆经济“完全脱钩”。此举或因为前白宫国安顾问波顿,在新书中爆料:川普曾“恳求”大陆国家主席习近平采购更多农产品,以助他打赢连任选战。因此,川普似有意透过展现对大陆强硬的态度,来澄清此说法。

而在17日的双方会晤结束后,中国也加快了香港《国安法》的推进速度。6月20日,新华社公布了中国人大常委会的一项草案:北京将在香港特别行政区设立维护国家安全公署,在“特定情形下”对“极少数”国安案件行使管辖权,“监督、指导、协调”香港特区政府的安全工作;中央政府将指派国安顾问到香港,提供咨询意见。

朝韩冲突升级 朝鲜派兵进驻边境

6月16日下午,朝鲜爆破了该国境内与韩国官员共同工作的一栋大楼,激烈地表明了对韩国的不满。韩国统一部随后确认,朝鲜摧毁了这栋四层楼高的玻璃钢筋建筑物,楼内曾设有朝韩共同联络办公室。该办公室的工作人员由两国官员共同构成。

6月17日,朝鲜宣布他们将重新部署军队至与韩国之间的非军事化边界地区,并同时于非军事区再设立警察哨,也将为前线炮兵部队增援作战人员,并且恢复边界区域的各种常规军事演习。此外,朝鲜劳动党第一副部长金与正也断然拒绝韩国提出派遣特使调停的要求,她将韩国的要求称为“险恶的提议”。

美国国务院发言人16日表示,华盛顿全面支持韩国为促进韩朝关系做出的努

力,并同时呼吁朝鲜不要再采取任何挑衅的行动。

欧盟16日也警告朝鲜不要采取进一步破坏性的措施。欧盟发言人说,欧盟对朝鲜采取的行动感到遗憾,并强调朝鲜正在加剧朝鲜半岛的紧张局势,破坏了国际社会要替朝鲜半岛问题寻求外交解决方案的尝试。

中印边境冲突细节曝光

中国外交部证实,6月15日中印边境地区发生了“暴力肢体冲突”。6月16日,印度军方在一份声明中称,在一名军官和两名士兵早些时候死亡后,又有17名印度士兵伤重不治。声明还表示,印度和中国军队已从发生冲突的拉达克地区加勒万河谷附近撤离。

英国《金融时报》援引印度媒体报道,冲突发生在海拔14000英尺的一条狭窄的山脊上,已是黑暗的夜间。印度士兵在要求中国士兵从一个战略据点撤回后,想查看对方是否照做,遂发生了互殴。在混乱中,一些印度士兵失足坠落山谷。双方士兵展开了肉搏,中方还使用了自制武器,包括缠绕铁丝网的带刺棍棒。据印度媒体报道,中国士兵也有多人伤亡。

BBC援引印度军事专家阿贾伊·舒克拉(Ajai Shukla)称,还有一些印度士兵失踪,印度仍在努力,让他们从中方获释。另一名印度军方高级官员表示,参与战斗的有55名印度士兵和300名中国士兵。

6月17日,中国外长王毅同印度外长苏杰生(Subrahmanyam Jaishankar)通电话。双方同意避免采取任何可能激化势

态的步骤,以维护边境和平与稳定。印度外长呼吁中方“重新审视其行动并纠正失误”,王毅则要求“印方对此开展彻底调查,严惩肇事责任人”。双方都认为对方应为冲突事件负责。

川普首次竞选集会人气少 工作人员测出新冠

6月20日晚,美国总统川普在俄克拉荷马州塔尔萨市,举行了首次总统竞选集会。此前,特朗普团队称,本次集会已有百万人注册参加。然而,集会当天,真正到场的人数远远低于预期。有媒体报道,实际参加人数只有6200人。由于到场人数偏少,特朗普取消了当天定于室外进行的第二场演讲。

集会当天,特朗普竞选团队的六名成员和美国特勤局两名工作人员,均在会前检测出新冠阳性。此外,虽然参会者在入场前均收到口罩,但大多数人拒绝佩戴,也拒绝与他人保持一定的社交距离。

不仅如此,集会现场的多数警察和国民警卫队士兵也未佩戴口罩。而特朗普总统不仅一如既往地拒绝佩戴口罩,还坚称那些戴口罩的人并非为了抵御病毒,而是为了表示对他的鄙夷和不满。

获取海内外头条新闻

请扫描下方二维码《明州时报》微信二维码



(新闻来自各大新闻媒体,并不代表本报立场)



明州最具竞争力的保險代理

同時也是經驗豐富的房地產投資代理和顧問

代理最多 價格最優 服務最全

- 精辦 — 多家著名健康及人壽保險企業
- 員工,餐館
- 房屋,車輛,投資房,地產買賣

買人壽? 當然要找LTA!

請撥 651-735-1284 詢問

www.lta-insurance.com

1935 W County Rd B2, Suite 430, Roseville MN 55113

房屋和車輛 - Travelers, Safeco, Encompass, Progressive, American Strategic Insurance, Allied, Dairyland, Foremost
企業,員工及餐館 - Travelers, CNA, The Hartford, Zurich, SFM, Main Street America, Liberty Mutual, ProHostUSA
投資房 - Foremost, Safeco, Burns & Wilcox, American Strategic Insurance, American Modern
健康和人壽 - MetLife 大都會人壽, New York Life 紐約, Prudential, Medica, Preferred One, Lincoln Omaha, Genworth, Banner Life, Blue Cross Blue Shield



美国农业部紧急召回 Walmart 等店 疑被大肠杆菌污染的 43,000 吨碎牛肉



当地时间6月13日,美国农业部食品安全和检验局(FSIS)宣布:由于大肠杆菌污染,将召回一批6月1日生产的碎牛肉近43,000磅。

据FSIS称,这批产品可能被大肠杆菌O157:H7菌株污染,美国农业部检验标志(USDA)为“46841号”。这批由新泽西州一家名叫Lakeside Refrigerated Services的公司生产的碎牛肉,以Thomas Farms、Marketside Butcher、Value Pack的商标名称,正在Walmart等全美各大零售商店进行出售。

目前,FSIS将该公告归类为“I类”召回,其定义为“使用该产品会导致严重的、不利的健康后果或死亡”。公告中称:感染大肠杆菌,会在平均三到四天内引起脱水、腹泻和腹部绞痛,虽然大部分人会在一周内痊愈,但有少部分患者会引发肾衰竭。FSIS提醒购买了下列碎牛肉产品的顾客,应该丢弃或退回商店:

Marketside Butcher 商标:

1. 一磅真空包装的“Organic Grass-Fed Ground Beef”,截止日期2020/7/1,批号为P-53298-82。

2. 一磅真空包装、分为四块的“Organic Grass-Fed Ground Beef Patties”,截止日期2020/6/27,批号为P-53934-2。

3. 三磅真空包装的“Organic Grass-Fed Ground Beef, 93% Lean / 7% Fat”,截止日期2020/7/1,批号为P53929-70。

Thomas Farms 商标:

1. 一磅托盘包装、分为四块的“Grass-Fed Ground Beef Patties, 85% Lean / 15% Fat”,截止日期2020/6/25,批号为P53944-10。

2. 四磅托盘包装、分为十块的“Grass-Fed Ground Beef Patties, 80% Lean / 20% Fat”,截止日期2020/6/25,批号为P53937-45。

3. 一磅真空包装、分为四块的“Grass-Fed Ground Beef Patties, 85% Lean / 15% Fat”,截止日期2020/6/27,批号为P53935-25。

Value Pack 商标:

一磅真空包装的“Fresh Ground Beef, 76% Lean / 24% Fat”,截止日期2020/7/1,批号P53930-18。

明尼苏达等六大州爆发寄生虫感染 ALDI、Hy-Vee 等超市沙拉致 76 人染病



当地时间6月19日,美国疾控中心(CDC)发布紧急公告,正在调查一起多州爆发的“沙拉感染寄生虫事件”,包括爱荷华州、伊利诺伊州、明尼苏达州、堪萨斯州、密苏里州、内布拉斯加州在内的6州共有76人感染、16人入院治疗,尚无死亡报告。

此次受 Cyclospora (环孢子虫) 污染的沙拉品牌包括:

1. ALDI 超市出售的: Little Salad Bar 品牌的 Garden Salad;
2. Hy-Vee 超市出售的: Hy-Vee 品牌的 Garden Salad;
3. Jewel-Osco 超市出售的: Signature Farms 品牌的 Garden Salad。

误食受 Cyclospora (环孢子虫) 污染的水或食物,通常会导致食用者在一周或更长时间后才出现肠胃不适的症状,例如腹泻、食欲不振、体重减轻、胃痉挛或疼痛、恶心、胀气和疲劳,也可能出现呕吐、头痛、发烧、全身酸痛和流感症状。如果不进行治疗,这种症状可能会持续几天到几个月,并反复恶化。

截至6月21日,明尼苏达州共有13人感染。明州卫生部报告说,该类寄生虫感染是“通过食用新鲜农产品传播的,但清洗农产品或常规的消毒方法,并不太可能杀死环孢子虫”,建议购买了上述三种沙拉产品的购物者,应及时丢弃或退还,出现可疑症状的应尽快就医。



Danny 装修公司

Danny Construction

**勤杂工、电工、水暖
空调、热水器
硬木地板、建筑框架**

Handyman, Electrical, Plumbing
Air Conditioner, Water Heater
Hardwood Floors, Framing

拥有多年从业经验, 免费估价!



651-443-9774 (Danny)

邮箱: dannyphung60@gmail.com
地址: 1541 Germain Landing,
Saint Paul, MN 55106

段峰建築設計事務所



- 明州第一位华人开业建筑师
- 注册建筑师, 美国建筑硕士, 清华大学建筑学士
- 二十多年在明州为亚裔设计餐馆一百多家
- 深通建筑法规, 熟识双城地区卫生局及政府施工纸审批官员
- 精通设计餐馆, 东方店, 商场, 办公楼, 老年公寓, 表演剧场

Duan Corporation

7096 East Fish Lake Road
Maple Grove, MN 55311
Tel: 612-326-3000
Cel: 612-226-2043
E-mail: fduan@duancorp.com

www.duancorp.com





川普竞选团队宣布 启动亚太裔支持川普联盟

川普总统竞选团队于5月29日晚启动亚太裔美国人支持川普联盟(asians.donaldjtrump.com),旨在通过分享亚太裔美国人在川普总统带领下获得的成功,鼓励全美的亚太裔在11月的选举中支持川普连任总统。

川普竞选活动的高级顾问 Lara Trump 说:“随着这个新联盟的成立,我们正在扩大总统对亚太裔社区的影响,并与全国各地的新选民建立联系。虽然川普总统致力于团结所有美国人来保持美国的强大,但乔·拜登(Joe Biden)试图分裂我们多元化的社区,破坏使美国成为伟大国家的价值观。”

交通部长赵小兰 Elaine Chao 表示:“川普总统在任期间,通过减税、监管改革和控制疫情等举措,在亚太裔社区的口碑得到极大的提升。”她表示:“我鼓励每个美国人在十一月共同努力,帮助川普总统连任。”



亚太裔选民的力量看似单薄,但如果每个人都出来参与选举和助选,就可以影响川普总统在全国主要摇摆州的选举结果。希望更多的亚太裔与川普总统并肩,一起捍卫我们的自由,实现每个家庭的美国梦,创造繁荣的未来,为后代提供更多机会。

亚太裔支持川普总统联盟顾问团成员将在各地带动召集助选活动。希望大家共同努力,团结助选,以确保川普总统在11月份的选举中获胜,使我们的社区和家庭能够在接下来的四年中在川普政府的“承诺,守诺”的政绩里继续蓬勃发展!

(NRAA Toni 供稿)



屋主自己卖房不可不知的六大考量

有些屋主想要借由自己卖房来省钱,殊不知将面临许多盲区。如果您想要自己出售房子,也就是所谓的 For Sale By Owner,那么有下列六种情况值得注意。

一,屋主自己卖房法律风险大

在卖房子的过程中,牵涉到的法律问题越来越多,规定的房屋信息披露项目(disclosures)不断增加,再加上法规项目也持续改变与新增。特别是在房屋买卖过程中,一旦违反法规,很容易成为日后法律纠纷的来源。若是因此被告,成为买方索赔的对象,真是得不偿失。尤其是在喜好诉讼的美国,这类的法律纠纷能避免则应尽量避免,应该由有信誉的房产中介担任第三方来协助房屋卖方避免这类的法律风险。这也是为什么这二十几年来,屋主自己卖房的比例从以前的19%降到8%的最主要因素。

二,您很难确认买家的财务与贷款情况

有买家想要买您的房子,这是第一步。您要确定买家是否有能力购买您的房子,这是非常重要的一部分。如果您打算自己卖房,通常您很难确认您的买家,是否有贷款的问题,以及是否有能力购买。而一位受过专业训练的房产中介,通常可以透过关键性问题来评估买家的条件。

此外,更复杂的情况是,目前的房屋贷款市场的利率变动的非常快速,再加上,许多人面临失业,以及房贷延缓等等的相关问题。一些贷款项目也许昨天还有,但明天就取消了。您需要一位常常接触贷款方(lender)的房产中介,来确保您的买家,能成功并顺利地向您买房。

三,您可以处理卖房过程中与许多人不断的议价与协商吗?

如果您打算自己卖房,以下列出了您需要议价的对象:

- 对您房子有兴趣的买家,这些人通常都希望取得最好的买价。
- 代表买家的房产中介,他们通常会为买家争取最佳利益。
- 房屋检查公司 (inspection company),通常被买家所雇用,一旦,房屋被检查出问题,如果卖方不处理,由买方来承担的话,就要再次进入议价与协商的过程。

• 房屋估价师(appraiser),如果房屋开价出现问题,需要与房屋估价师进行协商。通常,房产中介会提供房屋市场分析比较的报告,与房屋估价师的估价相去不远。此外,作者还具备“定价策略谘商师”(PSA)的证书资格。不仅对于房屋估价有更精准的方式,同时也知道房屋估价师会参考哪些条件,不考虑哪些条件,来决定房屋的估值价格。

除了议价之外,合同中还有许多需要协商的条款与法律相关知识。笔者具备房地产“价格策略谘商师”(PSA)认证,可以为您在定价,议价,与协商的过程中提供不可或缺的服务。

四,您有强大互联网工具与平台来吸引买家吗?

最新的研究报告指出,即便是在发生新冠病毒之前,想要购屋的民众中,有44%的人找房子的第一步就是透过互联网。即使最初没用互联网,但之后的找房子的过程中,也会陆续使用互联网的人达93%。更何况,现在采用网路来找房子的人数正不断的快速成长。有信誉知名房产中介公司,如 Coldwell Banker Realty 具有许多强大互联网行

销工具,大数据市场分析,以及社群媒介(social media)的资源与平台,可以在网上推销您的房子。但您有这些工具与平台吗?

五,安全第一的考量

特别是现在仍处於新冠病毒(Covid-19)疫情的状况下,您与家人的健康安全是最重要的。当您打算自己卖房,通常很难控制看房的人数。专业的房产中介则会提供安全保障的措施,不但会维护您的个人财产,同时也为您与家人的健康提供保障。有信誉的房产中介不但会限制每次看屋的人数,更可以为您的屋子提供虚拟展示(virtual tours)给买家。因为有信誉的房产中介会遵守最新的业界规范来保障您与您家人的安全与健康。特别是现在面临新冠病毒对日常生活上造成的风险,使得卖房子过程中,寻求专业协助格外重要。

六,专业的房产中介帮您省心又赚钱

许多屋主认为,自己卖房可以省下付给房产中介的佣金。事实上,房屋买家也不太喜欢这些由屋主自己出售的房子,因为这些屋主并不清楚房屋买卖的过程,以及房屋信息披露的法规,会让买家承担更多的风险。此外,买方中介也不乐意介绍这些由屋主自己出售的房子给买家,因为屋主对房屋出售过程不清楚,再加上法律规定需要披露的信息,也不知道要提供。相对来说,增加了买方中介许多额外的工作负担,也增加买方中介自己的风险。

另一点,买家中介还需要额外询问屋主佣金的比例,以及签订佣金合同等等的麻烦。所以,被带来看房的买家少,房子比较不容易成功售出,即使售

出,成交价也不好。

由 Collateral Analytics 的研究发现,屋主自己卖房并无法真正省到钱。因为屋主自己卖房的成交价比专业房屋中介卖出的价格平均少了6%。屋主自己卖房不仅网路上的曝光度不够,相对来看房的人数少,这些都是导致成交价不高的重要因素。

如果房产中介是MLS的会员,那些透过中介来卖的房子,就可以在MLS的网站上曝光,直接针对在互联网上广大的房屋买家来行销。再加上,这些透过中介在MLS上出售房子屋主也都会付给买家中介佣金,让买家中介更乐于带买家来看房,再度增加让房子成功卖出的机会。但市面上房产中介公司良莠不齐,应选择知名有信誉的大公司,例如 Coldwell Banker Realty,比较有保障。

当您决定自己卖房时,应该静下心来好好权衡利害得失。因为屋主自己卖房是独自来处理整个房屋出售的过程,对于法规的变更与各种新的规定,不仅要花时间了解,获得信息的渠道有限,可能会承担不必要的法律风险。为何不寻求专业有信誉房产中介的协助,让您安心省心,以满意的价钱成功出售房子。

专栏作家介绍

蓝翊芬 (Felicity Lan), Coldwell Banker Realty 房地产专业经纪人,于威斯康星州立大学取得硕士学位,并具备房地产“价格策略谘商师”(PSA)认证,专长数据量化分析。在这个房地产科技化时代,作者擅长以专业的大数据分析结合价格策略,提供买卖房屋的客户,坚实的议价基础,让客户能够洞察市场的趋势,掌握房屋买卖的先机。若有任何相关问题,欢迎联系!

电邮: Lan@RealtyForBetter.com

电话: (763) 568-9601

微信: felicitylan88

特朗普簽署《安全警察服務安全社區行政命令》

6月16日,在喬治·弗洛伊德被警察殺害之後三週,迫於全美大規模抗議要求改革警隊的壓力,美國總統特朗普簽署了《安全警察服務安全社區行政命令》。行政令對警察的執法方式做出了諸多限制,但卻從多方面加強了對警察部門的支持。

一,改正而非廢除警隊

特朗普在命令中指出“執法人員給予美國人民最基本的保護。警民關係對提供這層保護十分重要。”他將這次弗洛伊德命案歸類成執法人員“濫用職權,傷害了美國人民對他們的信任”,而非一種針對非裔和其他少數族裔的制度性歧視。

二,約束警隊

特朗普在命令中仍然堅持在現行機關下加強對警隊的約束,繼續保持警隊的自主權力。他雖然做出讓步,同意設立監督機構和一般情況下禁止扼喉,但是監督機構的權限十分有限。

行政令中首先強調警察部門自身應該加強自我約束、透明度和公信力。“獨立授權機構”可以加快對警員評估的進程,並且只允許“鑒別和改正”警隊內部出現的問題。這實際上仍然是把監督權力放置在警察機關內部,而不是由外部機關執行,“獨立授權機構”實際上無權在警隊之外獨立辦案。

此外,司法部長只能把司法部為涉警案件準備的資金,分配給各級地方政府的警察機關,由“警察機關授權給獨立機構”。這個主張與明州州長蒂姆·沃爾茲6月11日倡議警隊改革完全背道而馳。沃爾茲主張授權給州總檢察長,讓他主管所有涉警命案,並且進行制度性改革,創建對警隊有約束力可以獨立辦案的機關。特朗普的行政令實際上限制了司法機關對以後涉警命案的積極干預作用,並且將



(圖片:特朗普簽署行政命令,來源:CNN)

警察的監督權交給了警察自己。這大大限制了外部機關對警察的監督作用,甚至准入門檻都受到嚴重限制。

“獨立機構”可以在干預警察機構的政策、力量訓練、事件降級技術,改正對嫌疑人的早期警告系統,加強警民社區溝通。“獨立機構”在總檢察長制定的標準下有兩種權限。一,要求地方警察遵守當地法律;二,禁止警員對別人扼喉,除非是有致命武力使用的前提下。

三,信息共享

行政令授權司法部長創建過度使用暴力的信息數據庫。各級政府和公眾都可以使用這個數據庫。這個數據庫將公開涉暴警員的解職記錄和犯罪判決。但是這個數據庫依然需要依靠各級警察機關的自覺上報。自覺上報的警隊,將可以享受司法機關下撥的資金。

四,幫助有精神障礙、無家可歸和吸毒人員

司法部長將和多個部門合作,制定出警察對這些人士以禮相待的方式方法。衛生和公共服務部需要在行政令簽署90日內,根據社區模型出關於神經障礙、無家可歸和吸毒狀況的報告。報告內將闡述資金分配的建議。

五,立法和資金

司法部長將在內政主席和預算管理辦公室主任的協助下,向立法機構提出新的立法建議。建議內將包含改善警隊執法和警察機構的社區服務的具體方案和資金走向。所有資金將用於協助各級警察機關改進執法程序、改變訓練方法、保留和擴招優秀警員、幫助警員精神治療、改善警隊與社區的關係。

六,特朗普說了些什麼?

在簽署命令的同時,特朗普總統表達了對警察的堅定支持。“沒有警察,就會有混亂;沒有法律,就會是無政府狀態;沒有安全,就會有災難。”

他提到警隊在提出破案做出的貢獻:“2018年,我們的警察以謀殺罪逮捕了近12,000人,以強姦罪逮捕了25,000人,以毆打罪逮捕了近150萬人,這些是非常危險的罪犯。在許多情況下,地方執法部門資金不足,人員不足且支持不足。去年,所有謀殺案中,芝加哥有47%,巴爾的摩有68%沒法破案。”並且認為美國現在需要重建法律與秩序。

七,各方反應

眾議院民主黨發言人南希·佩洛西認為該行政命令力量不足,她在一份聲明中說:“令人遺憾的是,總統薄弱的行政命令不足以消除種族歧視和警察暴行的流行。在民族痛苦的這一刻,我們必須堅持大膽的改變,而不是溫和地屈服於最低限度。”

長期致力於推動刑事司法改革的智庫——布倫南中心認為:該命令只是做一些表面功夫,而美國已經做好了根除執法機關內部的種族歧視。他注意到命令和演講中完全沒有提到警務政策內的種族歧視。

美國公民自由聯盟執行董事安東尼·羅梅羅認為“他的用詞比他表達的意思更讓人印象深刻。總統利用受害者的家屬作為背景,提供了空洞的同情、消極的改革和空洞的措辭,這很可悲。這幅圖有什麼問題:總統簽署了一項行政命令,背後其實是執法人員選美大賽。而這本應該是對最近几周公眾強烈抗議的回應。”

與此同時,參議院共和黨議員正在準備一套警察改革方案。南卡羅來納州參議員蒂姆·斯科特是參議院唯一的非洲裔共和黨人,他一直在起草共和黨的立法方案,其中將包括對警察扼喉的新限制,以及更多地使用警察隨身攝像頭等條款。

(作者:Yi)

鄧治剛會計師事務所

Peter Deng & Associates, CPA

熱情服務華人社區十餘年

- 執照開業會計師 (CPA)
- 多年政府查賬師的經驗
- 專業可信的服務
- 合理的CPA費用
- 降低查賬的風險
- 最大限度的省稅



- ★ 公司和个人稅務申報
- ★ 公司成立及帳務處理
- ★ 省稅計劃和查賬代理
- ★ 各種稅務和商業諮詢

地址: 1885 University Ave W. Suite 269
 St. Paul, MN 55104
 電話: 651-917-0809 傳真: 651-917-0851
 E-mail: info@dengcpa.com



多年房地產投資經驗,根據房地產買家賣家的需求,做出專業的分析,提出合理的建議,專業的服務態度,恪守職業道德,貼心周到,注重細節,把客戶的利益放在首位。誠信,耐心,熱情,都會成為您信賴的理由



明州房地產專業經紀人

趙廣平 Rachel Zhao
教育學碩士

Phone: (952) 232-9586

Email: rachelhappyhome@gmail.com

微信: rachelhappyhome



《黑人觉醒》

专栏作家介绍

刘道生, 上世纪八十年代中叶, 先受邀到美国著名的霍普金斯大学医学院做研究, 后来明尼苏达大学工作, 并从此在美国安家落户。闲时爱好时事, 文学, 历史, 名人传记, 也经常动笔写写。在此以《明州时报》专栏“随想录”与大家见面, 希望大家喜欢, 并不吝赐教!

联系方式: george.liu31@gmail.com

2020年5月25日, 美国明尼苏达州、明尼阿波利斯市, 一个名叫德里克·肖文(Derek Chauvin)的白人警官执法不当, 造成一名叫乔治·弗洛伊德(George Floyd)的黑人男子, 可能因窒息而亡。随之, 引发当地民众走上街头, 和平抗议警察暴力执法。这本是民众的权力。不料, 事件一发不可收拾, 甚至发生打砸抢烧商店、警察局、教堂、国家机关、文物、古迹……。如何看待这个事件, 如何认识被警察执法亡命的乔治·弗洛伊德, 是个棘手而又容易引起更多误会的难题。好在, 一位年轻的、女黑人社会政治活动家康黛思·欧文斯(Candace Owens)在6月4日, 以视频方式发表了她自己的见解。我觉得很有启发和教育意义。是故, 特介绍如下:

一, 欧文斯不认同乔治·弗洛伊德是英雄

欧文斯说, 由于太多的情绪, 太大的外部压力, 有些话压在心头, 思考了很久, 早想说出来, 而又被搁置了。她说, 她不能接受关于乔治·弗洛伊德是谁(英雄。作者注)的流行观点。不过, 起初, 她觉得“有时候, 当有太多的外部压力, 要表达自己的信仰很困难。所以, 我觉得一开始沉默会更好。但我越想越觉得, 有很多谎言……, 充斥着, 既伤害了黑人社群, 也损害了整个美国。所以, 我想站出来说, 我不支持乔治·弗洛伊德, 也不认同媒体把他描绘成美国黑人的殉道者。我会解释原因, 希望你们能理解我的原意。”

二, 美国黑人是一个独一无二的社会群体

欧文斯说, 她花时间读了很多黑人作家的作品。其中, 黑人作家谢尔比·斯蒂尔给她灌输了一个概念: “黑人社群是独一无二的。我们的文化是独一无二的。”这, 使她无法忘怀, 她希望黑人象她一样, 让谢尔比·斯蒂尔的话, 伴随自己一路成长。她说, “因为, 我们是唯一一个囊括社会底层的群体。让我解释一下, 这意味着什么? 尽管: 不是每个黑人都是罪犯, 不是每个黑人都在犯罪。可是, 我们的独特之处就在于, 我们是唯一在苦力抗争, 要求得到更多支持和正义, 却没有给群体带来多大好处。”继而, 欧文斯举例说: “你很难看到犹太人犯罪在监狱待了五年, 或因犯罪而死, 犹太民众会拥护并为其伸张正义, 很难有这样的案例。即使是个拉丁裔人, 多次进出监狱, 你也不会看到一群人出来要求为这个人伸张正义。”

为了避免不必要的误解, 欧文斯声明说: “我想说清楚, 我并不是为德里克·肖文辩护。我希望德里克得到应有的惩罚。而乔治·弗洛伊德家人也应该因他的死去, 得到正义伸张。但我也不会接受黑人社群以此引发状态失控。相反, 还认为这就是最好的状态。我不能接受的是, 不知什么原因, 在过去五六年间, 有个很流行的做法, 即大家都明白是错的, 偏要说成是对的, 甚至一夜之间把罪犯, 打扮成了很了不起的人。乔治·弗洛伊德成了一个了不起的人。甚至希望人们相信, 这是黑人的唯一途径。”这种现象, 在社会上很流行。欧文斯强调说: “我不会那样做。”

为了提供支持她的论点, 欧文斯说, “看到录像视频后, 我做了一些基本搜索。当每个人气愤的怒骂警察时, 所有人都同意警察是错的。所以, 警察也被捕了。……那位警察成了众所唾弃的人。我们没有理由再这么做了。况且, 美国白人也没有试着辩解。德里克·肖文没有表现得象爱国者, 或者假装他是个了不起的人。但是, 乔治·弗洛伊德却被升华为一个令人惊叹的人。对你们还没看过录像或等待录像出来的人来说, 最重要的是, 乔治·弗洛伊德被捕时嗑药, 他磕

的是甲基苯丙胺(芬太尼?)。在两份尸检报告里都有。如果继续追查记录, 他被描绘为一个嗑药疯了的人, 让人很害怕。因为, 乔治·弗洛伊德试图用假钞买东西, 表现的很怪异。报警电话说, 这个人明显是被毒品影响了。当他被铐在墙上时, 可从录像中看到一袋象可卡因的东西, 或者是个白色的袋子掉出来。而媒体并没有大量报道。这些, 可在推特上找到。如查询 duckduckgo, 去看看乔治·弗洛伊德求救(beg)。你可亲眼看看这个片段。他被捕时, 身上有毒品。即使这样, 也没有人认为, 他该在这次被捕中死去。我不认同的是每个人都假装看不见, 说这个人在世时过着英雄般的生活。”

欧文斯接着说: “我想谈谈他之前的生活方式, 以及为什么我拒绝接受这个人殉道者, 或者应该被黑人社群宣扬, 或者我们应该买印有他名字的T恤衫。”

“首先, 从他的前科记录开始。顺便提一下, 我并不是说, 如果你有前科的话, 你不应该有第二次机会。我觉得, 当有人被捕了在监狱服刑, 我相信第二次机会。但我会区分入狱三四五六七八九次的差别。1998年, 他因持枪盗窃入狱10个月。这是我能找到的、他第一次入狱的记录。2002年, 他因可卡因犯罪入狱8个月; 2004年, 两年后, 他再因可卡因入狱10个月。2005年, 他又因身上带有少于1克的可卡因而入狱10个月。2007年, 他的作为, 让我意识到他是一个可怕的人。我不能假装认为他是一个好人。一天, 一个怀孕的女人听到有人敲门, 她走到门口, 看到外边那个人假装是水利局工作的人, 她开了门, 很快意识到门口那个人不是水利局的, 她试图把门关上。就在她试图关门的那一刻, 一辆福特汽车开过来, 5个人从车上跳下来。其中一个就是乔治·弗洛伊德, 走到门口, 他们闯进了她家。请注意, 这个女人当时怀孕了, 她当时试图尖叫求救。乔治·弗洛伊德把她带进了客厅, 让另一个伙计看住她。确保她没有离开客厅。尔后, 他们洗劫她家, 试图找毒品和钱。他们没有找到毒品, 最终拿了她的钱和手机。幸运的是, 她的邻居看到了乔治·弗洛伊德的事, 拍到了那辆车的车牌照, 打电话报警。后来, 警察找到了那辆车。乔治·弗洛伊德是那车的司机。逮捕了他, 判了五年监禁。”

“你可以说, 如媒体描绘的, 他在2014年被释放之后, 决定重新做人。那次之后, 他振作自己, 然后搬家, 想要重新开始。我很想相信这些。的确, 是有一段时间, 他未惹上麻烦, 直到这件事再次报警。但常理如何认识这个人, 突然成了模范生? 只是碰巧对毒品感兴趣, 而且试图用假钞买东西? 所以, 在我看来, 乔治·弗洛伊德是个罪犯。但, 并不意味着他应该死在警察的膝盖下。我这样做, 意味着我自己不想扮演被扭曲的黑人文化的一部分。那些声称为了帮助社会, 提升社会, 而把一个有着一连串的记录, 一直都是个暴力罪犯, 直到最后一刻, 也有犯罪的人, 说成如何如何……。我不认同。我想再次澄清, 这不是要帮助警察德里克·肖文辩护。我没有对新闻的任何人说过, 他也会得到他应得的惩罚。这样很好。但是, 为什么我们要假装看不见他是个罪犯, 而又要把他作为美国黑人中的一个殉道者呢?”

三, 警察暴力执法现状与思考

欧文斯说: “警察暴力, 有种族动机的警察暴力, 是个未解决的议题! 我们应该就此讨论。我们不应只是利用这次死亡, 让它引起抗议和暴乱。假装认为乔治·弗洛伊德是个正直的公民, 是个被无缘无故杀害的黑人。这不仅让它引发暴乱, 让黑人在暴乱中死亡, 让一些真正正直的黑人被夺去生命。”

她举例说: “我相信, 你们现在都看到了黑人警察大卫·多恩, 一个因为想保护当铺, 而被枪杀的警长。……他因试图保护当铺不受抢劫和避免正直公民被伤害, 而被枪杀。一个真正的警察局长, 77岁的他, 做的一切都是对的。所以, 只因为一个职业黑人罪犯的死亡, 我们现在必须杀死正直的黑人公民。乔治·弗洛伊德应该那样死吗? 不, 当然不应该。不, 他不应该以这种方式死去。但是, 如果正直的黑人公民, 因为这件偶发事件而遭受痛苦, 我无法接受。这里有一些数字给你们, 如果你们仍相信警察暴行是种族动机的话。首先, 也是最重要的, 白人死于警察之手, 比起黑人罪犯死于警察之手, 高出25%。去年, 共有9名手无寸铁的黑人男子被警察杀害, 19名白人男子被警察杀害。对不擅长数学的人来说, 你可能会想, 坎迪斯的白人占总人口的60%, 黑人只占总人口的13%。代表的总人口并不重要。重要的是, 所代表的暴力犯罪群体有多大比例。不幸的是, 与白人相比, 这种不成比例的犯罪是什么? 让我告诉你, 黑人6%的总人口, 占了谋杀案的44%。根据2018年统计数据, 这就是所说的差别。白人占总人口的60%。我们代表了13%的黑人。6%, 却几乎占了50%的谋杀案。这毫无道理。所以, 这表示我们和警察有更多的接触。我说的是, 暴力罪犯, 是谋杀, 44%的谋杀案。”

欧文斯明确说: “你想知道真实的统计数据吗? 警察对黑人的恐惧更大。一名警察被黑人杀害的几率, 是杀害黑人的18.5倍。简直不可思议。这, 是个选举的素材。这是白人对黑人。因为, 这是选举年, 不是因为黑人在警察手中受的苦, 比美国白人还要多。警察是否做错事, 当然有。我不认为, 世界上没有人遇到过作威作福的混蛋警察, 不管你是黑人还是白人。我们知道他们的存在, 也知道他们永远都会存在。因为, 他们是人。有时, 人会很差劲。事实上, 如果你想因为意外杀人, 或残忍行为, 攻击某一群体。那么你知道吗? 每年有25万人死于医学失误。有些医生, 因为连环杀手而被捕。他们杀人, 只因为他们想。我们抗议抵制过医生吗? 只因为有害群之马, 或者意识到社会是不完美的, 我们就以为, 所有医生都是可怕的人吗? 每个行业都有人很差劲。以偏概全是没有道理的。有民主党人说, 黑人因肤色而被警察不成比例的追捕。你知道吗? 避免被警察暴力对待的最好方法吗? 就是限制自己和他们见面的次数, 尤其是涉及暴力犯罪。”

欧文斯接着说, “我不想支持这种在监狱服刑五六七……次的人。然后假装他们是正义化身的英雄。这, 简直就是胡扯。我受够了假装坐在这里被称为自由的黑人或

汤姆大叔。因为, 我不会和你玩这种低俗喂养游戏。如果你想把罪犯海报挂在墙上, 让他们成为你的偶像, 就去吧。去吧, 你可以的。科比·布莱恩(球星)是我的偶像。我会继续挂他的像。你可以假装认为乔治·弗洛伊德是个正直的人, 他偶尔用枪指着孕妇的肚子。你能想象那个女人吗? 现在, 那位黑人女人的心情, 看着每个人都假装这个人是个正直的人, 在监狱服刑五年之后, 42岁的他, 就要重获新生了。这该有多尴尬! 这就是为什么? 我们一直在毒文化中绕圈。因为, 没有人想说实话。”

说到这里, 欧文斯很愤怒, 她说: “在美国, 黑人很容易让白人低头道歉。真是垃圾透顶!” 欧文斯认为: “我们最大的问题是我们自己。当黑人对黑人发生犯罪时, 我们就不谈了。在国殇的芝加哥, 一个周末内有40名黑人被杀, 我们不去谈。不说这些黑人被其他黑人所杀。这, 意味着我们必须亲自负责, 意味着是个人责任。我们的社群, 不求个人负起责任。我们去怪白人。我们只会当自己犯了什么错, 是唯一庆祝我们毒贩(罪犯)的族群, 制造标签, 让人从监狱中被释放, 释放这个饶舌歌手, 释放那个饶舌歌手。不进监狱, 就那么难吗? 这有多难, 太难了吗? 我的意思是这座山太高了吗? 我们无法胜任做一个正直的公民吗? 这就是我行动的召唤! 我们为什么要一直要做这种剧本的演员? 你们知道其他人对我们的看法是什么吗? 网站上有人匿名说, 黑人就是黑人。我看到那些种族主义的评说, 只有黑人才会暴动。你知道他们是什么样的人吗? 黑人就是无知。这, 就是人们匿名谈论我们的感觉。他们就是这么想我们的。他们认为, 我们是那种永远支持罪犯的族群。我们永远不会考虑我们做错了什么?! 我们没有内在的力量去教育改造我们自己前进。而那些有力量真的做到的人, 被称为白化黑人, 对吗? 如, 本·卡尔森医生, 第一个为头部相连的双胞胎做了分开手术, 是白化黑人, 对吗? ……。而很多人迷失了, 在深渊, 我们都在那里。因为, 我们认为, 要求多, 就会从这个社会得到更多。就是这样。……因为, 你不会看到我们拿着电视, 而假装有一个叫乔治·弗洛伊德的烈士牺牲了。而我坚信, 不管你是什么肤色, 做了愚蠢的事, 就会赢得愚蠢的奖品。事实上, 我们可以做得更好。我们得教育好我们的孩子。否则, 我们就很难前进了。” 欧文斯略带歉意的说: “不管怎样, 这是我的发泄。因为, 我一直讨厌社会上那种超高级的、不分是非的描绘。我没有什么好道歉的。乔治·弗洛伊德不是我的殉道者(偶像)。他可以是你的。这就是我对美国黑人要说的。”

(本文据罗文翻译整理写就, 未经本人审阅)

TWIN CITY DISCOUNT GRANITE LLC 雙城大理石折扣店

保證全明州最低價

主要经营厨房, 卫生间, 酒吧的大理石和人造石台面, 赠送不锈钢水槽

地址: 11521 EAGLE ST NW #10 COON RAPIDS MN 55448

TEL: 763-862-0888 BENNY: 917-353-6939

《高虹老师的音乐课》

高虹老师是一位著名的中国琵琶演奏家和作曲家。她获得了许多奖项，比如：“From Our World to Yours”-2020年全球音乐奖金奖得主，“Life As Is”-2018年全球音乐奖-杰出专辑奖，她还成为唯一获得五项McKnight表演音乐家奖学金的音乐家。2018年，她是第一位获得奥尔德韦表演艺术中心 Sally 奖的中国音乐家。2017年，森林狼队邀请她去 NBA 的篮球比赛现场，弹奏美国国歌。在场的观众非常惊讶，从来没有看过这个乐器，他们也觉得琵琶很好听。

不久前，高老师在育才中文学校开设了一个中国民乐公益课，听到这个消息，我很快就去报名了。老师选了一首民族乐曲《彩云追月》，老师希望通过这首歌帮助我们了解中国文化。所有的学生需要用不同的乐器一起弹这首曲子，需要配合得很好，这对我们来说是一个很大的挑战，因为大家都在网络上课！

《彩云追月》最早见于清代，是一个著名的曲子，它的风格轻快独特，描写了老百姓的平凡生活，是典型的广东民间音乐。“彩云追月”的寓意是仙人驾五彩祥云奔向月宫，描写了人们心目中的月宫仙境，形象地描绘了浩瀚夜空的迷人景色。1935年，这首曲



子以管弦乐重新编曲，得以广泛流传，很多人都喜欢听。

现在，我要告诉大家网络学习《彩云追月》的故事了。我第一次去 Zoom 上课的时候，高老师要我拉小提琴。她教我们怎么读中国的音乐曲谱，并根据每个学生的乐器，安排了不同的音乐部分。每节课老师都细致地指导我们一点一滴了解乐曲，一遍一遍的练习曲子，一直到每个学生可以非常熟练地演奏这首曲子。

我错过了1-2节课，所以老师给了我额外的时间来准备这首曲子。在最初的几节课中，我根本听不懂如何拉这首曲子，我感到很尴尬，不想继续参加这门课了。当我有勇气告诉老师之后，我担心老师会生气，因为我不能很

好地演奏作品，但是其他所有学生都可以很好地表演。然而，她的反应让我放下心来，她说：“哦！没关系，只是要加倍努力。”一开始，她用琵琶演奏了我的部分，然后，她指导我练习拉这首曲子。

接下来的课上，高老师修改了我的节奏问题和错误的曲调。我小心地问老师说：“您觉得我可以拉这首曲子么？”她笑着鼓励我说：“当然呀！我很喜欢你的 INTONATION，还喜欢你拉小提琴的姿势。”

老师的鼓励让我一下子觉得我有信心可以做到！所以，那一周我每天都练习很长时间，最后一天，我甚至练习了好几个小时。当爸爸问我是否准备好录制这首歌时，我高兴地回答：“是



专栏作家介绍

许澄澄，10岁。Wayzata Meadow Ridge Elementary 小学学生；育才中文学校四年级学生。最近刚刚获得美国《侨报》第8届少儿中文大赛-圣保罗赛区儿童组第一名！快乐阳光，喜欢骑自行车和踢足球，也喜欢下棋和做饭，还希望更多的去了解整个世界。

的！我终于准备好了”，我们将视频录制了2-3次，最后我正确地演奏了这首曲子。那时，我很高兴自己确实经过努力能够和大家一起，成功的完成了演出。我为自己感到自豪，这是我有过的最美好的感觉之一。

大约一周后，高老师将每个学生演奏的视频放在一起，我很高兴看到自己和其他所有学生一起表演了这首经典的《彩云追月》，我和爸爸妈妈一起从头到尾仔细听了这首乐曲，它是那么优美动听，我真的感谢高虹老师的帮助，让我体会到中国音乐的魅力！后来，我开开心心地去吃冰淇淋，作为演出后的享受！冰淇淋真甜啊！我会永远的记得高老师的音乐课和她教我们的《彩云追月》。

欣赏《彩云追月》表演视频，请查看下列网址：<https://cutt.ly/Vu9uKpe> 或者扫描下列二维码即可观看。



Minnesota Yucai Chinese School 2020 SAT & ACT Summer Class

Yucai Chinese School works with the Kaplan to deliver quality SAT & ACT preparation Online courses to local students. Space is limited, register early!

Course Highlights

- Designed to prepare students to take the SAT & ACT tests
- Provided by the Kaplan with professionally trained and licensed instructors
- Offers highly competitive low tuition
- Include 2 full length tests, individualized score reports, and online access
- Materials are included (Course Book, Foundation Drills, Practice test, etc.)

Class Descriptions

Time: 2020 summer (May - September)

Fees & Registration

1. The \$50 registration fee is non-refundable.
2. Tuition is \$399 if registered and paid by May 15th, 2020; \$449 After May 15
3. A full tuition refund can be made if a written cancellation notice is received 2 weeks before the course start;
4. Tuition is non-refundable 2 weeks before each course; you may able to switch to other session.

SAT Class Schedule:



<https://bit.ly/2yC14Fj>

ACT Class Schedule :



<https://bit.ly/2Y4NmFt>

Enroll at Yucai with discount



<https://bit.ly/2xVTMMF>

*Click on See Details to get the class code

Payment: Please send the registration fee and tuition (payable to Yucai Chinese School) to:
Yucai Chinese School
P O Box 46155, Plymouth, MN 55446.

For more information

Visit: www.yucaimn.org;
Email: yucaimn@gmail.com; yucaisat@gmail.com;
Call: 612-574-9189 or 952-288-7282



KAPLAN SAT & ACT INSTRUCTOR INFO

HEATHER WAITE

Heather attended Indiana University, where she studied education. She loves to help students avoid those tempting wrong-answer choices on the SAT. When she's not teaching, she is spending time with her three children.

BORIS DVORKIN

Boris loves teaching complex problems and helping students overcome their Test Day fears. He brings his sense of humor to the classroom—as well as his love of strategy board games.

GORDON SPECTOR

What's your best advice for students?

Be patient with yourself. Embrace your mistakes for the learning opportunities they are, and realize that test preparation is a matter of learning specific skills.

Explain an analogy you use to create an aha moment

If you played a game of tennis against Serena Williams, she'd destroy you. On the other hand, if you'd been taking tennis lessons for 5 years and it was Serena's very first time ever on a tennis court, you'd destroy her. Mastery isn't about some magical talent; it's about learnable skills.

Tell us something fun you can teach in 5 minutes

How to grill a steak to perfection.

SASHA FAWAZ

What's your best advice for students?

Know your end goal—once you have an idea of the colleges you want to go to, it will help fuel your "why" for not only getting the scores you need to get IN, but also getting scores that will get you money to go there.

Explain an analogy you use to create an aha moment

I really like the idea that "some people see walls and others see ladders." There's always a way to get where you are going and learn what you want to learn, but we have to figure out what the ladder will be together.

明代的变相死刑

——“乐新炉案”和“诸龙光案”

中国古代的死刑执行方式,总体来说是由多渐少的。商周时期,死刑执行方式不知有多少种。到北魏时已精简至四种:轘、腰斩、殊死、弃市。隋唐时只有斩、绞两种,尽管后来增加了杖杀,但人格不入律。宋辽之后,又增加了凌迟。然而到了明清,由于重刑化观念的潜在回归,死刑执行方式出现了不够光明正大的暗增,斩、绞之外出现了多种变相死刑,如杖毙、痕毙、枷毙等。这里只谈立枷。

为什么称为“变相死刑”

有人认为,立枷始于唐代,这一观点并不准确。明末沈德符(1578—1642)在《万历野获编》中说得清楚:虽然木制的枷具自古就有,但只是架于罪犯颈项,用来限制人身自由,或者加以羞辱,并不以致死为目的。唐代酷吏对木枷加以改造,使之成为一种拷讯工具,仍然不是致死工具。到了明代,枷具泛滥,正统、正德时期出现了重枷,最重达300斤,已有致人死地之意;天启时期的立枷,就是专门为了致死囚犯而设计的。

立枷为什么极为惨毒?沈德符解释说,重枷二月,已经百无一全,“最毒则为立枷,荷此者,不旬日必绝,偶有稍延者,命铍低三数寸,则顷刻殒矣。”被置于立枷的囚犯,既无法站直,也不能坐下,身体弓屈,血脉难通,两三天就累斃而死,最快只要一天。即使不死,把枷铍低几寸,身体更弓屈,也就“顷刻殒矣”。囚犯立枷而死,家属满两月才能收尸,遇到天热,只能领回腐烂的尸骨。所以沈德符说:“自古无此惨刑,虽五代之立钉、坐钉,无以过之。”其实岂止钉刑,就连斩、绞也没这么惨酷。

万历朝官员王祖嫡(1531—1590)在《亢旱陈言疏》中提出五条建议,第一条是“决建储之议”,第五条是“除枷号之酷”,把立枷问题提升到了与立太子同等的高度。他指出,枷号的本意“未欲置人死也”,如今大枷重三百斤,“荷而立昼夜,皆然面黑发竖,股肿汗流,千百人无一生者。”哪怕是斩绞刑,执行前也还有一段时间,囚犯“起居饮食尚得自由”,而立枷则“惨毒备至,曾未旬月,尸横枷下”,“使过者掩袂而不忍视,掩鼻而不忍闻”,实际上比斩绞刑还要残酷。

明熹宗时(1620—1627),立枷使用频繁。天启四年(1624),官员沈维炳报告说:“二年以来,死枷下者六十七人,就今三、四月,已毙者十有二人。一板笼头,立至糜烂,甚可伤也。”人们畏惧立枷,谈之色变。抓进锦衣卫监狱的人,“身未投圜扉,而魂已落重壤”,没进立枷,就已魂飞魄散。就连熹宗自己,也觉得立枷“殊觉太惨,非国家盛事也”,但却不愿废除。清末学者俞樾说,立枷“即今所谓站笼也,州县官恒用之”,其实不太准确,立枷比站笼的死亡率高得多。

“罪轻情重”“法不能治”

哪些人适用立枷呢?据《烈皇小识》记载,明熹宗也问过这个问题,司礼监掌印太监王体乾向他解释说:“大奸大恶,法所不能治者用之”,实际上承认了立枷是超越法律的,是一种“法所不能治”的变相死刑。但是,既然是大奸大恶,又何以“法所不能治”呢?还是沈德符说得对:“大抵皆因罪轻情重,设为此法以毙之;或得罪禁廷,万无可活之理。”就是说,正是对那些依法不能判处死刑的人,才用立枷“设法以毙之”。

明代的立枷致死案件,有“乐新炉案”“诸龙光案”等。他们真的是“大奸大恶,法所不能治”吗?前者发生于万历十九年(1591),江西监生乐新炉“造口语”,将批评皇帝和内廷的邹元标等十人称为“十君子”,将维护皇帝和内廷的赵卿等八人称为“八狗”,杨文焕等三人称为“三羊”,又编了两首歌谣:“若要世道昌,去了八狗与三羊。”万历皇帝大怒,亲自下令将乐新炉置入立枷,“速以死上闻”。

后者发生于万历二十一年(1593),浙江余姚人诸龙光,是将军李如松(1549—1598)家的塾师,因为私怨,趁李如松出征朝鲜之机,告发其谋反。周永春《丝纶录》中收录了万历帝对此案的批示:“诸龙光这厮,以小忿之逞刁凌奏,著拏送刑部从重拟罪来说。近来四方游棍,皆指称山人名色,来京造言惑众,诬骗财物,已屡有旨访拏,如何通不遵行。今后著缉事衙门严加不时访拏,不许仍前行私容隐。”诸龙光也被立枷而死。

乐新炉、诸龙光确实构成了犯罪,但说他们是“大奸

专栏作家介绍

陈灵海,上海师范大学教授、博士生导师、法律与历史研究所所长主任;中国法律史学会常务理事、东方法律文化分会执行会长、儒学与法律文化分会常务理事。美国华人人文社科教授协会会员、荷兰Amsterdam大学出版社新时代中国丛书评审委员;多种权威学术期刊专家评委。著有《唐代刑部研究》《中国古代辩多神判的观念构造》等,获中国教育部中国法律文化研究成果奖,第8、11、12、14届上海市哲学社会科学优秀成果奖。

欢迎明州时报读者与作者互动交流。

电邮: chenlinghai@hotmail.com

电话: 18602138815 微信: chenlinghai1801

大恶”却远远谈不上,也根本不是“法所不能治”。还是沈德符说得对:“罪轻情重,设为此法以毙之”,“得罪禁廷,万无可活之理”。现代汉语俗语中的“弄死”一词,或许可以借以描绘立枷之刑,既非砍头,也非绞死,既无法条,也无罪名,但通过立枷,皇帝和内廷获得了一块模糊地带,可以轻易“弄死”那些他们觉得“万无可活之理”的人。

官员的反对和规避

天启四年,官员沈维炳奏请停用立枷,认为立枷并非律例的规定,不在五刑之内,而且过于惨酷,甚至超过弃市;不但死人太多,而且造成告密众多、贿赂横行、含冤者家破人亡、市棍因缘为奸等现象,导致社会风气恶劣,政治气氛恐怖。熹宗也明知立枷“殊觉太惨,非国家盛事”,却“疏入不下”,没有采纳沈维炳的建议。他大概掂量了一下,觉得还是需要这种恐怖手段。

还有一些官员主张废除立枷,如东林名士许誉卿。他胆子很大,在遭到停俸半年后,又“力谏立枷非法”,得到了与沈维炳一样的结果,非但熹宗“不听”,还遭到阉宦的忌恨。他并没有放弃,再次上陈时弊,称“厂卫人犯,一奉打问之旨,五毒备施;迨复用立枷,士民槁项而毙者,不知凡几;乃又行数十年不行之廷杖,至流毒缙绅,岂所以昭君德哉。”结果仍是一样,他被罢官归里。

只有在远离朝廷、权力斗争不激烈的地方,立枷之害才稍得缓解。《皇明通纪集要》记载,万历三十四年(1606),南京抓捕了四十九名“反贼”,首犯被判磔刑一人、斩刑一人,其余四十七人被判充戍。按照当时惯例,充戍者要先立枷,立枷第一天,就已经有人死掉了。主管司法的御史丁宾,努力说服了军官和锦衣卫监军,给立枷者“坐以蒲团,汤沐饮食”,才使余下的那些人活了下来。丁宾的做法其实很危险,他有没有因为宽待囚犯而遭到追究,史料中没有记载,我们无法知晓。

One Stop 診療中心

www.procedureclinic.com

知道嗎? 門診做檢查和手術 比在醫院做便宜很多

低價高質 快速方便 服務健全

保證24小時內就診,國語服務

特色診療:

- ★ 各種皮膚腫塊切除,采用最新一代激光射頻刀
- ★ 最新電子胃鏡和全結腸鏡,無痛操作
- ★ 痔瘡治療,最新無痛性紅外治療儀
- ★ 靜脈曲張激光療法,硬化劑注射和靜脈切除
- ★ 灰指甲激光療法,腋下多汗激光療法

主治:

皮膚痣切除,皮膚癌切除,皮膚腫塊活檢,皮膚液氮冷凍,皮脂腺囊腫切除,創傷縫合,異物去除,灰指甲激光療法,腋下多汗激光療法,內生性足趾甲去除,關節注射,痛點封閉注射,腱鞘囊腫切除,淋巴結活檢,甲狀腺腫塊針刺活檢,乳房腫塊活檢,脂肪瘤切除,輸精管結扎,痔瘡無痛紅外治療,內/外痔瘡切除術,肛裂手術,婦女會陰囊腫切除,曲張靜脈激光療法,電子胃鏡,電子全結腸鏡。

Edina診所:

6545 France Avenue S, Suite 290, 周一, 二, 四, 五全天: 8:00-5:00

電話: 952-922-2151

人與人間的認識存在著緣份,人與寵物、與定居國家、與住宅、與物品也都逃不開緣的因由;甚至旅行,要到那一個城市也一樣有著不可預知的緣在作祟。

在我心中想要觀光的風景區,從來就沒有「哥打京那巴魯」(Kota Kinabalu)這個連聽也沒聽過的地名;直到那年三月十日與婉冰乘馬航從新加坡樟宜機場飛抵這個婆羅洲內的城市時,我還只知道已到達了東馬沙巴州。

三子明哲事先在電郵中問我們要到那兒旅行?首先想到韓國,新加坡華文作家協會的艾瑪副會長、傳來該地幾家旅行社的網站,就尋找七、八天的短程。選定後、才知該國氣溫仍在零下,太冷不好玩。又想到昆明、但進入中國要簽證,時間已很緊迫。在墨爾本的幼子明仁建議東馬,說那兒不錯;聽到沙巴,立即想起詩人馮學良和琉璃夫婦,神交至今仍無緣相見,正好和這對「風笛詩社」後起之秀的笛弟妹會面,就敲定了。

航機晚上降落,機場燈色自然無法和香港媲美,順利出到開口,已見酒店接機者高舉著我們的名牌,十分鐘就到了「絲綢港灣渡假村酒店」(Sutera Harbour Resort)。對這個小地方,想像中所謂五星大酒店,無論再大,也是有限;可是車子進入酒店專用通道時,我已驚訝萬分的修正了自己原先的孤陋寡聞。眼睛早被連綿的馬來式建築吸引,這座佔地一百五十英畝擁有27洞高爾夫球場的渡假村,是我至今到過的五星酒店最大的一家。一踏入大堂,已被它宏偉典雅的氣派震撼,接待處的空間設有迎賓舞台、到處聽聞淙淙水聲,彷彿人已拋離了俗世紅塵、身心傾感舒暢。

辦完入住手續,睡房在六樓,由於當年投奔怒海、兒子擔心我們面海會有陰影,居然把房間訂在面向公園那一棟;翌日、發現面海處景色美不可言,像極了水彩畫美不勝收的畫面,即要求換房。轉到

《哥打京那巴魯》

■ 心水 (澳洲 墨爾本)

見山面海處,往後六天果然身心爽快極了。縱不外出,只要打開百葉窗簾,波濤山色已湧入眼裏,彷彿那遠山那海浪在對我呼喚,人已在山水中,寧靜輕鬆愉悅,宛若我就是這片山水中早已存在了的點綴。

每天從早八時起到晚上九時,酒店的大巴免費往返市區,在市中心設下四個站。在櫃台報名,巴士一到,點名上車,客滿就要再等一小時了。我們急不及待的搭上九時的第二班車,十分鐘後在市區第二站下車。清晨、想不到熱浪已襲擊,趕緊進入商場大樓,到處冷冷清清,店門深鎖。

往來竟都是同車的遊客以及一些早到的職員,查問始知是十時才開店營業。無聊的四處逛街,等到店鋪陸續開門,先找電話卡,那些馬來職員,竟多不會英語,一問三搖首。後來、遇到華人店員,令我們感動的是,不論是老是少,是男是女,都非常友善熱心的指點。一位中藥店的老闆、一位沖相鋪的小姐、一位在鞋店買鞋的女士都笑容可掬極有耐心的回答我們的問題。

馮學良詩友推薦的「大眾旅行社」是該市最大的一家,也靠那位小姐的指示而找到;接待的吳小姐(Priscilla Ng)敬業樂群的服務態度令我留下極佳的印象,由於完全信任詩友的介紹,又因為吳小姐的良好專業,我們定下了兩個不同的旅遊景點。熱浪令婉冰花容失色,訂好旅程,回去商業大樓找到食物中心、地道的馬來餐,要自己挑選菜餚,放滿碟上才選錢。新鮮椰子汁每個只有二零吉(一澳元換三零吉),我們幾乎每餐都要喝椰青水,清甜又解渴。學良詩友一再提起要觀光「亞庇」市,他卻不是住在該市,而是在山打根,相距要六小時的車程。到了沙巴後,

終於搞清楚,他所講的「亞庇」,就是華人對「哥打京那巴魯」的慣稱,是沙巴州的首府。而山打根是沙巴州的另一邊城市,除了和他通電話,我們還是緣慳一面。唯有期待下次開會,有緣總會相見。

到沙巴若不去神山,等於入寶山空手回;訂下的旅程神山是免不了的,那天全團竟只有我們夫婦,司機是馬來人,導遊姓李,生平還是第一次參加旅行團是二人成團。感覺還真好,因為導遊說全由我們作主,半路見到水果,停車買了兩打果后山竹,只是八零吉(澳洲兩打是三十澳元)、婉冰買了一個山地榴槤即時四人分享,也購了才一零吉一公斤的小香蕉,木瓜一個是二零吉,便宜到想起都會笑。爬上五、六百級山徑,要過三道連接而搖晃不定的Poring雨林吊橋,共長158公尺,心驚膽戰步步為營的在離地面41公尺高的樹梢上橫過對岸,走後,我們已汗濕襯衫了。

下山泡了半小時溫泉後,就啟程到了神山的接待處,已是海拔1,563公尺,參觀展覽館、聽導遊講解各類奇花異草及神話傳說。走出門外遙望山影,山峰已包裹在白霧輕妙中,神山彷彿是害羞的新娘,不願以真面目示人。登山要兩天一夜,只適合體力好的中青年人;普通旅客都是來到展覽館這處登山接待處,我們從展出的相片以及導遊口中了解一下神山的種種。黃昏時回到了酒店,享受了豐富可口的海鮮晚餐。

第三天我們的一日遊多了位日本女客、兩位香港的青年人,說說笑笑的去百多里外的紅樹林參觀長鼻猴和螢火蟲。日本客會一點英文,她叫幸子;港客姓梁、女的姓張;彼此都是首次蒞臨沙巴,渡假無非要把太閒的時光花完,才可再回紅塵

應戰。因此,只要有任任何短期旅程,能參加的都會報名。

午後二時正出發,我們前後花了五小時在小巴上,然後游船河三個多小時,來來回回的尋找沿河兩岸在樹上逍遙自在的那幾隻長鼻猴。說真的,幾部汽艇上的遊客們,看在那幾隻小猴眼中,一定認為我們才是來讓牠們取笑的笨蛋呢。租了望遠鏡,也無非瞧到牠們跳來跳去的小小姿影,在動物園還能面對面的與猴子們打招呼。

天黑後,終於在不同的樹上見到幾百點閃閃爍爍的螢光,遠見宛如的聖誕節的燈飾,近看也是無數小小螢火在閃爍。如此而已,能見到就是不虛此行啦。登岸用過馬來餐,回到酒店已經是深夜十時了。

本來預訂參加離島觀光,但從資料上知悉若不會潛水,到了島上幾小時會很枯燥無聊,又怕暈船,還是放棄了;把省下的錢花在酒店內的按摩院裏,讓專業按摩師對我們的身體又搓又揉又按,舒服得想進入夢鄉呢。

餘下的時日,到市區逛街,婉冰對逛商場是不亦樂乎,我卻怕怕,但又不放心她孤身亂走,唯有亦步亦趨。因為亞庇市「的士」車由於要講價,而不照里程表計算,令大多數的遊客卻步,寧願花時間等酒店的大巴,也不敢搭「的士」。要想吸收外地大量遊客,沙巴州政府應該對供遊客使用的「的士」嚴加管理,收費方法改進也是當務之急。

沙巴之旅,印象最好的就是當地華裔濃郁的人情味,在商業社會裏這種對陌生人彬彬有禮的態度,已經很少見了。純樸的社會才有那麼多單純和真誠的居民,那兒的生活水平也低,能在那兒過活,相信平淡中也會很幸福。

回到十里紅塵,這幾天,腦中還經常顯現「哥打京那巴魯」那一張張親切的笑臉,想起時心中都溫溫熱熱、.....

(二零二零年三月初秋修正於墨爾本)

Phalen Park Auto Repair

陳寬車行 — 老字號, 信譽高

擁有修車專業證書, 美國 ASE 技術認證。經驗豐富, 收費合理。

汽车保养, 诊断维修。免费估价, 诚信可靠。



地址: 1383 Arcade Street
St. Paul, MN 55106
电话: (651) 771-1590
联系人: 陈宽 / Michael

RETECH PAYMENT SYSTEMS



RETECH PAYMENT SYSTEMS 是 FIRSTDATA (First Data) 的直接代理商。为全美各州的零售和餐馆提供信用卡、礼券卡和支票确认的服务。

诚信. 完善. 公开的收费 是我们的信条

提供优惠的利率和周全的服务 是我们的宗旨

RETECH PAYMENT SYSTEMS 据有多年的营销经验, 客户已包括全美各州共数百家餐馆、零售商和批发商。我们提供福州话, 国语, 广东话和英语的全方位专业服务。

电话: 1 (888)-858-4218 EXT 2 (中文) 传真: 1 (888)-439-0409
地址: 1900 County RD D E Suite 115, Maplewood MN 55109

Yucai Afterschool Program

Introduction

Yucai Afterschool Program is intended to provide students an opportunity to use Chinese every day (4 days/week). Students can also participate in enrichment classes (e.g. chess, debate, theater, and dance). Yucai Afterschool provides Friday care as well. As a result, students can immerse themselves in Chinese every day as well as develop their interests in various extracurricular activities.

Curriculum

Yucai Afterschool Program offers five levels (Level 1 to Level 5) of Chinese instruction. We will use the textbook titled "Meizhou Chinese". The textbook comes as a set, consisting of the textbook itself, students' workbook, vocabulary flash cards and audio CD.

Date and Time

Yucai Afterschool follows Wayzata School District calendar.

Chinese class: 2:30-4:10pm, M-Th
Enrichment class: 4:20-5:20pm, M-Th
Friday care: 2:30-5:20pm, Fridays only

Location and School Bus Service

We are currently renting classrooms from **Plymouth Covenant Church**, located at 4300 Vicksburg Lane N, Plymouth, MN 55446. The regular school buses of the following schools will pick up students right after school and drop them off at Plymouth Covenant Church:

- Kimberly Lane elementary
- Plymouth Creek elementary
- Meadow Ridge elementary
- North Woods elementary

Tuition and Fee

- Chinese class: \$2200
- Enrichment class: \$1500
- Friday care: \$500

*5% discount if paid before 7/31
*The full tuition is due 9/1
*The tuition includes textbooks and other related materials
*Register at <http://www.yucaimn.org> or Scan QR code above to register



To hold your spot, we need a \$300 non-refundable deposit per student (check only).
Any other questions? Please feel free to email us at yucai.afterschool@gmail.com

Disclaimer: Neither Minnesota Yucai Chinese School nor its subsidiaries (including its directors, officers, employees, agents and advisers) makes no express or implied warranties or representations with respect to its products or services including but not limited to warranties of merchantability, non-infringement, accuracy, reliability or quality of any product, contents, advertisements contained on, distributed through, or accessed from Minnesota Times in print or any products or services obtained or used by any consumer as a result of advertisement or information.

中国疫情新爆点 "北京新发地"



(新发地市场人员接受核酸检测, 图片来源: 人民网)

【编者按】6月11日,北京新发地市场在三文鱼的切割案板上发现了新冠病毒并暴发疫情,此后,北京主要的商业超市连夜下架全部三文鱼。6月13日,北京政府宣布关闭新发地市场并立刻展开消毒作业.....

“批发市场的批发市场”

疫情在新发地市场爆发,性质比想象中要严重。与武汉华南海鲜市场不同,新发地无论从市场规模,还是覆盖地区来讲,都要远远超过前者。



(北京新发地市场神农门入口处)

6月18日距离北京新一轮疫情爆发仅一周时间后:北京新增病例达到了158例、无症状感染者15例;疫情爆发地“新发地市场”所在的丰台花乡地区,已经被列为“疫情高风险地区”,此外其它32个街道及乡镇被列为“疫情中风险地区”;北京宣布暂停群体性聚餐活动,中小学生学习全面停课。

新发地的市场规模之大、覆盖地区之广,不仅给疫情的扩散带来了极大的隐患,也对追查病毒源头带来了不小的困难。北京市疾控中心表示,通过全基因组测序发现病毒是从欧洲方向来的,初步判定与输入性有关。但病毒到底怎么来的,还无法确定。

在此期间,北京通过大数据筛查以及社区排查,一共找到了70万人,与新发地及其它涉疫市场的相关人员。而北京市现在共有98家检测机构、目前日均采样能力40万人、单日检测能力达9万多人。

一、市场规模

新发地是典型的一级批发市场,买方多为二级批发市场和大型超市,承担了从产地到销地的物流功能。可以说,新发地称得上是“批发市场的批发市场”。

新发地市场占地面积1680亩,管理人员1500名,固定摊位2000个左右、定点客户4000多家,日吞吐蔬菜1.8万吨、果品2万吨、生猪3000多头、羊1500多只、牛150多头、水产1500多吨。

单从其市场本身而言,新发地2019年交易量为1749万吨,交易额1319亿元人民币,连续17年稳居全国第一。

二、覆盖地区

据上观新闻报道,新发地蔬菜占全北京供应总量约70%,猪肉占全市供应总量约10%,牛羊肉占全市供应总量约3%。新发地不仅承担了北京80%以上的农产品供应,而且在北京市区内有150多家便民菜店和300多辆便民直通车,有专门的诚信配送平台为连锁超市、餐饮公司、甚至是学校配送食品。

更令人担忧的是,新发地的市场网络不仅局限于北京一地,其在全国共有14个分市场,网络覆盖北京、河北、山东、内蒙古、四川、海南、河南、安徽。

而新发地的食品来源,不仅包括中国大陆的25个省级单位,还有众多海外种植基地分布在老挝、缅甸、泰国、柬埔寨、越南、菲律宾、澳大利亚和智利8个国家。

此外,新发地的休市也有可能给多地的农业经济带来负面影响。新发地2019年蔬菜来源有22%来自河北、16%来自山东、8.8%来自东三省、8%来自内蒙古。水果的来源分布更为广泛,份额更为平均。主要来自河北、东三省、山东、广东和海南。因此新发地的停摆将给全国多地农民带来可以预见的经济压力,以及需要重新寻找销路的时间成本。



(图片来源:新发地官网)

洗清冤屈:三文鱼并非病毒来源

在此次疫情最开始,北京新发地批发市场董事长张玉玺在6月12日晚接受新京报记者采访时曝出:相关部门抽检时从切割进口三文鱼的案板上,检测到了新冠病毒,而该产品的货源来自京深海鲜市场。自此,北京各大超市纷纷下架三文鱼,国内一时间“谈三文鱼色变”。



(此次疫情从切割三文鱼的案板中检测到了新冠病毒)

然而在6月16日晚,北京市第120场新冠肺炎疫情防控工作新闻发布会上,中国疾控中心应急中心副主任、全国新冠肺炎专家组成员施国庆表示:目前还没有证据表明三文鱼是新冠病毒的宿主或者中间宿主,而且此次通过检测,确实发现三文鱼有被污染的情况,但是进入到污染场所之前的三文鱼,并没有检测出新冠肺炎病毒。

货源地“京深海鲜市场”的背后...

此次北京新疫情爆发的地点,虽然在新发地批发市场;但是被检测出病毒污染三文鱼货源地,却为距离新发地12.3公里的“京深海鲜市场”。

京深海鲜市场,于2006年1月12日开业,市场位于北京丰台区大红门商圈的南顶路上,占地总面积为10万平方米,拥有800间摊位,每日平均销售水产品为137吨、日均交易车辆达5000辆。京深海鲜每天供应活鱼30吨、占北京活鱼供应量的30%,而海水鱼占其中70%。

京深海鲜市场,由北京二商集团和深圳市布吉海鲜市场有限公司联合持股,其中北京二商集团持股51%。别看北京二商集团名不见经传,但来头却不小。



(京深海鲜市场门口)

北京二商集团,是北京赫赫有名的“特供”物品提供商,每年须承担北京在京领导所需的70%的“特供”工作,并且承担着国家在京召开重要会议、举行重大活动时的食品供应服务保障任务。此外,二商集团旗下还拥有六必居、王致和、月盛斋等“中华老字号”和“国家非物质文化遗产”。



而占股42%的深圳市布吉海鲜市场有限公司,其大股东是深圳市农产品集团股份有限公司,该集团的农产品批发量超过3225万吨,年度交易额为1910亿元,影响力与覆盖面与新发地不相上下!

中国农贸批发市场亟需整改

当地时间6月17日,中纪委国家监委网站发表文章《农贸批发市场急需改变脏乱差》。中国农业大学安玉发指出,中国的大部分批发市场还停留在二三十年前的状态:污水横流、噪音污染、蚊虫滋生、交通拥堵。基础设施的不成熟,加上经营者不愿意花成本去改造提升设施,体现了城市农副产品流通体系的不成熟。



(京深海鲜市场内部)

此外,北京疫情难以查到源头的最主要原因,是供应链可追溯体系非常不完善,根本没法追溯到被污染三文鱼是从哪里来的,什么时候被污染的。“我国农产品批发市场通行批零兼营,纯粹意义上的批发市场为数不多。实际上,人流如潮、万头攒动并不是批发市场应该追求的。我们不能把批发市场办得像一个大菜市场,看似热闹繁华,实际效率很低。”安玉发解释。

(作者:Yi)

專欄作家介紹: 林爽 (Song Lam, QSM), 筆名阿爽, 原籍廣東澄海市; 1990年自香港移居紐西蘭後, 潛心研究毛利文化; 關心教育、熱衷環保。現居奧克蘭市(Auckland)。



林女士二十多年來筆耕不斷, 先後出版了《展翅奧克蘭》等中英著作十部。現任[世界華文微型小說研究會]理事、紐西蘭中文先驅報專欄作家; 也為海內、外多家報刊撰稿。曾獲: 首屆國際潮人文學獎、紐西蘭[英女皇服務勳章-QSM]、[增進中紐文化交流]獎牌、中國國務院頒授[海外優秀華文教育工作者]稱號等。明州時報有幸請到林女士擔任本報專欄作家, 定期為讀者帶來多樣化的文藝精神食糧。歡迎時報讀者回饋任何寶貴意見。
聯絡方式: linshuang4@gmail.com

《於漫江作品選》

3) 格桑花香

回到闊別已久的草原, 那達慕大會馬頭琴悠揚, 載歌載舞, 不見伊人的篝火廣場。

年輕的他知青下鄉支援邊疆, 開採礦藏。

他與她初識於額爾古納河旁, 她的歌聲像百靈鳥般鳴吟吟唱。

夜幕幕降, 她拉他去她家做客, 教他喝酒彈唱, 懵懂的情愫化解思鄉的愁腸。

愛情如草原的青草悄然滋長, 情竇初開的他們, 真情似草原遼闊奔放, 像歌中唱的那樣。

雪灾突兀席捲恐慌的羔羊, 她為救群羊不幸被大雪埋葬, 他恨自己不在她的身旁, 幫她的忙。

返城後, 他拒絕相親對象, 難忘格桑花香。悲傷昔日的草原, 痛楚噬骨着寒來暑往, 她的笑靨已刻在心上。

一對耄耋老人哀嘆, 孩子請忘記過往! 爹娘眼裏滿是哀傷。

二、現代寓言：天堂與地獄

有一個名人死了。他生前做過諸多傷天害理的事, 害得競爭對手家破人亡, 妻離子散。人到晚年, 幡然悔悟, 建造了百所希望小學與孤兒養老院。如今他死了他不知道自己應該上天堂享樂, 還是下地獄贖罪?

他來到上帝的面前, 上帝微笑着問他: “你是想上天堂呢? 還是想下地獄呢?”

名人回道: “善惡皆為極致, 貌似天堂和地獄哪個都適合我!”

上帝領着名人首先來到天堂。名人看到很多天使在喫飯, 每個天使喫飯的勺子杆都特別長, 如果想吃自己面前碗裏的食物, 幾乎是不可能, 衆天使都是你餵我, 我餵他, 才吃得美食, 相互吃得都很愉快和諧。

上帝與名人從天堂出來後, 便來到地獄, 他們剛到門口, 便被濺了滿身的菜與汁。很多人都在搶飯吃, 你爭我奪, 餐食搶得滿地都是, 杯盤狼藉, 慘不忍睹, 其結果這些面目猙獰的人, 誰也沒吃到嘴裏……

名人和上帝轉身離開後, 上帝問名人, 此刻你應該知道天堂和地獄哪個更適合你了吧。名人凝眉低首, 若有所思, 他抬起頭說: “天堂之所以天堂是因為互惠互助, 與人方便, 自己方便, 先舍後得, 這樣做才能有飯吃。然而地獄却截然相反, 自私自利, 你爭我奪, 頭破血流, 狼藉一片, 却没有飯吃。”

名人回想在人間時, 與人合作, 互助互惠, 不求回報幫助別人的時候, 他發現天堂就是那樣, 他就是天使。為了利益傷害別人時他發現地獄就是那樣, 他就是魔鬼。

上帝對名人說, 你在人間, 從天使到魔鬼, 又從魔鬼變回天使, 善惡到頭終有報, 因果輪迴, 放下執念, 貪慾, 你便是天堂的天使, 地獄都是些沒有善念的惡鬼, 你不應該下地獄。

版主林爽寄語:

於漫江(男), 電氣工程師。作家在綫和江山文學網簽約作家、人民作家專欄作家。逐浪小說網A級簽約作家《一張虎皮》連載中。作品散見於中國及海外, 如: 加拿大渥太華《中華導報》、加拿大多倫多《社區報》專欄作家、《吳興時訊》、德國《歐華導報》、新西蘭《先驅報》、美國《明州時報》、《澳紐網》、泰國《世界日報》等。



三、新詩——早晨

醒來不知哪裏
天堂抑或地獄
光綫刺眼
時間地點都是陌生的
搖晃中坐立
像是酩酊大醉的人
捂着臉拒絕世界
透過指間的光
安慰一顆漂泊的心
街上逐漸人聲鼎沸
所謂名利
脚步變得彷徨
明知是錯的
却找不到對的答案
大山與遙望
在我的愧疚裏
不僅僅來自於母親
還有姐姐
我該回家了
那條蜿蜒的鄉村公路
父親在時流着泪走盡
滿眼的收穫季節
我的心却很荒涼
不單單臺風過後的雨
淋濕我的衣衫
我呼吸 我工作 我死亡
我來到這個世界
意義是什麼
僅僅活在自我構建的文明
活在擠壓的現實生活裏
自由隨性中年叛逆
抑或太多的狡詐與變換
至親至情
都未抵達那個點
如夢初醒惶惑不安



一、絕句小說三則

1) 鐵蛋

青草歡伏的綠毯, 散養的鷄鴨啄食追趕成流動的畫卷。串串滾落的汗珠, 晶瑩潤澤他發家致富的期盼。烏雲撕裂, 倏然變天。瘟疫蔓延, 集資債主紛紛上門催逼討還。

迫離旖旎家園, 初到省城居所飄搖辛酸的船。

酒店求藝, 離家百米遠, 厨間冷寒滋長手脚凍瘡的悍頑, 兩年父母不得見, 師傅念其刻苦技藝傾囊相傳。

鐵蛋鬥志滿滿, 大勺抖掂火苗高竄, 汗淌衣衫, 供弟讀書替父還款, 博得前廳女孩春心盎然。

一番砥礪淬煉現房三所, 酒樓一間, 苦盡甘甜。枝頭雙燕繾綣戀戀, 父母喜上眉梢, 唇角彎彎。

良辰美景, 花好月圓怎奈厄運的火焰灼傷雙眼, 念滅艷陽天, 泪拒女孩欲別塵戀。

“生是我的眼, 死是我的鴛。”枯木逢春, 伉儷緣滿, 比翼雙飛在人間。

2) 暖

冬雪枝間梅花笑, 春微帶寒凍殺年少。

呼嘯的北風拍打着門窗, 懸掛的冰凌似尖刀閃着寒光, 出租屋冰霜花漠然遮擋日照, 水桶凍結水瓢彼此擁抱。

寒氣發燒兩層棉被問爭奪比招。機場工程迫在眉梢老闆咆哮浩被裁掉, 如鯁在喉工資難要, 小貓玩綫團不知拖到哪月哪號!

食不果腹飢腸咕叫, 怎敢苟延空熬。學歷不高, 難為人事部總監陳好, 簡歷上彌漫着堅強符號, 見你人才聘用。

握手之際, 他感覺人影飄搖, 天地顛倒。浩……

“沒影響工作, 你暈在我的脚下, 高燒40℃險些燒壞你的腦。”浩醒轉, 輕眠的春光盪漾着陳好的笑。經年, 鵲鳥枝頭叫, 梅花為誰傲。



“中國外嫁女故事”徵文啓事

因疫情影響延期三個月, 截止日期: 2020年9月30日

《文狐網》是中國首家實名制女子文學藝術原創門戶網, 以發展女性文化藝術為己任, 聚集着一大批優秀的海內外華人作家。平臺高質量的作品被海內外文藝家譽為當下文學網站佼佼者。

中國外嫁女, 跨國婚姻女性, 是《文狐網》一直關注的群體。中國改革開放四十年, 這些勇敢外嫁女的婚姻、家庭、工作等各個方面一定積累了很多感人的故事吧? 從2019年10月1日開始, 中國《文狐網》面向海內外華文作者, 舉辦中國外嫁女故事徵文大賽活動。

一、徵文要求

- 1、本次徵文以中國外嫁女故事為主題。可以寫自己, 也可以寫別人的故事。
- 2、要求條理清楚, 觀點鮮明, 主題突出, 內容健康向上, 具有較強的思想性、文學性和可讀性。
- 3、紀實文體, 要求作品內容真實, 不可虛構, 文章題目自擬。字數3000—5000字, 圖文並茂更佳。

4、參賽作品原創、發表過的均可。禁止剽竊, 一經發現, 取消參賽資格。

5、來稿請註明“外嫁女徵文”字樣、作者簡介、電話、郵箱、地址。

6、文章內容需遵守中華人民共和國相關的法律法規, 否則不予參評。

二、評獎與獎項設置

- 1、征稿截止後, 將邀請知名作家、評論家、編輯組成評審委員會, 本着公正公平的原則評選出獲獎作品。
- 2、大賽設一等獎一名、二等獎五名、三等獎十名, 頒發獲獎證書和獎金。優秀獎若干名, 頒發獲獎證書。
- 3、優秀作者將在國內重要媒體宣傳, 獲獎名單將在重點媒體公佈, 參賽作品擇優在本站指定的公眾號與重點報刊發表。

表。活動結束, 優秀作品將酌情集結出版。

三、投稿方式

- 1、在綫投稿: 文狐網址 www.wenfox.com
 - 2、主編收稿(排名不分先後)
- 吳茗(歐洲): alicewuming@163.com
顧艷(美洲): 37642406@qq.com
王曉明(美洲): lovepiano0@gmail.com
林爽(大洋洲): songlam07@gmail.com
朵拉(亞洲): duola22@gmail.com
趙文元(非洲): zwynmg@163.com
布衣(國內): 184976751@qq.com

五、相關合作

聯繫郵箱: wenfox@126.com
聯合主辦:
中國《文狐網》
中國廣東省僑聯《華夏》雜誌社
協辦單位:
非洲《華僑週報》
意大利中華炎黃文化研究會

梅奥诊所推出“中和抗体”检测 助力新冠疫苗及血浆治疗

当地时间6月11日,总部位于明尼苏达州罗切斯特的全球顶尖医疗机构——梅奥诊所(Mayo Clinic)宣布推出最新的“中和抗体”检测。

中和抗体,是当病原微生物侵入机体时会产生相应的抗体。病原微生物入侵细胞时需要依赖病原体自身表达的特定分子与细胞上的受体结合,才能感染细胞,并进一步扩增。中和抗体是B淋巴细胞产生的某些抗体,能够与病原微生物表面的抗原结合,从而阻止该病原微生物黏附靶细胞受体,防止侵入细胞。

中和抗体是新冠患者血清中能阻断病毒入侵人体细胞的特异性抗体。在所有抗体中,只有“中和抗体”具有阻断病毒感染人体细胞的能力,因此在治疗新冠和疫苗研究方面扮演着重要角色。



(图片:梅奥工作人员)

“中和抗体”检测,不仅能检测各种候选疫苗能产生多少中和抗体,有助于疫苗的研发。而且还可以检测出病患血浆中,是否具有足够的中和抗体,这对采用血浆疗法进行新冠治疗具有重大意义。

新型冠状病毒肺炎暴发以来,科学家一直在努力寻找有效的救治方法。其中,恢复期血浆疗法是一种传统的输血治疗方法,在严重急性呼吸综合征、埃博拉出血热、中东呼吸综合征等新发突发传染病疫情的救治中均发挥了一定作用。但由于缺乏高质量的随机对照临床试验(RCT)研究,其疗效一直没有定论。

然而,《美国医学会杂志》日前在线发表了中国医学科学院输血研究所刘忠团队有关“恢复期血浆对重症和危重症新冠肺炎的治疗效果”研究论文。研究显示,在入组重症患者中,试验组的临床改善率为91.3%,优于对照组的68.2%。同时,试验组的临床改善时间为13天,与对照组的18.5天差异显著。

目前,梅奥诊所领导的一项全国性新冠血浆疗法实验中,已有2.9万个血浆捐赠者和2.1万个治疗对象。相关专家解释称:“富含中和抗体的血浆,可能对治疗特别有效;而缺乏中和抗体的血浆,则很有可能起到相反的作用。”

英国宣布新冠治疗重大突破 地塞米松能使重症死亡率降低1/3

当地时间6月16日,英国牛津大学研究团队的临床实验研究发现,类固醇药“地塞米松”(Dexamethasone)可将重症患者的死亡率降低三分之一,该发现为新冠治疗带来重大突破。

地塞米松是一种类固醇,上市已接近60年,一直用于减轻多种疾病的炎症,包括各种发炎病症和某些癌症。自1977年以来列入《世界卫生组织基本药物标准清单》。地塞米松是一种非专利药物,在英国一个疗程大概6.3美元(约合45元人民币),在贫穷国家则只需1美元(约合7元人民币)。



(图片:地塞米松)

该研究属于英国牛津大学研究团队4月份启动的名为“RECOVERY”大型随机临床试验的一部分,用于测试新冠一系列潜在治疗方法。

在这项研究中,地塞米松随机分配给了2104名患者,每天口服或静脉注射6毫克地塞米松。而在接受常规治疗的患者中,有41%需要呼吸机支持的患者在28天内死亡,使用地塞米松治疗的患者,使用呼吸机的28天死亡率为28%。但对轻症患者来说,该药物治疗效果并不显著。

科技简讯

不过,试验结果尚未经过同行评审。研究人员表示,将尽快公布此次药物试验的所有细节。世卫组织也表示期待着接下来收到完整的数据分析,并将协调整合分析,以加深对这项干预措施的总体了解。此外,世卫组织将据此更新临床指南,明确在治疗新冠患者时,使用这一药物的方式和时间。

此前2月7日在线发表在《柳叶刀》子刊的一项来自西班牙的研究显示,地塞米松可能改变肺部和全身炎症,并导致机械通气时间缩短和死亡率降低。不过,该研究只有139名患者使用了地塞米松,研究因为患者入组不够而中止。

世卫组织总干事谭德塞说:“这是第一种被证明可以降低需要氧气或呼吸机支持的新冠患者死亡率的治疗方法。这是个好消息,我祝贺英国政府、牛津大学以及英国的许多医院和患者,他们为实现这一挽救生命的科学突破做出了贡献。”

基于该研究结果,英国政府决定立刻用皮质类固醇“地塞米松”来治疗新冠病人。

根据BBC新闻报道,英国政府已提前储备了20万剂地塞米松,并表示英国国家医疗服务体系(NHS)未来将会向患者提供该药物。纽约州的诺斯威尔医院系统(Northwell Health)副主任医师托马斯·麦克金(Thomas McGinn)告诉路透社,诺斯威尔医院一直在以个案分析的形式使用类固醇,如果该研究结论实锤,那么就可以推广使用了。

事实上,激素类药物一直在科学家治疗新冠肺炎的考量中,但存有争议。此前,有研究显示糖皮质激素可降低SARS患者病死率和住院时间,然而也有研究结果表明糖皮质激素可能增加SARS患者的病死率,并延迟病毒的清除时间。同样是冠状病毒,人们对激素用于新冠肺炎的治疗有所犹豫。

曹彬指出,中国医生喜欢用激素类药物,但更倾向于用甲泼尼龙而非地塞米松,这是因为地塞米松副作用更大,“这是用药习惯而已”。

中国新冠灭活疫苗再传好消息 全部产生抗体,无一例严重不良反应

当地时间6月15日,科兴生物发布公告称,由旗下科兴中维研制的新冠灭活疫苗“克尔来福”I/II期临床研究(0,14天程序)揭盲,初步结果显示该疫苗具有良好的安全性和免疫原性;II期临床研究0,14天程序免疫原性结果显示,全程免疫14天后中和抗体阳转率均超过90%。

仅仅过了一天,好消息再次传来!6月16日,国药集团中国生物武汉生物制品研究所(以下简称“武汉生物”)研制的新冠灭活疫苗I/II期临床研究也在北京、河南两地同步揭盲。结果显示,该疫苗接种后安全性好,无一例严重不良反应;不同程序、不同剂量接种后,疫苗组接种者均产生高滴度抗体,28天程序接种两剂后,中和抗体阳转率达100%。



(图片:疫苗)

据中国临床试验注册中心信息显示,武汉生物这款疫苗的注册于4月11日,并于4月12日在河南顺利启动I期临床试验,第一针在武陟县疾病预防控制中心疫苗临床研究现场完成注射;短短12天后,该疫苗于4月24日正式进入II期临床试验,主要探索疫苗接种的程序。

截至目前,I/II期临床研究受试者共1120人,已全部完成2针次接种。

此次揭盲结果显示,疫苗接种后安全、有效,接种疫苗组受试者均产生高滴度抗体,18-59岁组中剂量按照0,14天和0,21天程序接种两剂后中和抗体阳转率达97.6%,按照0,28天程序接种两剂中和抗体阳转率达100%。

此前,河南省疾病预防控制中心传染病预防控制所

实验室主任夏胜利在接受DeepTech采访时表示,III期临床试验需要募集较多的受试者,充分评估疫苗的保护效力,完全证实该疫苗可以实现预期的减轻症状的目的。“III期临床试验需要在疫情暴发地区进行,需要一个或两个流行季(冬春季)来观察接种疫苗之后人群的发病情况。”

据了解,中国生物积极推进III期临床的海外合作,与多个国家的企业及机构确定了合作意向,并已经建成了全球唯一符合生物安全和GMP标准、从数量上能够满足紧急接种需求的新新冠疫苗生产车间。

中国生物董事长杨晓明此前在接受澎湃新闻采访时表示,“目前设计的产能,一个单位大概在八、九千万到一个亿剂量,两个单位加起来,足量生产供应,10个月可以供应约两亿剂量。”关于上市时间,杨晓明给出的答案是,大概在今年年底或者明年年初。

对疫苗临床试验初期满意 福奇认为美国无需进一步封锁

当地时间6月19日,美国顶尖抗疫专家安东尼·福奇表示,他对新冠疫苗的问世持乐观态度,称临床试验初期结果“令人鼓舞”。而且他认为,尽管美国全国日感染率居高不下,但不需要更大范围的封锁来控制疫情。



(图片:安东尼·福奇)

当被问及加州和德克萨斯州等病例激增,是否应该重新发布居家隔离令时,福奇表示:“我认为我们不会讨论回到封锁状态,而是应该讨论如何更好地控制那些病例激增的地区。”

福奇强调,随着国家恢复正常,包括在何时重新开学这一关键问题上,要采取本地化的方式。而在重新开放国家边境的问题上,福奇持谨慎态度。“美国希望与其他国家的互动交流恢复某种形式的常态。”他补充说,这个话题几乎每天都会得到审视,但他拒绝给出时间表。

但是福奇依旧强调,在外出的时候一定要戴口罩,保护好自己,因为这步非常重要。

美国莫德纳公司研发的mRNA-1273疫苗,是美国第一个进入临床试验的新冠病毒疫苗,也是非常有望成为第一个成功研制的疫苗。莫德纳在第一阶段临床试验大幅领先当初仍在临床前模组的对手,并可望据此速率让疫苗在明年获准使用。



(图片:莫德纳公司)

mRNA-1273疫苗,属于RNA疫苗,它是将编码新冠病毒刺突蛋白的mRNA导入人体细胞内。其初期数据显示“疫苗安全”,并且所有受试者都产生了针对新冠病毒的抗体。

其中8名参与者的反应分析显示,分别接受100微克剂量和25微克剂量的人中,保护性抗体水平超过了新冠病毒康复者血液中发现的水平,而高剂量比低剂量产生了更多的抗体。

莫德纳近期获准启动第二阶段临床试验,预计7月将进入最后的三期阶段,即验证疫苗效力的最大规模、也是最重要的试验阶段。并将与瑞士Lonza集团合作制造疫苗,盼年产10亿剂疫苗。

福奇强调,“我对新冠病毒疫苗更有信心的原因是,我们知道大多数人从新冠肺炎疾病中康复,因为他们的免疫系统清除了病毒。所以从事实上证明,该疫苗问世是可以做到的。”由于康复者会产生抗病毒的抗体,科学家们相信这种抗体也可以被人造抗原激发出来。

福奇表示,美国国立卫生研究院(NIH)资助研发的一种疫苗产生“令人鼓舞的”中和抗体,他对初期结果持“谨慎乐观”态度。

(新闻来自各大新闻媒体,并不代表本报立场)



Legacy Adult Daycare Center

常青老人中心

明州華裔托老機構第一家



自设专业厨房 专职执照护士 贴身药房取药
自带公证办理 专员专办福利 豪华迅捷车队

聊天交友 扑克麻将 郊游垂钓 跳舞合唱 针灸按摩 中医健康
超市购物 台球乒乓 野餐烧烤 下棋上网 咨询讲座 文化分享
种菜采摘 散步徜徉 国画书法 英语课堂 早接晚送 迅捷舒畅
BINGO CASINO 卡拉OK YMCA LIBRARY WECHAT



中心负责人: 吴玮 (Sally Wu)
电话: 952-465-1704
邮箱: swu@hhcare.net
地址: 800 Boone Ave, N.
Golden Valley, MN 55427

Surgeon Volunteers



YOU CAN MAKE A DIFFERENCE!

One person can ~~only~~ do so much!

PLEASE DONATE TODAY!
SurgeonVolunteers.org

Surgeon Volunteers 需要您的支持!
您的无私捐献, 会让我们把爱心带到中美洲的海地,
带到世界上许多期盼基本医疗救助的角落。

请将您的捐助支票寄到: Surgeon Volunteers
P.O. Box 46302, Plymouth, MN 55446, USA
或者直接上网捐助

美國之聽



HEARING of AMERICA
To Hear, To Enjoy



www.HearingOfAmerica.com, Service@HearingOfAmerica.Com

(651) 528-7868 (English), (651) 324-4589 (中文)



Jerry Zhou, Ph.D.

周志益博士

資深聽力學專家

- 最先進的助聽技術
- 最貼心的專家服務
- 最廉美的私人定制
- 最真摯的華人福音
- 二十年助聽器經驗

接受多種支付方式

接受醫療保險

- 免費助聽器演示
- 晚上周末也可預約
- 貼心細致上門服務



- 驗配新品維修舊品
- 價格最低性能最佳

- ◆ 您或者您的家人, 發現聽人說話時, 尤其是在吵雜的環境下聽不清?
- ◆ 您或者您的家人, 打電話交流時, 經常聽不清對方?
- ◆ 您或者您的家人, 把電視機或者收音機開得太響?
- ◆ 周志益博士專門幫您排憂解難!
- ◆ 您在國內的家人, 有聽障問題嗎?
- ◆ 購買助聽器作禮品, 價格低至國內價的5折!
- ◆ 所有問題, 一通電話, 通通解決! 651-324-4589



掃描加微信

1075 Hadley Ave N, Suite 107, Oakdale, MN 55128

美国中医学院/中医健康中心

American Academy of Acupuncture and Oriental Medicine/TCM Health Center

國醫與國運齊飛，針灸與機會并起。

您想成爲大夫嗎？

以針灸爲代表的中醫在美國正進入主流。美國中醫學院爲美國教育部所屬認證機構認證的研究生院，可以招收碩士、博士研究生，爲學生發放F-1簽證。美國中醫學院是僅有的和北京中醫藥大學聯合培養博士的三所美國學院之一。復興的中醫針灸爲中國學生提供了前所未有的就業機會和生活願景。歡迎加入到中華醫學全球復興的行列。



中國中醫在這裏

1.疼痛

腰痛、頸痛、肩痛、網球肘、關節炎、腕關節疼痛、肌纖維疼痛、運動創傷等。

2.神经疾病

偏頭痛、頭疼、坐骨神經痛、神經麻痺、癱瘓、中風、周圍神經病患、三叉神經痛、癲癇等。

3.心理疾病

焦慮、抑鬱、失眠、飲食失調、疲勞等。

4.妇科疾病

經不調、痛經、經前期緊張綜合癥、更年期綜合癥、子宮肌瘤、子宮內膜异位癥、乳腺疾病、子宮脫垂、產後諸病等。

5.不孕不育症

婦女不育：黃體功能缺陷、FSH高、卵子品質差、子宮內膜异位、多囊卵巢綜合癥、閉經、月經不調、免疫性不孕等。
男性不育：精子計數低、精子活力低、陽痿、免疫性不育等。

6.呼吸系統疾病

感冒、流感癥狀、咳嗽、哮喘、肺炎、肺氣腫、鼻竇炎、過敏等。

7.皮膚疾病

粉刺、濕疹、牛皮癬、帶狀疱疹、皮膚瘙癢等。

8.胃腸疾病

惡心、腹瀉、便秘、腸道易激綜合癥、克隆氏病、結腸炎、消化不良、肝炎等。

9.泌尿系統疾病

膀胱炎、尿道感染、性功能紊亂、前列腺疾病、腎炎等。

10.成癮與戒毒

烟草、咖啡因、糖、興奮劑、酒等。

11.支持性治療

癌癥諸癥狀、手術後恢復治療等。

美国中医学院中医专家门诊 欢迎您就诊

全美最权威的
中医专家群体队伍！
我们训练有素，
我们拥有爱心，
我们解除您的病痛！



台励 中医师
各种疑难杂症



何新蓉 中医师
妇科，内科



刘伟 中医师
妇科，不孕症



田丽莉 中医师
妇科，神经科



李乾 中医师
内科，疼痛症



杨思明 中医师
内科，儿科



万方 中医师
内科，妇科



郭天蔚 中医师
内科 肿瘤科



何笑甜 中医师
妇科，疼痛科



边月娟 中医师
妇科，皮肤科



刘灵光 中医师
妇科，神经科



程伟 中医师
内科、疼痛症



郑瑾安 中医师
点穴、气功



曲珍珠 中医师
妇科、内科

TCM Health Center
St. Louis Park Clinic
3710 Grand Way
St. Louis Park, MN 55416
952-746-7992

AAAOM Faculty Clinic
1925 W County Rd B2
Roseville, MN 55113
(651) 631-0216

TCM Health Center
Uptown-Kenwood
2743 Lyndale Ave S, Suite 2
Minneapolis, MN 55408
612-823-6650

TCM Health Center
Maple Grove Clinic
11670 Fountains Dr. Ste 200
Maple Grove, MN 55369
612-323-1530

TCM Health Center
Southdale-Edina
6550 York Ave. S. Ate 111
Edina, MN 55435
952-926-4011

TCM Health Center
Minneapolis/E Hennepin Ave
2021 E Hennepin Ave, #412
Minneapolis, MN 55413
612-379-3583

TCM Health Center
Woodbury Clinic
6403 Hudson Rd, Ste 150
Woodbury, MN 55125
763-398-9582

TCM Health Center
Grand Ave-St. Paul
613 Grand Avenue
St. Paul, MN 55102
651-726-2459

美國中醫學院電話: **651-631-0204**
1925 West County Rd B2 Roseville, MN 55113

學校 website: www.aaaom.edu

診所 website: www.acupuncturemn.com Email address: tcmhealth@aol.com

美國中醫學院所屬中醫專家診所接受: Blue Cross Blue Shield, HealthPartner 健康保險; 各種車禍保險、工傷保險等, 歡迎來電垂詢。電話(651)631-0204; 傳真(651)631-0361;



明州华人五月论坛

2020年注定是现代历史上最具挑战性的一年,从年初到现在,全美国及全世界正在和 Covid19 病毒抗争,没想到雪上加霜,5月25日又因为白人警察用膝盖压在黑人 George Floyd 的脖子而致其死亡,从而引起美国多州暴乱。在此期间,明尼苏达州的华裔积极地参与社区活动,应对这些挑战。

5月30日,明尼苏达州的华人社区首次主办了五月论坛,以 Zoom meeting 的形式分享了他们对当地社区的热爱,在抗 Covid19 病毒期间的贡献和踊跃参与的故事。论坛由五名志愿者梁东林, Amy Liu, Sophie Liu, 王建平博士和周辰组织,周辰主持,邀请了13位演讲者,其中以明尼苏达州州长 Tim Walz 和州参议员 Fong Hawj 作为主要发言人,共有98人参加了此会议。

会议首先向 George Floyd 的家人和朋友表示诚挚的慰问。作为少数群体,歧视是永久的话题。我们希望有一个公正的社会,每个人都应被平等对待。

由于针对 George Floyd 死亡的抗议活动在进行中,州长无法亲自参加会议,但他发送了一段视频:他在视频中说参与此会议是他的荣耀,华裔自 1870 年移民明州以来,参与到经济、文化、艺术等,为明州发展做出了贡献。现在歧视已经涉及到华裔,但他说我们每个人都在一起,我们是一个完整的明尼苏达。州长感谢了华裔作为明尼苏达的一部分让明州更美好,还说我们不只是在五月份庆祝亚裔美国人和太平洋岛民传统,我们每天都应该庆祝。

参议员 Fong Hawj 来自苗族。他的祖先可以追溯到中国的湖南省。他肯定了华裔和苗族这两个社区之间有着紧密的联系和共同价值观,和明尼苏达华裔为对抗 COVID-19 所做的努力。他鼓励华裔继续为社区做贡献,他反对称 Covid19 为“中国病毒”,并鼓励大家

“传承与参与”

The May Forum 2020 - Heritage & Engagement May 30, 2020 11:00~12:00 PM Sign up for Zoom meeting With your email address by scanning this QR code:

Keynote Fighting Covid-19 Tim Walz (MN Governor) Fong Hawj (MN Senator) Yun Lu Chungui Li Justin Lipsky Jenny Zhang Steven Shu

Heritage & Garden Community Engagement Pearl Bergad Linda Mealey-Lohmann Emily Fair Jiabi Wang Joy Guo

Youth Activities Meryl Wang Timmy Tu & Circuit Savers Team of Teens on the Go

举报种族歧视行为。

论坛由四个小组组成。

第一小组:抗 COVID-19 团体。邀请了来自各组织的华裔,代表 AMCP(明尼苏达华人医生协会)的陆芸临床药师,AMCO(明州华联会)的李春贵和 Jenny Zhang 医师, Minnesota in Need fund(明州国际,华裔总会,美中医疗)的 Justin Lipsky, 和 Medical Volunteers International (MVI)的 Steven Shu,他们分享了所在的团体在疫情中,筹集捐款、购买、收集并捐赠口罩,防护服等防护设备到当地医院,警察或消防局和老人护理中心的故事。Justin Lipsky 向中国贫困偏僻地区捐献了

制氧机(oxygen generator),医师 Jenny Zhang 说有人叫她“抗疫英雄“,但她觉得只是尽了一个医护人员应尽的义务,她的病人关心地问她有没有被歧视,让她很感动。据不完全统计,明州华裔社区捐赠了达 556,000 美元的现金,捐赠了 13 万只手术口罩,1800 个手工制作口罩,8000 套防护服,11760 个呼吸器和手套等。

第二小组:传承和花园嘉宾:中国传统基金会的 Pearl Bergad 和来自明尼苏达州中国友谊花园学会的 Linda Mealey-Lohmann,她们的组织明尼苏达州与中国的桥梁。中国传统基金会利用其赠款赞助双城地区的各种文化团体和活动,友谊花园协

会在过去的几年中筹集了资金,并于去年秋天完成了柳明花园的第一阶段建设。

第三小组:最近开展的一些社区活动积极参与者。Emily fair,曾经是竞选 Wayzata 学区的 Schoolboard 一员,虽然未能成功当选,但她的勇气还是很鼓舞人心的,她希望不久的将来会有华裔达成此心愿。Jiabi Wang 和 Joy Guo 谈到了她们参与 5 月在美国 100 多个城市举行的“中国爱心日”活动。Jiabi 是一名注册护士,在护士感恩周中,她帮助当地华人把捐赠的中餐运送到她的医院。她和她的同事们非常感动,“美味可口的中国菜让我们在对抗 Covid19 中没有感到孤军奋战”。Joy Guo 联系“妈妈家”餐厅,向社区捐献餐馆美食,她说,任何大事都要从小事做起。

第四个小组:来自三个青少年群体的演讲者。他们用实际行动来积极参与社区活动,是令人自豪的有创意的第二代华裔。Shoreview 社区的 Meryl Wang,制作了一段视频,和当地的华裔社区分享她缝制口罩。她和妈妈所在的这个小组先后制作了 600 多个口罩,并捐赠给了多家医院,她的故事已在当地电视台 KARE-11 上播出;Timmy Tu 代表 Circuit savers 组发言,他们敲门收集并翻新了 30 台旧计算机,为在疫情中居家上网课的孩子提供了帮助;Kimberly Lan 和 Michelle Cao 代表 Teens On The Go 团体发言,Teens On The Go 收集了当地华人社区捐赠的口罩,并将 2000 只口罩运送给工人和当地小企业。

本次会议还分享了大一学生 Audrey Wu 制作的有关口罩的重要性的唯美视频和 Amy Liu 制作的关于口罩的 fashion show 视频。

短短七十五分钟的论坛,给大家传递了正能量:华裔于各种形式积极参与和支持明州的建设。期待在未来会有更多的志愿者和更多精彩故事!

李剑明医生讣告

李剑明先生于2020年6月12日因病于美国明尼苏达州伊根市家中逝世，享年58岁。

李剑明先生于1962年9月24日出生于中国吉林省吉林市。他1982年毕业于南京大学生物系，获生物学学士学位，毕业后考取第二届中美生物化学与分子生物学交流项目(CUSBEA)，于1983年赴美留学，就读于德克萨斯大学西南医学中心生物化学专业，1988年获得生物化学博士学位(Ph.D.)。1991年，李剑明先生赴加拿大麦吉尔大学医学院攻读医学，1995年毕业并获得医学学位(M.D.)，在多伦多大学医院做内科住院医师，1998年返回美国德克萨斯大学西南医学中心，接受心脏病学和心脏电生理学专科医师培训。2002年加入明尼苏达大学医学院和明尼阿波利斯退役军人中心医院心内科，任明尼苏达大学心脏电生理专科培训副主任和明尼阿波利斯退役军人中心医院心脏电生理中心主任。2016年被明尼苏达大学聘为内科学正教授。

李剑明先生生前曾任美国明尼苏达州华人医师协会主席，美国心律协会会



员、委员会委员和大使，等等；曾担任多家美国科学研究刊物编委或审稿。在二十多年的职业生涯中，李剑明先生受到了广大患者的普遍赞誉，获得诸多学术组织和机构的表彰和嘉奖。

作为一名医生，李剑明先生仁爱而敬业；作为一名学者，他天赋异禀更孜孜不

倦；作为一名教授，他渊博而善教。他一生热心公益，是一位热情的社区组织者。医乃仁术，爱心培之。李剑明先生之爱心惠及患者、家庭、学生、友人以至于路人。

李剑明先生素怀赤子之心，常思报效祖国，终生期待祖国繁荣与昌盛。在过去的十几年中，他常牺牲假日，不辞劳苦，回国传播医学知识。

李剑明先生在加拿大蒙特利尔结识了胡敏女士并喜结连理，两人共同养育了两个女儿。他极富家庭责任感，挚爱其妻子女儿，在繁忙的工作之余，给予家人无限温暖与陪伴。李剑明先生喜欢旅游、运动，乐观向上，亦常常幸福沉醉于爱妻爱女亲手烹调之佳肴。

斯人已去，天地同悲；仁者已往，恩泽长存。李剑明先生千古！

李剑明先生追悼会已于2020年6月20号举行（由于受疫情影响，参加者仅限于受邀亲朋。敬请谅解。）

如果您想追思李剑明先生，欢迎访问网站：Jianming-li.forevermissed.com；如果您想捐赠以表达慰问，欢迎访问以下网站：[GoFundMe: gf.me/u/x8zscc](https://www.gofundme.com/u/x8zscc)



(左图:李剑明先生遗体瞻仰仪式;中图及右图:李剑明医生为华人社会服务中心的老人们做医学讲座。供图:华人社会服务中心)

(接上期)

听他这么说,我特别纳闷,火车上允许抽烟?还是先让他们先抽完烟再上火车?不得而知!最后我还是跟他从电梯下去,走在隧道边的站台,他让我在A台等着;火车哐哐当当进站了,待火车停下来,我又跟他找到了sleeper车厢!小伙子才转身离去!

在车厢外门口站着的是一位身材高挑精瘦的黑人大叔,双手背在身后,戴的蓝色口罩。这位黑人大叔很温和,他让我上去后往左,然后向右上楼。我进了火车车厢,一左一右近在咫尺!当我开始上楼时,顿时感觉身边的行李越来越碍事,一步一步走在有生以来经历的最狭窄的楼梯,而且楼梯是有90度转折的,一上一转折才到了sleeper area!然后又看到了有生以来看到的最狭窄的走廊!走廊里一边是编有ABCDE.....的房门,另一边是火车的玻璃窗!从大叔Smith哪里得知用餐室就在走廊尽头不远处!

在走廊左边,我找到我的D room,拉开滑门,一条深蓝色的粗布帘子挡着,拉开帘子,眼前是一个已经从沙发变成的床位,满满的占据了差不多整个空间,床的另一头上方是整面的窗户;我进房间几乎也要踏着床进去,我把两个行李箱先后放在床上,然后我踩着床进去;一眼把整个房间扫了一遍,床对面还有一面长镜钉在墙上,其实是钉在另一个门上,显然那个门把两个room相隔开来。房间除了放好的大床,床上方有另一个没有打开的床,如果打开就是上下铺!靠近房间门口有一个洗手池,旁边有一瓶印有Amtrak logo的洗手液;有卫生间,卫生间里有shower;床对面靠窗的地方有个蓝色暗花布面的带有扶手的单人沙发。

我让两个小行李箱站在厕所门口与沙发之间;把我随身携带的包包放在沙发上,然后打开床上一个没有撤封的塑料袋,袋子里装的是晚上要睡觉的一个蓝色的blanket,我把它打开铺在床上,然后开始解除我的武装:脱掉手套,洗手后脱下护目镜,口罩,然后坐下来,撕开酒精小纸袋,逐一擦拭!这时火车早已经哐哐当当地在路上奔跑了!我对镜子照了几张照片发给亲人!我脱下外套又里朝外地从枕头铺到床上,然后坐在床上!望着黑色的窗外,耳边传来尽是火车的声音,有近在耳边的哐当声,也有远处传来的长鸣声,还有咔嚓咔嚓声近在耳旁!我正

《坐火车远行》(下)

■ 咪咪

在被火车载向远方,在黑暗中一路前行! D room的黄色灯光照亮了我眼前的整个世界,拥有一个这样自由的小天地是何其美好!!

Amtrak是美国国家铁路客运公司的常用称呼,如果有兴趣咬文嚼字,便不难发现Amtrak是由America和track组成的复合词,它所表达的意思也很干脆,明净、清晰:美国铁路!它的总部在美国首都华盛顿市联合车站!我很喜欢Amtrak的商标,由三条波浪纹组成的蓝色波浪!它能够给你插上想象的翅膀:坐在火车上,我们可以自由去看到那蔚蓝色的、云舒云卷的天空;也依然可以看到那或深蓝、或浅蓝、似乎波浪不惊的海面;还可以看到那山涧碧水环绕、潺潺溪流里蹦出来的浅浅浪花!

美国铁路每条线路都有它对应的名字,我乘坐的线路叫Empire Builder!这列从芝加哥出发的火车其实是三列火车的组合:一列是从伊利诺伊州的芝加哥到明尼苏达州的St.Paul;一列是从明城到华盛顿州的Seattle市;一列是从明城到俄勒冈州的Portland市!

它们首尾相接,Empire Builder一路牵引着它们从芝加哥出发,在广袤雄壮的荒野,踏着早期先锋的足迹,从东向西奔驰,一路奔向美丽的母亲河流-密西西比河岸边的双城:明尼阿波利斯和圣保罗,到达已是灯火阑珊处;迎接它们的正是,双城夜晚的灯光在密西西比河里绽放的光彩!从St.Paul union station(240 E Kellogg Blvd #70, St Paul, MN 55101)开始,这个三列火车首尾联结的组合将剩下两列火车继续联结,它们会继续一路相随相伴轻装前行!

我又一次告别曾生活过许多年、飞来飞去探亲许多次的双城(Minnapolis and St. Paul),双城光芒照耀的天际线消失在黑暗里,窗外已经没有了夜的眼,黑色的夜幕下火车载着我们一路鸣笛奔向远方!声音在山川河流、在旷野大地远去、远去.....

我环顾我将度过38个多小时的D room,在明亮的黄色灯光下,床对面的长镜让狭小的空间变得不那么狭窄,我可以看

自己在火车上的模样!看着这个房间,我想得到的一句话是:麻雀虽小五脏俱全.....齐全的超过了我的想象;眼前它们就井然有序地、确实确实的存在在这有限的空间里,悄无声息地等待我这个匆匆过客的使用!火车没有崭新的面貌,而且还显得有些年代久远,但它却依旧以不老的姿态为乘客提供全方位的服务,这里没有标语、没有口号,有的是务实、高效、优质为顾客提供服务,这就是America track独特的风格和魅力!

因为为了尽量避免与任何人接触,我已经准备好了在火车上的食物。进入这个房间时,我就已经告诉服务员Smith,我不需要任何服务包括用餐服务,一切从简!美好滑门,拉好门帘,这里就成了我的世界。疫情下的世界很简单,此时倒没有很无奈的感觉,因为我有我的目标,而且目标很唯一,就是防病毒!也许正是这魔幻般的瘟疫,我才这么尽心尽责地、一丝不苟地拥抱这份孤独,这份孤独很纯粹,这份美好将会清晰地留在我人生的特殊记忆里!疫情使我的这次火车之旅,缺失了车上用餐、车上社交的片段!但它仍不失一种特殊的美好!一份真实、有欠缺、有时代印记的美好!

摇晃的车厢内,我开始感受到火车道路的颠簸崎岖,慢慢开始感到,自己正在经历年轻时曾有过的晕车的感觉,好在这是我的世界,可以自在地、翻江倒海地不舒服,也很庆幸自己年轻时的晕车经历,让我现在没有因为身体的不适而感到那么的害怕.....我很快睡下,手紧抓住枕头让自己觉得没那么晃荡,慢慢有了在摇篮中的感觉,伴随着各种碰撞的声音进入了梦乡...

从怀旧的梦乡醒来我不再难受,身体好像也已经适应了哐哐、咔嚓.....各种混搭的声音中的摇晃,感觉火车的速度越来越均匀;天色还早,我便坐在床上开始观看外面快速掠过的画面,时间告诉我,Minnesota的风光景色已经在我们身后很远。

火车正在经过North Dakota,朴素的画风就在眼前掠过,金黄色的农耕地一望无际;看到牛、马、羊悠悠低头吃草的牧

场;远远望去,有一个有趣的景象,窗外的牛群,马群都是保持了一定的“social distance”!广阔天地里也有很多荒凉与沧桑;火车载着我们一路驰骋,让我们在Montana境内看到了独特的风光,看到落基山脉为背景的草原,也看到壮阔巍峨的冰山此起彼伏从窗口慢慢消失,火车带着我们经过了著名的Glacier National Park(冰川国家公园),活生生的自然景观真的可以打动观光者的心,我坐在火车上的感觉,就象镜头把山川景物从远方拉到近处定格在眼前一样,在那一刻我深深地被这自然的山川所震撼,那些在眼前移动的大山岭气势磅礴,山顶被积雪覆盖,雪山中一定有晶莹的湖泊,高大俊拔的力量让我真切地感受到自然的伟大,人类的渺小!还没有来得及从之前的感动中回过神来,夜幕又要开始降临。

Idaho州的景象在不知不觉中擦肩错过,这算是这次旅程见闻的一个留白!也是在黑夜里,我们乘坐的这列车已经在进入Washington州经停第一站Spokane(斯波坎)时被拆为两段,部分车厢前往波特兰,其余车厢前往西雅图。

到了第二个清晨,火车已经轻快地在高山流水间穿梭,Washington州的青山绿树尽在眼前!火车外高大的树木,茂密的森林时隐时现;当火车经过了一个长达15分钟的隧道出来,我看到那白色的浓雾弥漫在大山之间,像极了我的家乡湖北咸丰;与平原相比,山林不仅挡住了视线,也在一定程度上限制了想象的空间,目不暇接的树木一排一排地退后退后.....有一片树林高大挺拔全是松树类型,留下印象的是经过一片古老的森林,树木枝干上挂满了长长的青苔,有的甚至完全被青苔包裹住了,绿水绕山间;最后那一片海湾的景色就留白,给各位看官留下想象的天空,因为妙笔有时也会煞风景!倒不如让别人去尽情发挥想像那是怎样的山、怎样的水、怎样的船、怎样的礁石、怎样的小岛、怎样的港湾、树木、鸟.....这里的风景我想对火车说:火车,火车你慢点走!

火车到站了,我又差不多是全副防疫装备走出火车站!当看到来接我的儿子,戴着口罩,远远站在他的车旁等待着我,我连忙在电话里让他赶快打开后备箱然后上车坐好!在那一瞬间,我心里涌起的温暖传递到身体的每个地方:我到家了! Home Sweet Home! (全文完)

华人社会服务中心启示

华人社会服务中心 沉痛哀悼李建明医生:

惊悉李建明医生仙逝噩耗,让人难以置信。他从来都是那么平易近人,谦虚热情。他是明州华人医生协会的第三任主席,他一直热心为社区服务,在他任主席及以后的岁月里,他来华夏之家为华人社会服务中心的老人们做过很多次医学讲座,耐心地为老人们解答问题,也多次义务为老人们及新移民们打感冒等预防针。他为社区服务从来都是热心帮忙,不厌其烦,他的离去真正是明州的巨大损失。我们将永远怀念他。祝愿李医生在天家安息!愿家里人节哀顺变,向家里人表示深切哀悼和问候。

由于疫情持续严重,我们继续取消在华夏之家举办的老年活动。大概要推迟到9月份。联系人:李怡,电话:952-200-8972, Email: yiliyou@msn.com

由于疫情持续严重,医用必需品、口罩仍然紧俏。我们服务中心愿意领衔联系社区制作口罩,来捐赠给有需要的机构,医院,诊所,老人院等等。详情请查看我们的网页: www.csscmn.org

人口普查

美国人口普查10年搞一次,很多人已经收到人口调查表了。希望我们在美居住的所有华人都要认真填写人口普查表:Census Questionnaire.千万不要把它丢到垃圾桶里。美国政府规定:人口调查表的资料严格保密,任何其他机构都拿不到,他们只能调出统计数据,如各族人口数字。所以,不管什么身份的人,只要是住在美国,都应该如实填写自己的种族。这样,政府在制定政策时,才会有人口依据。目前,一些华人当中有误区,以为如

果如实填写我们是华人,会被政府某些部门排挤。而要把“华人”藏在“亚裔”下面。可是,人口调查表上目前还没有亚裔选项,这是我们要争取的,但可能要等到下次人口普查2030才能实现。所以这次普查,我们只能填写我们是华裔:Chinese了。我们需要让美国主流社会知道我们到底有多少人口数据,合法的,没身份的都填写。在普查表上,没有任何其他个人具体资料,如社安号等。政府各部门调不出具体个人资料,而要的就是人口总数。了解有多少华人在美国。这样,美国政府在制定政策时才能更重视我们华人的力量,考虑华人社区的需求。

公民英语班

我们的公民英语班继续停课。

MNsure的申请

华人社会服务中心从2013年10月开始帮助大家申请,在疫情下,因为很多人收入骤然下降,所以,越来越多的人符合申请MNcare, MA的条件。我们继续帮助人们申请MNsure: MNcare, MA。联系人:李怡,电话:952-200-8972, Email: yiliyou@msn.com

路凯,电话:612-965-0248, Email: vanxx024@umn.edu

牛重然,Email: niuwx107@umn.edu

家庭护工服务

我们继续为老人,主要是有政府医疗补助的老人提供家庭护理服务。请有保险的老人联系我们。我们也酌情为Medicare老人服务。有需要的老人请联系我们。我们也希望想做护工工作的人士联系我们,待遇从优。

请联系我们:李怡女士,电话:952-200-8972, Email: yiliyou@msn.com



2020育才“国学华风”网络夏令营

国学华风,寓教于乐;琴棋书画,陶冶情志。育才与中国华文教育基金会、陕西江苏等省份的寻根夏令营联手合作,提供不一样的中国文化课程!

文化 演讲 科学 中文 数学 影视 历史 象棋

营期	课程	教师
一期 6/15-6/19	上午: 中文(9:30am-12:00) 下午: 科学(1:30-2:30pm) 演讲(3:00-4:00pm)	徐尔甘 刘若雨 邢艾天
二期 6/22-6/26	上午: 中文(9:30am-12:00) 下午: 科学(1:30-2:30pm) 演讲(3:00-4:00pm)	徐尔甘 刘若雨 邢艾天
三期 7/06-7/10	上午: 中文(9:30am-12:00) 下午: 演讲(1:30-2:30pm) 数学(3:00-4:00pm)	黄晓莹 邢艾天 曹奕范
四期 7/13-7/17	上午: 中文(9:30am-12:00) 下午: 中国文化课(1:30-2:30pm) 数学(3:00-4:00pm)	顾鸿涛 曹奕范
五期 7/20-7/24	上午: 中文(9:30am-12:00) 下午: 中国文化课(1:30-2:30pm) 数学(3:00-4:00pm)	顾鸿涛 Michelle C.
六期 7/27-7/31	上午: 中文(9:30am-12:00) 下午: 象棋(1:30-2:30pm) 数学(3:00-4:00pm)	黄晓莹 黄晓莹 Michelle C.
七期 8/03-8/07	上午: 中文(9:30am-12:00) 下午: 象棋(1:30-2:30pm) 科学(3:00-4:00pm)	黄晓莹 黄晓莹 顾博
八期 8/10-8/14	上午: 中文(9:30am-12:00) 下午: 中国文化课(1:30-2:30pm) 科学(3:00-4:00pm)	张尧菱 Lisa 顾博

学费详情

学费优惠: 6月10日前收到全部学费,120/每期; 6月10日后收到全部学费,150/每期。

支付方式: 寄支票给: Yucai Chinese School, P.O.Box 46155, Plymouth, MN 55446

Paypal 账号: YucaiMN.fee@gmail.com (请务必选择 personal transfer)

联系方式: 邮箱: yucaimn@gmail.com 网站: www.yucaimn.org *退款: 6月10日前取消, 退还学费, 但收取\$50手续费; 6月10日后取消, 不予退款。

补充说明: 育才夏令营可以注册半天班(请注明上午课或者下午课), 课程表与全天班相同, 收费每周\$70/80(6月10日前/后)。

报名方式

招生对象: A组: 5岁-8岁 B组: 9岁-12岁

报名时间: 即日起至6月10日

报名方式: 1. 育才网站: www.yucaimn.org 2. 扫描右侧二维码报名

义工报名

对于符合条件的义工学生, 育才中文学校 将颁发总统志愿服务奖!

义工网站报名: <https://bit.ly/3g5iprA> (或扫描右侧二维码报名)



常青老人中心电话:9524651704

《邻家的汪大姐》1

■ 愆芬

邻居家的汪大姐比我大十几岁,是个纺织女工。在不大的眼睛下是两个红彤彤的腮帮子。每天在纺织机旁穿梭行走,练就了她能吃能睡和使不完的劲头。她爱说话,心直口快,人热情、喜欢帮别人忙,也从不输,她的事都是好的!

我们同住一排平房(周转房)。我住两室一厅,她也住两室一厅,但面积要比我的大出十几个平方米。厕所是两家共用的,所以除了上班外,见面的机会很多。她的丈夫老姜,是我们单位后勤部的一位称职的瓦工。他人厚道老实,少言寡语,可是个满眼里有活的人。下班后做午饭,晚饭全是他份内的事。他们家三个半大小子饭量极大,做饭的任务可谓繁重,他却像砌砖盖房子一样,一件件有条不紊干净、利落地全部做好,准时开饭。饭后还把房前小院子种上茄子、辣椒、小葱、西红柿,架上架子,拉上绳,让丝瓜扁豆爬满。我们和院里其他家也跟他学,把楼后面的一片砖瓦石砾全部清理干净,变成了绿莹莹的菜地并成为一景。你别说,在那个食品缺乏的年代里,小小的收成还真是雪中送炭。

汪大姐休息时会主动找我聊天,主题永远脱离不了她和她家的好。有一次,她操着浓重的家乡话对我说:俺有仨儿,过上几年就是仨帮小伙子,你木(没)有。我跟她调侃说:我有一儿一女,可谓儿女双全,你也木有。“嗨,要个闺女还不容易,你等着瞧!”她说。

闲话说完,我早已把这事儿抛到了脑后。没多久,她家真的像仙女下凡一样来了一个姑娘一人长得白白净净、靓丽青春。不用我开口,汪大姐告诉我:“这是老姜的外甥女,叫芳,十八岁了,心灵手巧、会裁缝,你有什么针线活拿给她做,木问题。咋样?不用

我操心养活,俺就有了闺女。不比你差吧!”“你比我有福气”我笑着说。听我夸奖她,她笑得眼睛眯成了一条缝。

汪大姐把厨房腾出来,在里面放了一张小床,一个旧的五斗橱,便是芳的卧室啦。老姜在外屋门口盖了小厨房,里面放个煤气灶和一个木架子,架子上面放着油、盐、酱、醋等,下面放的是锅、碗、瓢、盆等杂物。竣工那天,汪姐叫上几个邻居参观,非常得意地说:你们看-不用求人,闺女有了,新厨房也有了,双喜临门。我们几个邻居赞美她计划周到,是个说到做到的人;夸老姜技术高超、干活神速。她眯着眼、笑得大嘴都咧到了耳根。

芳给院子里好多人做过衣服,从衬衫到西装,从外套到时尚的连衣裙。每一家都受到了恩惠,因为她做的活让你一百个放心:工艺精到,加工费只是外面加工店的三分之一,且加工迅速-谁家有事要做两件新衣,一两天就完工,质量丝毫不差。当然,芳每月的收入也相当丰厚。每每汪大姐看到有人穿着芳做的衣服在院子里行走,她总要问一句-是芳做的衣服吧,合适吗?听到对方的赞美,她由衷地高兴-好像这些干部们、工程师们都是她的子民,都在她家的恩惠下过着美好幸福的日子。洋溢在她脸上的喜悦,如初升的太阳那样灿烂、无比光彩夺目。

汪大姐不相信上学有什么用,所以三个儿子上完初中,就陆陆续续都找了工作。几年的工夫,全家没有吃闲饭的了,用她的家乡话说:全都上掰(班)了。她的日子从此过得无忧无虑、富富裕裕,热火朝天地令人羡慕。可我的孩子还在上小学、初中。这一点比不上她,这又是她骄傲的事。她整天生活在自乐、自傲的心情中,走起路来从来都是

仰脸朝前,满脸持续的微笑。

后来,我们都搬进了新楼,她住东楼,我住西楼,仍在一个院子里。50岁时,她退休在家,便在宿舍传达室值班。这真合了她的意,来来往往的人-张家长李家短,没有她不比试的,而比试的结果总是她的最好。

芳和表弟同住一个屋檐下,日子久了,表弟的厚道体贴都让芳看在眼里记在心里。每当芳给人加工服装忙得不可开交的时候,表弟会默默地沏上一杯茶、放在台子的一边、提醒她再忙也别忘了喝水,随手把撒在地上的碎布清扫干净,把电熨斗插在电源上-预热着随时可用。这些细微的动作让没娘疼爱的芳倍感幸福与温暖,她认定自己的终生交给表弟是最理想的归宿。表弟约她晚上出去散步,她像小羊羔一样的顺服地接受。

一来二去,汪大姐看在眼里喜在心里,因为芳确实是个好姑娘;肥水不流外人田,嫁给自己的儿子,省去聘金不说,芳还有不菲的收入,即便天上掉馅饼也没有这桩婚事让她觉得划算。

大儿子和芳要结婚了,邻居们提醒她:近亲结婚要担风险。她笑着说:“俺才不信邪,俺木做缺德的事,儿媳儿还会生出缺胳膊少腿木腿眼儿的孩子来?我才不信咧!”事实上,还正像她说的-第二年芳生出一个完好无损、像她一样漂亮的女娃。这使汪大姐的自信自傲又增加了几分。

汪大姐识字不多,在传达室分拣报纸、信件有些应付不了,所以她家老姜退休后顶替她的工作,于是她二次下岗了。闲不住的她,在离家百米之内的证券公司门口,找到了新的活计-看起了自行车。尽管要经受风吹雨打、严寒酷暑,她全不在乎,却自得其乐。

“别看俺看自行车,每月有二千多元的收入,加上俺的退休工资几百元,差不多每月有三千多元的收入,比你这工程师挣得多。”她乐滋滋地对我说。

“是啊,还是你行,我甘拜下风!”我谦卑地冲她一乐。

她看那些炒股的人出来进去、个个笑盈盈的挣钱并不难,就开始留意观察。她找那些面善爱讲话的人说:你的车费,我帮你拿啦,但是你得给我讲几句炒股的事!就这样,日复一日年复一年的像海绵吸水一样,她了解了一些炒股的信息知识。没多久,什么停板、满仓,涨了抛出,降了买进,这些炒股的名词道听途说的略知一二,便做出了惊人的决定,对老姜和三个儿子宣布:我要一边看自行车,一边把家里的储蓄拿出来炒股!一番话惊得家人目瞪口呆。她一拍板说:就这么定了,你们等着听好消息吧!在家从来势不可挡、说一不二的她,就这样轻而易举地成为了炒股大军中的一员。

你别说,她还真是有个福之人,上天都成全她。没多久,她竟然赢得了第一桶金。她兴奋至极逢人便说,喜悦之情溢于言表。于是她走出惊人的第二步,决定让三个儿子也拿出钱来、单立户头,由她操作。她要为子孙们挣下丰厚的家产,盆满钵溢。一时,她成为我们宿舍区知名的明星人物:无人不识,无人不晓。同时,家人刮目相看,着实地为她骄傲了一把。

在在路上碰到我说:“你也来跟俺炒股吧,不难,你退休在家闲着也是闲着,钱不挣白不挣。”

我笑着说:“我刚放下工作重担,只想干点自己想干的事。”

(未完待续)

明州华人抗疫周记6·15 作者:袁作彪(美国中医学院)

“中医药对新冠病毒到底作用怎样(一)”

免责声明:虽然本人明州执照针灸/中医师,但本文纯为科普性质。如读者确诊新冠病毒,或者有任何疑似症状,请先到当地医院就诊。本文中讨论的任何治疗方案,不能代替专业的医疗建议、诊断或治疗,读者不要完全依赖本文所提供的信息满足自身医疗需求。中药目前没有获得FDA批准,在美国不属于药物,但可以用于健康咨询。阅读本文不代表产生医患关系,如果读者希望尝试中医药,不要按照本文照方抓药,请您咨询当地有经验的专业中医师。

悼念:明尼苏达大学医学院教授,心血管病专科李剑明医师,因病在上周突然辞世。英年早逝,实属悲伤。愿他在天堂走好,愿上帝保佑他的家人平安。

疫情:起笔之时,根据霍普金斯大学的疫情地图,全球7,966,770人感染,434,536因此病而死亡。其中美国2,103,750人感染,115,896人因此病而死亡,中国的感染病人数为84,339,病死人数仍然保持在4,638。全美上周新增病例为319,474例,平均每天2万2千多。数据在抬头。但是,病死率持续下降,从上周的5.7%下降到5.5%。明州的住院病人数和ICU患者人数也持续稳步下降。希望这个好的趋势能够保持。

上周我们谈到新冠病毒的常规医学治疗,本周我们来谈谈中医药的作用。根据中国卫健委的数据,超过90%的新冠患者服用了中药。那么效果呢,对于轻症及普通症患者,在武汉江夏方舱医院,



全部仅仅使用中医药疗法,564例患者无一例转为重症。而相应的完全没有使用中医药的方舱医院,转为重症的概率大概为5%-10%左右。对于重症患者,多个以中医药为主的单位,传出死亡率为零的消息。那么根据我们的多中心大样本随机对照研究结果提示,重症患者的死亡率也接近零,如果病情进展到危重阶段,加用中药的患者,其生存率比常规西医组要提高将近三倍。具体的数据由于还在投稿中,恕这里不能透露。

现在各个新闻报道都已经出来,基本上,中医对新冠早期,也就是轻症和普通型患者,有使用清肺排毒汤,肺炎一号方,还有其它方剂,效果都不错。我们的经验,则可以使用荆防败毒散,治疗原则为祛邪。重症和危重症患者则需要使用大剂量的扶正祛邪中药,如人参和大黄。如有休克症状可以加附子,氧饱和度不高可

以加生脉散,有血瘀情况可以加地龙或三棱、莪术之类。只要疾病不拖延到危重阶段,并不难处理。

这里就我能想到的关于中医药的常见问题,在这里以问答形式,希望能够解决大家的疑惑。

问:中医药对新冠病毒的作用机理是什么?

答:由于病情紧急,不能进行深入的机理研究,因此不明。不过根据中医药治疗SARS(非典型肺炎)以及其它病毒性肺炎的研究,我们认为,在疾病早期,它主要是通过抑制炎症反应起作用。在新冠肺炎早期,被病毒感染的细胞会被淋巴细胞识别而杀死。这个过程当中会释放一些小蛋白分子,称为炎症因子。这些炎症因子会有促进杀灭被病毒感染细胞,同时还会吸引更多的淋巴细胞聚集,大量杀灭被病毒感染的人体细胞。如果一次性的人

体细胞被大量杀灭,就会导致炎症风暴。因为那些炎症因子会无差别地攻击它们认为异常的细胞,因此会产生多脏器功能不全等危及生命的严重并发症。而中药可以在严重早期控制炎症因子,不使其过度激活,就不会产生后来的炎症风暴。

如果病情进展到重症,危重症,这个时候淋巴细胞被过度消耗,不足以控制病毒复制,那么病情就会进入不可逆的恶化。此时,使用大剂量人参等,就可以增加淋巴细胞的数量,逆转病情恶化。

问:为什么现在还没有看到中医药治疗结果发表在影响力杂志?

答:这里面的原因很复杂。一则,国际医学界对中医药不熟悉,而且中药在中国以外很多国家都不是药物,高影响力医学杂志如《新英格兰医学杂志》、《柳叶刀》等,如果一旦发表相应的文章,就等于在为中医药的疗效背书,因此,只要有一些疑问,编辑部都会为了求稳而不发表。二则,由于疫情紧急,一线临床医务人员以抢救病人为主,不能按照严格医学研究的标准进行所谓随机双盲对照研究。这样,从研究的角度,疗效的证据质量不高,也就不能发表哪些杂志上。同时,中医药的人力资源也比较少,也许也是一个原因,导致无法仔细推敲方案设计和执行严格的临床试验。期待我们的结果能够打破这个僵局。

下周我们将继续就中医药和新冠病毒的其他相关问题进行讨论。如有问题,欢迎提问,我将一并回答。

(接上期)

其实,局势依然严重。躺在火神、雷神两山医院及其他医院有近万名重症患者,还在抢救之中。这些人都是早期感染的病人。无治疗机会,导致拖延成重症。他们中,还有哪些人会离开这个世界呢?和家属们一样,我们也都悬着心。

所谓局势好转,是针对前期更为严峻的情况而言。那时,满屏都是呼救病人,医院挤满了求医者。而现在,至少,有病即收,你不想进医院,抓也要把你抓进去。进院即有医疗保障,为此,医生朋友依然说,来的基本上是轻症,都能痊愈。拐点在望。

还看到一条信息,说武汉现在换了做事模式。成立了四个小组:一为床位保障组;二为疾病控制组;三为援汉医疗队接待协调组;四为党建考核组。通过这四个组直接对接各项事务,这么看上去,实施性会强很多。只是,我觉得“党建考核组”如能改名为“考核监督组”,似乎更好,更加实事求是。这会让我们看到政府是以人命为大。毕竟抗疫是全社会的事,很多非党员群众也在一线工作,他们不应成为旁类。

顺便说说,极左对我的攻击,似乎人头越来越多。且不乏“盛名之下,其实难副”者。但我是一个喜欢讲常识的人。这一阵对常识二字,提得也多。有人问,常识到底是什么?举个例子,比如一只狗跑来咬你,你拿起打狗棒,打狗。狗逃回去,叫了一群狗过来咬你,其中还有大狗和疯狗。这时候,常识会告诉你:闪人!把地盘留给狗。叫它们自己狂吠,过不了多久,它们就会因为吠声高低不同骨头分配不同,而相互互咬。而你呢。在家喝茶看书下馆子。像隔离病毒一样,与会咬人的群狗隔离。这就是常识。

22、“待在家里别出来,否则我们就白拼了”

正月二十七。
今天又是大晴天。简直晴好得不得了。能想象得到,所有温暖阳光全落在空寂的街上,还有空寂的中山公园、解放公园和东湖绿道,感觉好浪费。

特别怀想与同事一起在东湖绿道骑自行车的时光。有一阵,我们几乎每个星期去那里。朝着落雁岛人少偏僻方向骑上一圈,爬坡过桥,全程三个小时。中间还可以在偏远地带农民手上买些特别新鲜的蔬菜带回家,也会寻一处优雅的湖边聊聊天。我们应该都不算什么“铁肩担道义”的人,反倒是很愿意享受眼下自己够得着的生活。而现在,我的两个主力车友(我的同事),一个自己在病中,一个家人在病中。尽管两个病都不是新冠肺炎,但也是人们谈之色变的病呀。她们比我要辛苦太多了。而武汉,有多少这样的病人还在煎熬中等待?还在等。

今天的疫情报导,引起同学们的讨论。人人都惊异武汉新增病人断崖似下跌。这是个什么情况?难道拐点就在今天?我的医生朋友一大早就给我发信息,他的短信充满喜悦:已经控制住了,神奇!又说:不用增加床位,现在只是治疗的问题。但是稍后,他便有了自我怀疑:也太快了吧?太神奇了!不敢相信。接着一小时后,医生朋友的短信已经变了:“我仔细看了一下,武汉数据戏剧化下降是因为诊断标准又改了。……关键看明天的数据。”

我在中午一并看到这些信息,忍不住继续询问。医生朋友说,从今天的数据不能得出形势彻底扭转的结论。就像前几天突然激增一样,今天急降也是同样的原因。但大趋势肯定是向好的。我又一次问到拐点确切时间,医生朋友非常有信心地回答说:“一周内应该出现。”

一周内会出现拐点吗?我希望如此,但又担心希望落空。

几乎同时,我看到另一个帖子,同样

《武汉日记》



是一位专家所言。我觉得很有必要记录下来。专家说:“新冠病毒的杀伤能力比我们想象中的还要更强一些。它不仅攻击呼吸系统。那些愈后不好的病人不光是合并了肺炎的问题,还合并有心脏肝肾脏等的损伤,甚至造血系统都受到了影响。”专家还说:“只要我们这身防护服没脱,你们就待在家里别出来,否则我们就白拼了。”

是呀,新冠肺炎有多厉害,还是得听专家说。尽管局势好转,但一点都不能放松警惕。封城即将一个月,我认识的人中已有憋不住的。听说还有好多人想闯关出门。以为只要自己防护好,就不会被感染。而实际上,真被感染到,他可能完全不知。待回家再传给一家人后,那时后悔就来不及了。设若人人都想闯关上街,街上必然人来人往。我们之前所有的坚守和艰辛,也就全部会泡汤。冠状病毒最厉害的一招,就是它剧烈的传染性。现已处于衰势的它,正期盼着你的出门,以便东山再起。你要去配合它吗?其实,我们已经坚持了这么久,真不能让那些曾经为我们拼过命的人,白白拼了一场,也不能让熬了这么久的自己,也白白地熬了一场。

今天,在邻居群里看到当年重建黄鹤楼的设计师向欣然先生写的《我感谢,我祈祷》一文。此文是他为答谢关心他的同学们而作。写作时间是今天。向先生年近八十,是我邻居唐小禾老师的朋友。我以前也见过,但并未有来往。今天读到老人的文章,心里既觉感动,又有莫名的悲伤。征得同意,我把全文记录在此:

“我,向欣然,现在正在阅读我们社区昨日的《疫情公告》:按照市里地毯式大排查的要求,社区已发现的确诊,疑似,发热,密接等四类人员共15人,都已经做到了‘应收尽收,应治尽治’,离开小区大院了。我居住的社区,按照市里的划分,属于新冠疫情风险偏高的一类。此前已经有6位确诊患者相继去世了,他们死前多数都没能住进医院。虽然小区的隔壁就是定点医院,但一床难求,求诊的病人通宵排队,队伍快要排到小区的后门口了(小区赶紧封闭后门)。这都是武汉封城初期的事情。由于我们的社区基本上就是原来设计院的职工生活区,所以大家都很熟悉,都是老同事,老邻居,所以他们的突然离去,我们感到惊恐,感到难以接受。在那个黑云压城的日子,我们两个空巢老人是多么无助!!就在此时,微信里传来建三同学的声音:‘因为你在武汉,所以我们会更加关心和支持武汉的抗疫斗争!’是的,63年我班毕业分配到武汉(中南建筑设计院)的,共有3人,如今只有我一人尚在武汉坚守。随后,陆续有同学在网上向我表示问候和祝福,更有同学直接打电话安慰和鼓励我,远在美国的同学还和我在微信里展开了私聊……这一份份友情似亲情,给了我温暖和力量,我将永远铭记和感恩!特别令我感动的是,有同学转达了一位老师对我的关心,他要我

“多保重,多喝水,多熏艾草……”

其实,我对死亡并无太多恐惧,我已经活过了中国人的平均年龄,正常死亡是迟早的事。但是如果因染疫而死,那无异于“他杀”,我是于心不甘的!

我已经一个月没有下楼了,我常常站在5楼的阳台上,望着周围死一般寂静的世界发呆。

以前有太多的帖子,劝老年人什么也不要关心,什么也不要想,只要吃好活好就行了。这有一定道理,因为你就算想了关心了又有什么用呢?!你还能改变这个世界做些什么吗?不过有句老话:朝闻道,夕死可矣!所以我还是忍不住,要关心,要去想。

在这瘟疫猖獗的日子里,在这漫长的封城的日子,我一直在想,我们中国人为什么命这么苦啊!我们这个民族为什么总是灾难

字字深情,句句真切。“如果因染疫而死,那无异于‘他杀’,我是于心不甘的!”这该是多少武汉人的想法?!

像向先生这样的空巢老人,整个武汉,应该不少。以前的日常生活,尚有保姆或钟点工前去帮助。而现在,大多保姆和钟点工都回家过年,一切只能靠自己。我曾经担心刘道玉老校长是否也是家中无人,因为他们平时也是靠保姆帮忙。微信沟通了一下,知道刘校长的儿子儿媳均已回家过年,正好堵在家中,可以照顾到两位老人。我的同学老道父母双双96岁,也被封在自己的小区,儿女们无法前去相助。得幸两位老人身体健康,一切尚能自理。不仅不给社会添麻烦,还尽量不让儿女担心,且以乐观的态度和所有市民一起等待疫情结束。

换位思考一下:让这些老人自己去对付日常琐碎,需要他们付出多大的气力才能正常过日子呢?恐怕老人们得拼出全力吧。因为我们都做过家务,买菜做饭,洗衣打扫,收拾整理,零零杂杂加在一起,并不是简单的事。不知社区有没有专人负责了解区内空巢老人的家庭情况,并且尽可能派人帮到他们。

死神的阴影,还在武汉三镇上空飘来飘去。今天的一片又飘到我们眼前:湖北日报一位著名的评论员一家四口感染。半月前即申请床位,一直申请不到。待进医院时,已是重症。他本人于今日去世。这世上,又多了一个破碎的家庭。

23、“我的遗体捐国家,我老婆呢”

正月二十八。
封城第三十天。天啦,已经这么久了。今天的阳光很好,天气很暖。很让人有出门踏青的冲动。以前老汉口的人喜欢到后湖踏青,拎着竹篮,装上点心,坐着黄包车就去了。现在的三镇,大多湖边都成了公园,处处都是可以踏青的地方。黄花涝的湿地,每到春天,摆拍的和放风筝的人,一望无边。还有东湖满园的梅花,这一回真的是凌寒独自开。近日怕是已经在寂寞和清冷中谢了吧。这里,姑且怀

作家简介

方方,本名汪芳,祖籍江西彭泽,生于江苏南京,现居武汉,中国当代女作家,代表作《万箭穿心》《风景》,最新长篇《是无等等》。曾任湖北省作家协会主席、省文学创作系列高评委会主任,中国作协全委会委员,一级作家。

想一下吧。

人们都有点憋不住(可怜那些正处于贪玩年龄的孩子!),实在可以想见得到。只是很遗憾很无奈,以安全计,以生存计,以长远计,现在的我们还得关门闭户地等待。在这场疫情中,我们能帮上忙的,大概就这一件事。

昨天的数据,新增病人断崖式下跌,曾引发民众大讨论。我的医生朋友已经告诉了我,这是算法不同导致。修改算法,无非数字上好看点。但让人意外的是,今天官方及时纠正了这种新算法。显然,数字上的好看,于抗疫并无意义。只是官方修正得这么快,莫不是真的在改变作风?说到底,只有实事求是,及时调整各种误判,及时补上各种漏洞,才能真正控制疫情。

新的主政领导到来,湖北的抗疫方式,一改前面的拖沓和低能。疫情局势在大刀阔斧中,明显扭转。所取对策,似乎也管用。在病毒之前拦截它,而不是被它拖死,抢时间很重要。尤其武汉,这些天的办事力度,很有点短平快的打法。人们从诸多视频诸多信息中,也看得很明白。

但有时,我也会觉得领导们尽量不要把话说得太猛。百姓既然信任政府,就会给他们以时日,而领导作决策,也要给下面办事的人以时日。太急了恐怕无益。比如说,以拉网的方式,对武汉进行全面排查,这个非常重要。通过这个办法,将所有确诊、疑似、发烧、密接四类人员全部找出。但是,只给三天时间,是否能够办到?这恐怕是一个很现实的问题。武汉有多大,城区结构有多复杂,非小区居民有多少,以及城乡接合部有多混乱,就算让办事人员三天跑一遍都很难,更不用说细查。可是如果三天奔了命也做不到呢?就要撤区长。区长呢,层层撤下面的小官员?

今天看到一个视频,一个老头,任你怎么跟他做工作,他就是犟着不愿隔离。武汉历史上是个码头起家的城市,平时散漫惯的人很多,刁民也不老少。这个老头应该还不能算刁民,只是有点犟而已。比刁民更多的,可能就是这样的一根筋犟人。我们看到,视频中警察没办法,只好使用强行手段将犟人带走。从耐心说服,到强行带离,这一过程要动用不少人,更要花费不少时间。三天,够吗?我很担心那些区长们,不知道三天后,是不是被撤的一个都不剩。但愿,主政领导只是想重槌敲山鼓,并非情急下陡坎。

时至今日,坏消息还是接连不断。我也无法做到报喜不报忧。这些坏消息,自然是死亡。死神一直在我们中间晃荡,天天都能看到它追逐的身影。29岁的彭银华医生昨晚去世。他原本初八结婚,疫情来了,他延迟婚礼,参与到一线。然而,他却不幸被感染,又不幸离世,从此,他再也不能迎接他的新娘。这么年轻,风华正茂,实在太可惜了。而更坏的消息是大面积的感染。以前有个段子,还配了图,说监狱现在是最安全的地方。而今天传来的信息是:全国多家监狱服刑者被感染,感染他们的是狱警。太糟糕了!监狱里有些人本来就有反人类倾向,治疗起来,怕是也麻烦。微信询问医生朋友,回答说,是要麻烦一点。顺便又问一句,那现在还是在朝好方向走吗?医生朋友说,趋势向好,但是很缓慢。

另有一件事,我也要特别记录在案:武汉一位叫肖贤友的病人去世了。临终前,他写下两行共十一字的遗言。但是,报纸宣传时,却用了这样的标题:《歪歪扭扭七字遗书让人泪奔》。(未完待续)



【编者按】疫情过后,我们的生活会恢复常态,还是会发生一些永久性的变化?基辛格说,新冠病毒将永久地改变世界秩序;英国哲学家约翰·格雷说,现在我们处于历史的转折点。毫无疑问的是,疫情不仅改变了我们的生活习惯,甚至也改变了整个社会和经济。

更健康的生活方式

新冠病毒之后,我们的日常习惯发生了永久性的改变,比如我们变得更擅长洗手了,地铁或电梯满了之后你不会使劲往里挤了。

疫情迫使人们重新接受专业知识的重要性。人们平时可以嘲笑专家,但发生传染病时就不同了,人们都想聆听医学专业人士的看法。其次,它也许会让美国人再次正经起来,认识到政府的重要性。白宫未能保护人民的健康,也未能放缓传染病对经济的冲击,会让人们认识到,不能只要求政府满足自己的情绪。

耶鲁大学教授、《美国美食》一书作者保罗·弗里德曼(Paul Freedman)说,过去几年间,美国人下馆子、购买外卖的钱多于自己做菜的花费。现在,大部分餐厅都关闭了,很多人开始学习烹饪,也许他们会重新爱上烹饪。堂食的餐厅也许会永久关闭,因为人们去的少了。

在英国,官方要求开放更多的花园,公园免费开放。城里的公园面积很大,可以容纳人群,足够人们保持社交距离。而且在北半球现在正是春天。社会在疫情过后会更加重视这种大型空间,它们不仅是举办大型活动的地方,而且也让人们有机会待在一起。在郊区,购物中心有一个功能就是,让人们待在一起。现在不能去购物中心,可以去公园。

《群体性孤独》的作者、麻省理工教授雪莉·特克尔说,也许我们会重新思考可以用数字设备创造一个什么样的社群。在社交远离的初期,出现了一些激动人心的例子。马友友发布了音乐会直播。女高音歌唱家邀请高中的表演者把表演发给她。瑜伽教练教授免费的课程。人们不只是玩视频游戏、美化自己在游戏中的化身。人性的慷慨和同情开启了一个新的媒介。这是思考我们能提供什么,人们需要什么。我们不仅孤独地在一起,还一起孤独(Not only alone together, but together alone)。

租客逃离大都市

如果说“千禧一代”曾经涌入城市,推动了市中心的楼市增长,显然他们现在正在撤退。新冠病毒带来的居家令,让更多的潜在购房者在郊区寻找房产,千禧一代现在是最大的买家群体。

据最大的房地产查询网站之一realtor.com称,随着5月份房地产市场开始复苏,郊区邮政编码的房屋搜索量猛增了13%,比城市地区的增长速度翻了一倍。

虽然由于经济关停的复杂性,房屋待售的时间整体上更长了,但由于需求非常强劲,郊区和农村地区市场并没有经历太多的滞后时间。

Realtor经济研究主管哈维尔·维瓦斯(Javier Vivas)表示:“这种向郊区的移民并

不是一个新趋势,但今年春季,这种迁移变得更加明显。经过几个月的居家令后,更多人希望有更多的空间和更多远程工作的潜力。”

在全国100个最大的大都市区中,超过一半的人对郊区的兴趣增加。房地产评估公司米勒·塞缪尔(Miller Samuel)的乔纳森·米勒(Jonathan Miller)表示,纽约市周边郊区的房地产经纪人报告需求强劲,5月份曼哈顿公寓合同与去年同期相比暴跌80%。

这次郊区移民的新趋势显然使全国的房屋建筑商受益,他们看到了比他们预期的更快的复苏。

斯图尔特米勒是迈阿密的Lennar公司的董事长和前首席执行官。他说,“毫无疑问,有人正在逃离城市。毫无疑问,第二套房成了一个避难所。毫无疑问,人们正在重新考虑,他们是否想在有公共设施的高层楼房租一间公寓,还是拥有一处自己庭院的独栋房子。”

富裕家庭减少支出

全美各地正在从关停中逐步重启,但也是最富有的美国家庭,却没有像低收入家庭那样打开钱包重新开始消费。

全国公共广播电台报道称,富裕人群消费的下滑将拖累整体经济复苏。美国富裕家庭仍在守住荷包,而那些低收入家庭在居家避疫数周后却有很多消费。富人减少支出,可能会对整个美国的经济复苏造成冲击。

哈佛大学研究人员一直在使用信用卡数据,来跟踪支出模式。他们发现,收入位于最底层的人当前的消费和新冠疫情前的水平已经基本持平。

哈佛经济学家、“机会见解”研究团队的联合创始人内森·亨德伦(Nathan Hendren)表示:“当刺激措施取消后,您会发现低收入家庭的支出增加了很多。”

但是富裕家庭则截然相反。亨德伦说:“对于高收入个人来说,其支出与COVID-19之前的支出相比仍然相差甚远,还没有恢复那么多。”

在美国,消费者支出是经济活动的巨大推动力,这可能会造成严重后果。事实上,美国大部分经济都依靠收入最高的人群购物,以致最富有的25%的美国人占自1月份以来支出下降总额的三分之二。

究其原因,并不是因为他们没有钱,富人们在疫情期间也不存在太多失业现象,他们也不用操心自己的房租。实际上,他们有很多可以自由支配的收入。但是问题是,疫情前他们花钱较多的地方通常是好的餐厅、剧院、旅行、高级酒店。但是这些行业在疫情期间受到了重挫。换句话说,富人们“有钱没处花”。

新冠病毒在美国肆虐的3月和4月,美国零售业急剧下降,5月开始反弹。美联储主席杰罗姆·鲍威尔(Jerome Powell)指出,这一支出数字证明了联邦为支撑经济所做的努力正在奏效。

但是鲍威尔星期二在参议院银行委员会上发言时也警告说,依靠提供个人服务的企业可能不会很快恢复。对于在一些中高档餐馆或其它服务型企业中工作的人们来说,那是一个麻烦。亨德伦的团

新冠“后遗症”

队发现,特别是那些在高收入社区工作的人,其工作机会大量减少。其中,许多工作可能不会很快回来。

亨德伦说:“从那些不靠薪水生活的人的角度来看,他们主要关注的是真正与病毒作斗争。”“除非可消除染疫或使家人染疫的威胁,否则很难想像富人们的支出会恢复到COVID-19之前的水平。”

针对该病毒的疫苗或有效疗法可能需要一年或更长时间,因此鲍威尔和亨德伦均建议,在这些行业中失业的人可能需要政府的更多帮助。

鲍威尔警告说:“一段时间内将会有大量的失业者。”

更渴望集体活动

美国民众为应对新冠疫情,自3月底开始被要求保持社交距离,但根据国家广播公司新闻(NBC News)分析,纽约数据公司Cuebiq提供的手机位置数据分析,全国逾450郡的民众现已开始增加群聚人数与频率,缩短社交距离。

Cuebiq在5月1日至6月2日间,分析逾1500万只手机位置数据,观察民众多常与他人待在一起,以及出门后是否与他人维持50吋以上距离;数据显示,全国接触率虽仍较低,却有逐渐上升的趋势,部分地区甚至接近或回到疫情前的程度。

这些数据反映民众与他人接触的频度,显示民众改变行为以放慢疫情的程度,以及这些行为又再度消失。

多数人在3月初开始减少与他人的相聚次数;根据Cuebiq数据,洛杉矶民众与他人的接触次数在3月13日首次大减,当

天川普总统宣布全国因新冠肺炎进入紧急状态,加州在川普总统宣布的六天前就成为全国第一个发布居家避疫令的州。

3月26日,科罗拉多州和肯他塔基州也发布居家避疫令,这天民众社交距离达到高峰;Cuebiq指出,此时民众与他人接触的约2月的四分之一。

德州大学教授生物学与统计学教授罗伦·安塞尔·梅尔斯(Lauren Ancel Meyers)领导新冠肺炎死亡模型的研究部门,她表示若3月未采取防疫措施,美国许多城市的疫情会更惨烈。一份6月公布的研究指出,保持社交距离是避免疫情传播的最有效办法。

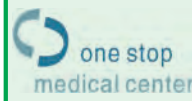
根据苹果地图(Apple Maps)5月数据,部分城市的民众最近又开始开车或外出;Cuebiq数据则指出,民众不仅外出,也更常与彼此接触,洛杉矶、纽约曼哈顿、佛州阿密戴德郡(Miami-Dade)民众与他人的接触频率更高于全国其他地方。而在佛州湾郡(Bay County)与阿拉巴马州鲍德温郡(Baldwin County)这两个有海滩的郡,5月初复工以来的接触率更超过2月。

不过群聚增加不代表新增病例就会增加;梅尔斯表示,许多人仍会戴口罩并更常洗手,这些行为可降低病毒传播。

在西班牙大流感和一战结束后,许多美国人渴望轻松的娱乐,汽车和广播流行起来。年轻女性剪短了头发,经常光临酒吧、跳查尔斯顿舞。经济迅速复苏,繁荣了大概十年,直到非理性的投资把世界推向了大萧条。也许这次疫情结束后,人们会同样感到释然,寻求集体活动和享乐。

痔疮患者的福音

IRC 疗法



采用美国最新无痛性红外治疗仪

治疗一次只需2分钟,一个疗程平均治疗4次
不手术,不住院,无痛苦,随治随走,疗效显著。

自费病人优惠



痔疮去无踪,生活更精彩

診療中心電話: (952) 922-9999 (英文)

One Stop 诊疗中心:

6545 France Ave S. Suite 290.

周一、二、四、五

Edina, MN 55435

关于影响针灸疗效的因素的讨论(VI)

魏辉 巩昌镇 田海河 王伊明 刘保延 朱兵 梁繁荣 金观源 李永明 潘卫星 韩松平 樊莹 何崇 王德辉 冷三华

【编者按】2019年7月6日,全美中医药学会,美国中医校友联合会联合组织学术讨论会,就影响针灸疗效的因素问题邀请世界知名针灸专家参与讨论。讨论会由全美中医药学会执行长魏辉医生、美国中医学院院长巩昌镇博士主持。这个系列是根据当时的讨论稿整理出来的,将分十期在《明州时报》上连载。

(接上期)

潘卫星:今天讨论的主题是思考如何提高针灸的疗效。所谓提高就意味着在前人基础上更进一步。而如何更进一步则涉及思路问题。我们面前有两大思路:是继续向传统理论和方法要疗效,还是在当今科技高度发达条件下向现代科学要疗效?我个人欣赏那些继续坚持向传统要疗效的发掘与努力,但更提倡向现代科学要疗效的新途径。后者面临一个思维方式转轨的问题,即与现代科学接轨。

我认为目前针灸发展从学科整体而言,不是一招一式的技术问题,而是整体思维模式问题。具体而言,需要处理三大方面的问题:1)理论界需要正确对待中医理论之自然哲学性质,实现理论转轨。哲理不等于具体知识。不可检验的自然哲学概念无法进一步深入研究。2)临床领域接受正确的疗效判定方法,即随机双盲的循证方论。疗效不能停留在“神话”个案与散在经验的水平。疗效是针灸学的基石。疗效事实不清,不仅影响临床推广,而且无法形成对理论的有效反馈与正确修改。这是中医界目前的两大障碍。针灸界近年学术活跃,但如果这两个基本点上没有共识,百家争鸣的所有学派只能在一个平面上各竖一帜,而不是共建大厦。只有超越这两座大山,才能真正把现代针灸学建成一个科学学科。这方面,今天发言的朱兵教授、韩松平、刘保延教授等,恰好是代表这两方面作出杰出贡献的专家。刘保延教授的团队在临床疗效方面进行逐个病症的针刺疗效的循证医学验证,并致力于在此基础上建立临床指南。朱兵教授、韩松平教授在针刺原理方面做了大量工作。朱兵教授将近几十年来的实验研究成果系统总结为《系统针灸学》巨著,是针灸机理研究的集大成之作。很多人错误地认为有关机理的知识没有实用价值,只是解释临床治疗现象。事实上机理研究的目的不仅是要解释已有疗效,更重要的是发现内在原因和深层规律,从而发展更准确有效的治疗方法。针灸机理研究是中医现代研究最为系统和最富有成果的方面。现代针灸机理研究的结果可以为提高临床疗效提供丰富的启示和直接的应用指导。如韩济生教授、韩松平教授团队对不同电针频率的镇痛作用机理的一系列研究结果,可以直接指导临床电针参数的应用。朱兵团队对消化道功能的取穴效应规律的系列研究,可以直接指导不同性质的消化功能紊乱的取穴,并纠正了循经取穴的误导(如呕吐取足三里反有加重症状的可能)。再如对血压调节的取穴与刺法、对不同疾病的留针时间和疗程设计等都有实验资料供参考。但目前针灸临床界多数从业者对基础研究的结果所知甚少,未能形成临床应用。这就是我要说的最后一个问题:3)将基础研究成果转化为临床效应。针灸基础研究虽然亟待进一步深入与扩展,但迄今积累的大量资料,除对传统知识的验证外,还得到许多突破传统针灸学的事实和理念。简单列举如:

1. 穴位不是“孔”(除极少数骨空)。穴位数量与定位只具有相对性。
2. 针灸作用由神经系统介导(充分必要条件)。针灸作用规律符合神经规律,而不符合经络规律。
3. 循经感传现象是特殊生理现象,有可能但不一定非与针灸作用相关(非必要条件,但有可能是充分条件)。且感传也是神经现象。
4. 发现除特异性作用外,针灸还有非特异性作用(广谱)。这不仅对疗效非常重要,而且解释了许多前人关于“特异性”穴的某些假象及误解性的理论模式。
5. 时间剂量很重要,需要科学测定。
6. 刺激参数有特异性,可以精确使用(如频率、强度)
7. 个体差异大到20-30的无效率,需要正视(非适

应人群)。

8. 发现真正的双向调节作用,将对生物控制机制的作出贡献。

(更为系统的总结参见:潘卫星“针灸的神经生物学机理”,中华中医药杂志,2019,33(10):4281-4297)

这些新理念的应用无疑会对疗效的提高起相当大的作用,但却尚为被针灸临床工作者明确广泛认识到。针灸界需要在教学与临床模式上作出转变,从而吸收这些成果。针灸专业教学中早已开设《实验针灸学》必修课,系统承担针灸转化医学的角色。令人遗憾的是,学过此课的针灸专业毕业生,对现代研究成果大多仍无清晰认识。不能不说《实验针灸学》课程的教学模式有待改进。《实验针灸学》的意义不仅是“实验”和“验证”,更重要的是机理更新与疗法创新。现代科学以生物本身的结构与功能的真实因果链阐释针灸作用原理,而不是哲理和想象的概念。从而为进一步提高疗效提供了在生物体本身生理病理真实过程和模型基础上进行探索的新途径,加速了疗法筛选并提高结果可靠性。《实验针灸学》应是基础针灸学,应是未来针灸学的主课,而不是辅课。对现代针灸机理研究知识的系统性普及是提高针灸疗效的重要途径。针灸转化医学工作亟待加强。

韩松平:作为中医的重要组成部分,针刺疗法存在数千年。选择正确的针刺参数可提高疗效,实现诊疗标准化可以减少个体差异。但这些尝试必须经过严格临床试验的验证。一个合理的临床试验方案有助于区分特异性疗效和非特异性疗效对总疗效的贡献。中医理论指导下的针灸临床试验与现代医学临床试验存在很大差别。患者在气血虚实等病理性质体质型方面的个体差异很难用现代医学生物学方法描述和分类,也很难用于临床试验的人、排标准。而体质证型学说正是中医理论的精华,应该进行深入研究,深度发掘。

中医药现代化过程中一直遇到阻力,有些人认为,中医药疗法一旦被现代医学生物学阐明机制,被现代医学接受,就改变了中医药的属性,成为现代医学的一部分了。我认为,我们不能为了保持针灸和中医药的独立性而刻意保留针灸疗法的神秘面纱,并因此拒绝利用现代医学生物学理论和技术优势促进其发展。我认同潘卫星老师的观点,在现代医学中,中医药应该作为一个学科而不是作为学派而存在。

针刺疗效的大幅度提高必须建立在对其原理和机制阐明的基础之上。大量证据表明,感觉神经的激活是针刺镇痛充分和必要条件。我们多年来的基础和临床研究表明,在针刺疗法的诸多因素中,频率特异性对针刺疗效的影响最大。例如,2Hz和100Hz电针分别选择性激活脑啡肽和强啡肽释放,也同时增加基因表达,并分别激活其相应受体而产生镇痛作用。因此用2/100Hz交替刺激模式可以产生最佳镇痛效果。最近,我们在大鼠上用单纤维记录的电生理方法研究了手针和电针在初级感觉神经纤维中产生的神经冲动特性。研究表明,手针在初级传入神经纤维(A β 、A δ)中产生了2/90Hz的神经冲动信号,将针刺调控信息传入中枢神经系统。这与我们推荐的2/100Hz电针刺刺激参数高度吻合,并有利于产生最佳针刺镇痛效果。

我们还在整体、细胞和分子水平系统研究了脑内抗鸦片物质8肽胆囊收缩素(CCK-8)对啡啡和针刺镇痛的拮抗作用,大量注射啡啡或者长时间重复电针可以引起脑内CCK-8释放,激活的CCK受体与啡啡 μ 受体结合,通过受体细胞内第三环接触,形成杂合二聚体(heterodimer),降低啡啡 μ 受体的结合力以及信号传递活性,从而形成啡啡和电针镇痛的交叉耐受。部分人群脑内CCK-8含量较高,这些人对针刺镇痛疗法不敏感(non responder)。不仅解释了为什么一部分人对针刺镇痛无效,也为如何进一步提高针刺镇痛疗效提供了研究方向。

在辅助生殖领域,我们对针刺治疗不孕不育疗效进行了多中心(13个中心)、大样本(5000例)、随机对照临床试验。研究结果表明,针刺和经皮穴位电刺激等

神经调控疗法可以显著改善子宫内血流,增加胞饮突,改善子宫内膜容受性,提高体外受精-胚胎移植的成功率。改善激素六项指标,减缓卵巢早衰。在弱精症患者中,通过增加精子特异性钙通道的基因表达和功能提高精子前向运动力,从而提高生育力。

这些针刺原理研究结果和相应理论已经完成中英文版的专家共识,被广泛接受,用于指导临床。同时也被纳入电针仪国际标准,用于规范电针仪的生产、销售和应用。我们衷心希望通过不断深化对针刺疗法原理的研究和理解,不断提高疗效,使针刺疗法作为现代医学的一部分为提高人类健康水平做出贡献。

田海河:针灸发源于中国,弘扬于海外,国内外针灸界关系千丝万缕,海外针灸面临的挑战,其实也是国际针灸面临的共同挑战。针灸植于中华文化,百姓都明白经络腧穴,气血阴阳,机理不太被强求解释清楚,反正已经几千年了,虽然经络穴位看不到摸不着,但已经被认可了,不常被较真,有效就行。

但在国外要求就不同了,外国人没有受到中华文化的熏陶,和他们谈阴阳五行,脏腑经络,气血津液,会一片茫然,更何况中文又要翻译成外文,词不达意,更会引起更多的误解,需要和西人解释,需要和西医说明,需要和立法保险机构沟通,否则很难进入主流医学体系,永远停留在补充替代医学的定位上。

最关键的问题就是针灸怎么起作用的?机理是什么?基于的经络和穴位又是什么?特别是没有解剖学实体证明,就更难说清楚了。现代经络实质研究在国内也进行了几十年了,提出来种种假说,当然每种假说都有一定的依据,但总不尽人意,还有很多不完善或不能说服他人的地方,国外常用科学的大帽子压人,能提供证据就是可信的,不能提供,或解释不清楚就是伪科学,当然就登不了大雅之堂。针灸的治疗机理更是众说纷纭,好像发现的机制很多,如果太多太纷杂,人家就更昏了头脑。其实不只是外国人,就是华裔针灸师也非常想搞清楚这个问题,因为我们临床上天天都要面对病人的询问,回答只能都是模棱两可,含糊不清的,真想知道到底这个小小的银针扎进去,发生了什么?各种新针法(特别是微针,全息针法等)的出现,即使仍承认是针灸的一部分,但对传统针灸理论的确已经产生了挑战,即原来理论解释不了。更有甚者,干针的兴起,就是用解剖生理理论把针灸简单化,抛开传统的针灸基础,说与针灸无关。我们处理这个问题也很难,说它是针灸的一部分,或是传统针灸的现代发展,好像都不太合适,造成支持也不是,反对也不是,只能是反“干独”了。现在是时候请权威机构组织专家,综合论证对这些问题提出具体指导方案的时候了。

随机双盲对照是目前通用的循证医学科研方法,但从研发新药角度设计的方案用于针灸研究,往往不能适用,阳性结果大家皆大喜,争相引用,而阴性结果又常出现在杂志报端,大家又痛恨至极,群起而攻之。目前有些专家提出了一些新观点新设想,好像这样的针灸科研设计比较合理些,更接近临床实际,但是否完美,是否有缺陷?还需要组织专家进一步论证,提供可行性方案。而方案有了,怎么让主流针灸科研单位认可和采纳又是一个亟待解决的大问题。

临床是科研的基础,科研是为临床服务的,当然也是为立法保险机构提供证据,这就要求科研设计不能和临床脱节,不符合临床实际的科研不能被批准进行,因为很容易产生太多的而不实的阴性结果,其负面社会影响不可低估。还有对实验数据的统计分析和得出正确结论也是一个大问题,同样一组数据,得出的结论可能完全相反,重新分析后与原有结论会严重不符,这是方法论出了大问题。

王伊明老师把当今针灸研究中出现的问题系统总结了一下,发现了问题,提出了设想,是一篇很好的文章,今天又有这么多针灸领域的领军人物大专家,共同探讨,为针灸研究和发展出谋划策,非常感恩,这是一场很有意义的讨论,值得好好学习,谢谢大家!

(未完待续)

新冠疫情下的8大健康趋势(一)

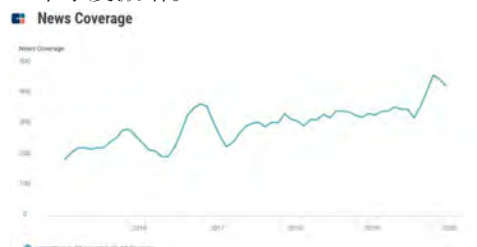
【编者按】随着新冠肺炎在全球的不断蔓延,健康消费的形式发生了巨大变化:

- 1.当个体不能从事 spa、健身房健身时,数字健康产品就有了一席之地;
- 2.健康已经从增强个人的自我实现和幸福感,转向针对更具体的心理健康疾病和压力;
- 3.提高人的免疫力成了重中之重;
- 4.人们正减少不必要开支,许多顾客都在寻找低价的锻炼方式;
- 5.人们会倾向于强调社区和保持远距离联系的健康,如室内健身自行车上的直播课程。

更符合现状的芳香疗法、家庭健康训练、睡眠产品等跃入了人们的视野。CB Insights 最新报告,详解了2020年新冠疫情下的八大健康趋势。

1、芳香疗法

有关香薰疗法、精油和香水的作为关键词的新闻稳步增加,并在2019年最后一个季度激增。



(图:“芳疗/精油/香水”作为关键词的媒体报道量)

在全球不确定性事件影响下,人们对香水的兴趣并非难以理解。研究表明,气味与情感有强相关,在改善心理健康上具有潜在作用。

英国脱欧期间,英国的薰衣草、芳香疗法美容和护肤品销量都有所增长,以便人们纾解压力。在 COVID-19 爆发之前,英国一家国际顶级时尚奢侈品电商 Net-a-Porter 就指出,其基于芳香疗法的品牌(尤其是沐浴和身体类别)增长率达到 30%。



(图片来源:Path)

香水就是其中的典型。有机营养剂品牌 The Nue Co 去年下半年推出了一款宁神舒压香水,采用木香和烟熏香舒缓神经系统,可每天或精神紧张时使用。该公司宣称,该款“功能性香水”对 96% 用户有即时镇定功效。

除个人芳香剂外,家庭香水也越来越受到关注。创立已有 14 年的美国空气香氛公司 Air Essentials 指出,相对于古龙水和香水,Y 世代更倾向于家庭香水。去年,一系列专注于家庭香水的初创公司都获得了融资,如香薰蜡烛提供商 Otherland 和提供淋浴香薰扩散器的 ESSIO Shower。浴室似乎是消费者用芳香疗法自我护理的理想场所,除 ESSIO Shower 外,提供芳香疗法淋浴胶囊的 Skinjay 和制造芳香疗法浴弹的 Waltz 7 也颇受青睐。

其他美容和个人护理品公司也在产品中打出了“香水”主题。总部位于新加坡的初创公司 Soul Good Project 推出了一系列精油和除臭剂,可用于身心保健,其还提供睡眠喷雾。

COVID-19 蔓延的背景下,由于消费者希望减轻压力,芳香疗法受到越来越多的关注。未来,预计掺入功能性香精和精油的个人护理产品将会不断增加。

行业预测:

·考虑气味在日用品压力中缓解压力的



(图:用户使用 VR 创建虚拟形象,在海滩的虚拟空间当中进行互动。)

作用。由于许多消费者希望在节省开支的前提下,将自我护理纳入日常护理中。因此,在除臭剂和肥皂等日用品中加入香精会是未来的一个方向。·找出消费者会感到怀旧或放松的气味,重新融入家中生活的每个角落。随着越来越多人将时间花在家里、对室内香气的兴趣日益浓厚,消费者开始转向适合的扩散器、空气清新剂和蜡烛。使用水疗中心等与轻松气氛相关的气味,将外部体验带入消费者家中,未来企业还可以考虑与香水公司合作,提供香水吊舱。

2、正念冥想

截止目前,精神健康和健康领域的资金有望在 2020 年实现翻番。使用科技手段帮助人们调节思想、关注当下,许多公司正走在前列。



(图:精神健康和健康领域融资情况统计) 过去几年中,“正念冥想”已成为越来越多人自我保健的方法。据疾病预防控制中心(CDC),从 2012 年到 2017 年,美国成年人的冥想次数增长了 3 倍以上。而如新冠肺炎之类的“黑天鹅”事件可能会刺激更多人接受冥想类的心理健康实践。据移动市场数据供应商 App Annie 称,截至 3 月 20 日,“正念”应用程序“Calm”和“顶空”均位于“健康与健身”类 iPhone 应用程序下载量前十。



(图片来源:Pixabay)

作为提供冥想,音乐和睡眠内容库的平台,Calm 在 2019 年 2 月筹集了 8800 万美元的 B 轮融资后,晋身为独角兽。五个月后,Calm 又再度筹集到了 2700 万美元。“顶空”则是 Calm 的竞争对手,通过应用程序提供冥想课程,帮助用户缓解压力和焦虑、促进睡眠和注意力集中。这家初创公司在 2020 年 2 月完成了 5300 万美元的 C 轮融资。

由于疫情爆发,许多应用程序正为特定人群提供免费服务。如 Headspace 向专业的医疗保健人员免费提供服务,而冥想 APP Simple Habit 则向面临财务困难的人免费提供高级会员资格。

可穿戴设备在心理健康和保健方面

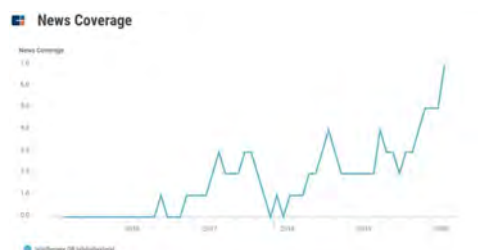
也越来越普遍。其中许多产品使用 EEG (脑电图)传感器来测量大脑活动,并创建个性化的方法实现放松和正念。加拿大多伦多的一家科技公司 InteraXon 开发了一款可穿戴的医疗电子设备 Muse,能检测使用者的脑电波,并配合声音引导用户放松和专注。诸如 Kokoon 和 Dream 之类的初创公司也利用此项技术量身定制了放松方法。

行业预测:

- 考虑提供精选的自我保健和正念内容。展望未来,健康品牌可能希望提供以健康为中心的内容,以帮助促进与消费者的互动。
- 零售商与正念创造者间会逐渐形成合作伙伴关系。拓展与零售商间的联系,增加正念的订阅,以保持用户联系并增加健康品牌的塑造。早在今年 1 月,冥想 app Headspace 就已与凯悦酒店(Hyatt Hotels Corporation)达成合作,为客人、员工和顾客提供改善健康的工具。

3、远程医疗

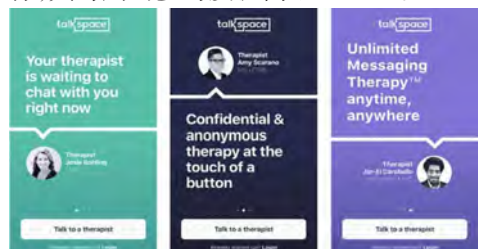
在新冠疫情下,远程医疗服务正为患者提供支持:通过短信、电话或视频会议联系持照治疗师,患者可以在自己家中最大限度地完成诊断和治疗的过程。自 2019 年 8 月以来,对远程治疗的媒体关注度一直呈上升趋势。



(图:“远程医疗/远程行为”的媒体关注度统计)

远程医疗增加了诊疗的灵活性、便利性。2016 年的一项研究报告称,远程治疗与当面治疗一样具有疗效,且更为划算。自 COVID-19 疫情爆发以来,更多的患者选择转向远程形式预约治疗。

虚拟行为健康初创公司 Talkspace 指出,自今年 2 月以来,预约人数增加了 10%,且增长还在加速。该公司最近推出了 COVID-19 焦虑管理项目,以管理由流行疫情导致的压力和焦虑。远程医疗 SaaS 平台 Therapy Brands 于 3 月 25 日称,其每周的参与度提高了 4300%。



(图片来源:Usability Geek)

除了将人们与医师联系起来,一些公

司还在开发人工智能软件和聊天机器人。如日本机器人厂商 Shine 通过文字向用户发送每日提示和内容,以提高信心、幸福感和工作效率。在当前情况下,COVID-19 疫情将可能大大推动增加这些服务的受众数量。

行业预测:

·预计会有更多的公司提供心理健康服务。零售商可能会转向数字化,以加强与顾客的联系。远程医疗的服务也吸引了一些关注员工心理健康和幸福的雇主。如星巴克最近与 Lyra Health 莱拉健康公司合作,为员工提供心理健康治疗/辅导服务。

4、加入大麻素的食物和饮料

随着压力和焦虑越来越普遍,许多含大麻二酚(CBD)的食物和饮料都在主打放松和减压。美国几个州和加拿大一些省份的药房报告称,由于只能待在家里,CBD 产品在 3 月中旬销售额有所上升。

尼尔森(Nielsen)的一项调查显示,在疫情之前,有超过三分之一的美国成年人有兴趣消费合法化的大麻。

自去年以来,越来越多的初创公司和企业开始尝试并继续加入大麻的产品,许多食品和饮料公司正在开发加入 CBD 的产品。支持者声称其可缓解疼痛、焦虑和抑郁,并用作消炎药。

CBD 气泡水就是其中一种甜的、可以令人放松的新兴饮料。最近,科罗拉多州的 Best Drinks 和气泡 CBD 饮料的制造商 DRAM Apothecary 就与莫尔森库尔斯啤酒公司(Molson Coors Brewing Company)签订了限量经销协议。2019 年 12 月,百威英博还在加拿大推出了新的 CBD 风味茶系列。



(图片来源:Bon Appetit)

除了饮料,创业公司也给此类食品带来了新生命。如总部位于科罗拉多州的健康食品公司 1906,在 2019 年 10 月募集了 1800 万美元,生产利于放松或有助睡眠的可食用食品。

虽然新的立法更有利于大麻商业化,但食品和饮料公司仍面临监管方面的不确定性。除部分大麻种子成分外,没有任何大麻或大麻衍生成成分被 FDA 的食品添加剂标准认为是“普遍安全的”。2019 年 11 月,就有 15 家非法销售 CBD 产品的公司收到了 FDA 的警告信。

尽管如此,随着投资增加和消费者的需求上升、监管框架的建立,可以有更多的初创公司推出新的创新产品,包括旨在优化剂量和生物利用度(大麻如何进入和吸收到体内)的产品。

行业预测:

- 关注加拿大公司引领的大麻创新。作为世界上少数几个将大麻的药用和娱乐用途合法化的国家之一,可以期待大麻食品和饮料的革新者们走出国门。
- 适应原草药(adaptogenic herbs,指具有生理调节作用的药用草本植物)可能会超过 CBD 的受欢迎程度:其可以帮助缓解焦虑和压力,许多最受欢迎的药物如姜黄已被广泛使用,且更易获得。品牌和零售商如 REBBL,已经开始将它们注入食品和饮料。

(未完待续,转载自《DeepTech 深科技》,作者:张瑞、雨萌)

世界文明大洋上的中国孤舟

全球体系背景下新冠疫情的政治

(接上期)连伊朗卫生部发言人,都忍不住以bitter joke指斥国朝提供的疫情资料,说明国家公信坠底,政体德性破产,真可谓四面楚歌,山穷水尽。另一方面,美国在将近三十年里误判最大敌人,陷入耶回冲突而跋前疐后,同样耗尽冷战全胜之红利,却无视红色极权之羽翼渐丰,以至于养痍遗患,一如“二战”之与狼共舞,在灭掉德意志法西斯之际养大了更大的红色苏维埃恶魔,同样教训深重。事实是,不折不扣是,为了打击绿教恐怖主义,而与红教邪魔结盟,结果养肥了一个更大的恶魔,可谓二十一世纪开局之初自由政体的最大教训。至于太平洋东西两大国每日低水准口水战,昏话连篇,仿若童稚无赖小儿厮打,跌破底线,实在不堪,将这个文明低陋之本相,暴露无遗矣。

所谓“人类命运共同体”,本意指谓普天之下皆兄弟、环球诸国诸族荣损一体之事实,借用为政治外交口号,亦且响亮,甚至兼具甚为厚重之道义。但因宣导者内政上善待国民,此番大疫又造成全球停摆,致使这一作为政治外交口号之招贴,已然不攻自破,好端端一个理念就此同样停摆。后来虽然到处送钱送口罩,派遣数支医疗队,天天元首通话,却已然于事无补矣。旨在媚好的慷慨政治可能适得其反,枉费金钱人力。其间情形,恰如德媒BILD署名文章所言,“您不是以为如果您现在在世界各地慷慨地发送口罩就是一次伟大的‘友谊’吗?我不认为这是友谊,这是可笑的帝国主义行为。”事到如今,后冷战时代就此彻底结束,所谓的大国崛起及其“中美共治”型态告终,新一轮世界秩序重组恰与国朝早先希冀反向,正在缓慢而坚定地酝酿推进之中。而这既是极权政治逻辑的绝对主义普世理念付诸实践后遭遇反弹的必然后果,也是自由国家社会推展的全球化之必然对冲要求。——世界变天,中国顿成孤家寡人,此前四十年辛劳几乎毁于一旦!北京奥运以还极权政体随着钱包鼓胀而不甘寂寞的一系列骚操作,七年来强人政治接续不断的前现代愚钝妄为,其于国际政治层面太过幼稚的仿帝国式张狂,尤其是此次大疫初期之昏招迭出,终于事与愿违,借此世纪大疫,令吾国吾族吾民国际声誉跌至谷底,再度将中国推向危难边缘,而国族命运重生死亡之抉择矣!

君不见,所谓“为世界人类指明发展方向”云云,透露的是虚幻谰妄的领袖欲,正为毛式人格膨大之精神疾病阴魂与共产普世绝对主义两相激荡、互为底色之畸形发作,而以亿万国民节衣缩食、凭靠公权无度财政汲取搜刮之财富,所推波助澜之公子哥癡病症候群也!至此,日本记者所讽之“无谬神话”,早已是自说自话了!

不宁唯是。海外华人,特别是对祖国怀有纯真眷念的留学生群体,其中又尤其是未成年孩子们,因为一纸禁令而回国无门,返家无航,不仅将个单相思击得粉碎,而且暴露了宁予洋人不予家奴的刻薄寡恩,既悖人伦,亦违国法。旅俄同胞,数以万计,大难之际,辗转跋涉至东北口岸,希望返国避难,却被严堵于冰天雪地,更有那冷血大使厉声警告,“放弃入境幻想”。——全世界文明诸国,大疫爆发当口,悉数呼唤国民赶紧返国,游子归家,唯独国朝将同胞拒于国门之外,刻薄寡恩如此,令人情何以堪,暴露的却是视国民如草芥之一贯心态也!他们可能遭遇驻在国民的歧视甚或攻击,实际上已经发生过多起这类事件,印证着笔者前文有关厌华排华的预计。而对于国民之吝嗇,因有大额外援之对比,更加彰显,令人齿冷。湖北人均47元之救助,就矜夸慷慨,恰如网友慨言,不如民政部在青海三江源打个鸡蛋,然后说全国人民都喝到了鸡蛋汤算了。

走笔至此,或曰,瞧瞧美英,防疫不力,不如咱呢,你为何不鸣鼓抨击?朋友,人家的事自有人家操心,我更关心自家同胞,不行吗!?

总之,如此这般,不讲价值标准,只关注产业链的这波浪漫全球化,至此终结。新一轮政治与文明的全球性分化组合,伴随着疫情发展,悄然拉开了序幕。其间,全球性的去中国化进程已然启程,正在展开,从金融、产业布局到资源配置,一场去中国化的新秩序必随后疫情时代之政治反思而加速推进。此不幸也,而祸肇于庙堂,苦难却为全民所承受矣!作为这一轮全球化的受益者,也是其世界体系的广泛参与者,遭逢如此逆转,怨不得别人。其结果就是,在最好的意义上,正如一位观察者所言,“(纵使中国)战略机遇期虽未过去,但已进入危中求机阶段,国际上去中国化使形势极其复杂和不利,连非洲等基本盘都出现松动,前期大量投入可能失效。”

尚需指出的是,俄罗斯一直利用疫情与美帝眉来眼去,火中取栗,渔翁得利,直至俄美发表联合宣言,大赞“易北河精神”,旨在“共同应对二十一世纪最严重的挑战”,则挑战何在、挑战者何,实在意味深长,用心与理念均不加遮掩。置此世界体系自助体,俄人所作所为旨在扩大自家利益边界,无可厚非。遭到羞辱,哑巴吃黄连的是战狼式外交的主导者,而将吾国吾民置于险境。将涉美国运的跨太平洋关系恶化到如此地步,并非西边一家之责,但却更为吃亏

且危乎殆哉。正是在此,再说一句,几年来封建土围子式外交及其逞口舌之快的小心机,害莫大焉,赶紧休矣!

在此,尤须着重指出,凡我国民,必须阻止狗急跳墙式转移视线的任何战争冲动,无论它来自何方。疫情档口,未必开火,而大疫后果,包括经济危机、社会动荡与文明敌意之第次凸显,往往后延半年一载,甚至三年五载,则其时危险系数反而升高,有意为之或者擦枪走火的可能性更大。1929年以还之世界经济危机,终究催汇出1939年之“二战”恶果,殷鉴不远矣。在此,国朝无需汲汲于跟美帝争锋式的军备比家伙,更不能不动对祖国宝岛同胞们示狠,老美也别老在中国边上耀武扬威炫肌肉。就吾国情形而言,建设常态国家与文明国家,而首先是让全体国民丰衣足食免于恐惧,比什么都重要,也更加急迫矣。

五、意识形态偏见与良政的国家理性

中国的去西方化与世界的去中国化同时并进,正在修正着国际体系的基本架构与雅尔达体系下的世界秩序,将所谓意识形态问题再度凸显。——实际上,所谓“去中国化”,主要是“去共产中国化”或者“去中国共产化”,而与吾国华夏文明无冤无仇也。毕竟,十九世纪那种西方列强打上门来的征服式景象,洋大人横行霸道的时代,一去不返矣。而且,究其实,对于华夏文明而言,“共产极权”是入侵者的蛮族征服,吾国不幸而成其殖民地矣。在此,有一种讲法叫做“意识形态偏见”,倪论者大言滔滔,指斥外人对于国朝抱持“意识形态偏见”看似振振有辞,实则根本无理,纯然混淆是非。须知,类似于文化多元或者价值多元,警惕“意识形态偏见”不等于抽空基于人类良知的正邪判断,更不能以所谓意识形态差别取代正邪判断,而与邪恶为伍,为邪恶张本。而且,作为意识形态的思想体系和价值体系,一旦与权力互为表里,就脱离书斋,展现其现实性,载浮载沉,为祸为福,因而,也就不得不接受人类良知的检视和判罚。当今世界,历经苦难,饱尝忧患,早已晓谕天下而天理昭昭者,就是立宪民主与极权专制之异于人禽,不可两立;良政善治与统治治理分处不同层面,岂容混淆。时至今日,没人会说对于作为纳粹精神内核的法西斯主义,对于支撑现代殖民势力征伐其他文明的帝国主义,对于奴役戕害原住民的种族主义,对于贬抑女性的男权至上主义——总之,对于凡此种意识形态之抵抗与排拒,竟然是一种所谓“意识形态偏见”。此为底线,不可突破,如同不能容忍以女童做祈福人性之邪教,否则便是打开地狱之门。

是的,其所谓“意识形态偏见”,是指对于国朝建制立政的那种“主义”之拒斥。而它不是别的,就是笔者多所陈述之邪恶的“法日斯主义”。此种意识形态,将法家愚弱人民的残苛法术、日尔曼马恩之狂悖历史社会理念和斯拉夫列宁史达林之暴虐专政学说,杂糅混融,以所谓的历史规律宰制当下的人世生活,而他们是唯一掌握这一历史规律者;煽动和利用人性之恶,凭借霸道垄断一切权力与财富,将党国独大及其万世一系凌驾于国民福祉之上,公然宣称国家人民是自己的“家业”,而将邦国及其人民视同予取予夺的殖民地;特别是它摧残独立精神与自由思想,要求一统与服从,践踏美感和人伦,崇奉神棍,迷信暴力,鄙视常识,早已令吾土陷入血海,天下颤栗。当其狂暴发作之时,多少同胞尸横沟壑,多少灿烂文明善果惨遭毁灭。痛定思痛,对于此种“法日斯主义”之厌恶、排拒与痛恨,绝非什么“意识形态偏见”,毋宁,乃是常态人类社会正邪不两立之同仇敌愾。时至今日,正是在此意识形态笼罩下,一个令自己人民恐惧,也让世界不安的政权,其言行不一,善待国民,政策飘忽而不可预测。在此设问,于此怵惕,为人世生活布防,唯恐其少与缓,不悻其繁与速也。君不见,自由政体世界居安一隅,承平既久,了无斗志,大哥二哥麻子哥,致使“法日斯主义”坐大,本身懈怠而疏忽,终于招致大祸矣!

当下中国,已然超逾一个半世纪的大转型进程走到了最后关口,几经跌宕,就差最后临门一脚。将转未转之际,“法日斯主义”借助体制暴力,返身回头,不肯往前走了,致使近代中国超过七代人的长程接续浴血努力可能毁于一旦。故而,急切呼唤基于人性、呵护人生、尊重常识,而立基于“立宪民主、人民共和”之良政的国家理性,时不我待矣。在此,尊重常识与人性,容忍独立多元,鼓励自由探讨,兴盛公民政治,尤其是立法保护“国王的忠诚的反对者”,均为其目。从反面而言,则拒斥党国体制、权力垄断与领袖神话,取消书报检查与思想操控,同为其目。“纲举目张,则主权在民,治权在贤;政权为主,政府为客;授受以公,临治依法”,凡此政道与治道,蔚为其纲矣。

顺说一句,值此档口,放眼世界体系,基辛格这类跳梁小丑式捐客术势之徒,已无忽悠的可能性了,走到头了。保尔森式赚得盆满钵满的骗子,肯定也是见好就收,不敢再趟浑水。瑞幸之厄,自作孽不可饶,但实为金融绞杀之预演,牛刀小试,兵不血刃,遭殃的是万千平民,而非国朝权贵与

布局套现的巨骗大鳄。笔者申说之近代世界历史进程中的自由主义第五场战役,在边缘抗争燃烧烽火后,居然是以一场人祸大于天灾的瘟疫而全面铺展开来,正所谓不作不死,而人算不如天算,纵便诡诈,千般机心,奈不过天行有常也!恰如网议所言,从世界大国蜕变为全球公敌,将此凸显的转折点竟然是一场撒播全球的疫病,虽出乎意料,却在情理之中,其病在腠理,非疥癣之疾,却为肘腋之患,无它,即此“法日斯主义”也!要是对此邪恶之教义进行抵抗与批判就是所谓“意识形态偏见”,如同对于劫匪之谴责就是“道德偏见”,岂非滑天下之大稽。

六、以真相与责任奠立政治基础

如前所述,现代政治是一种可问责性公民之道,人民为大,派生出有谬与纠谬、认错与道歉的政治文化。否则,便是恶政,国将不国。秉此以思,为防悲剧重演,则下述八端,允为起点。

第一,还原历史真相,切实查明新冠流行原因与病毒源头,特别是查明并公开真实病患资料,向全体国民如实交代。为此,需以“国务院白皮书”形式,载明其间央地政府所作所为,尤其是今年一月三号与一月七号两个时间节点的决策过程及其内容,说明为何及时向美国政府通报疫情,却对全体国民隐瞒撒谎,致令百姓毫无防范,死伤惨重。第二,彻底追责,直至最高政治责任,责令向国民道歉谢罪,交由国法论处。第三,释放公民记者、维权律师、信仰领袖、民间抗暴勇士以及一切类此原因而遭受迫害的无辜国民,停止迫害直言教授。第四,在武汉择地修建“庚子哭墙”,刻上所有此疫不幸遇难国民姓名、性别与生卒年月,寄托哀思,永铭教训。第五,在武汉择地树立包括发哨人和吹哨人在内的九君子“义民塑像”,以志永念,伸张公民气节,褒扬公义精神。第六,由政府出资,设立新冠遗孤与牺牲医护遗属抚恤基金(不包括删帖累死的网警)。第七,设立“李文亮日”,也就是中国的“言论自由日”,全民铭记言论自由、表达自由的根本宪政意义。第八,取消动辄微信微博封号的网警恶政,严禁网信办侵犯公民隐私、言论自由等根本违宪之专断擅权,取缔警力动辄训诫教师、医生和作家等专业人士的思想员警权力,即刻实施官员财产阳光法案,撤销一切学术、教育机构尤其是大中小学的党团组织,立刻停止全国范围内大规模强拆之暴殄天物、丧心病狂,落实宪法对于私权的保护,特别是将地权归还人民,剥夺政府之为最大的垄断地主的合法性。

进而言之,细节而论,将毛某独占之纪念馆改建为“华夏先贤祠”,列展我华夏文明先贤志士;天安门广场每逢周末开放为sunday market,还原广场的市民功能;中南海回归文物公园位置,不再为私宅与党派之用。循此往前,进境于开放报禁党禁,乃至于一人一张选票,每隔三五年,手之舞之,足之蹈之,挑挑拣拣,为这个大型国族甄选尽心适格的物业管理公司!总之,启动政改进程,明确宣示政改时间表,逐步抵达“立宪民主、人民共和”的良政境界,不能再倒退,而时不我待矣。

顺提一句,时至今日,所谓民众未开,因而宪政难行、民主必乱之论,纯为不明所以之论,抑或,恐吓大众之论也。历史进程从来有赖于占人口百分之五的精英义士之前赴后继,示范推导。想一想法美革命、明治维新与辛亥年间识字国民的人口百分比,就不难理解历史从来都是精英创造推动的。故而,当下中国,以围绕包括上述八点建议在内的具体事件而展开公民运动,点点滴滴,撬动僵化政治秩序,推导社会进步与政治改良,此其时矣,其必弘也。

总括而言,此番大疫暴露出的体制之弊与强人政治恶果,再度将政体之辩提上议事日程,令中华文明宪政秩序建设的迫切性更加显明。几年来国家政治之逐渐全面倒退毛氏极权与国际体系中之日益政治孤立,造成了世界文明大洋上的中国孤舟这一危殆景象,有待于即刻拨乱反正,重归“立宪民主、人民共和”这一近代中国的主流文明意识和政治意志,而后迈步前行,和平大转型,最终实现“民族国家一文明立国”与“民主国家一自由立国”这一现代中国的理想善境。否则,昨日的罪恶及其苦难不仅并没随着岁月流逝而消逝,那个作恶的体制依旧,而且,但凡稍一松懈,便已滑落至“文革”前夕。凡此种种,苦难深重,眼面前的事儿,岂是轻轻一句“翻篇了”所能打发!朋友,凡我同胞,不愿就是头念那样敲敲苟活的日子,为人为己,就当奋然抗争,再不能容忍极权政制继续施虐矣!

够了,这发霉的造神运动、浅薄的领袖崇拜;够了,这无耻的歌舞升平、肮脏的鲜廉寡耻;够了,这骛骛漫天谎言、无边无尽的苦难;够了,这嗜血的红朝政治、贪得无厌的党国体制;够了,这七年来的荒唐错乱、一步步的倒行逆施;够了,这七十年的尸山血海、亘古罕见的红色暴政……

庚子春末夏初,忿然,忧然而怆然矣。

(全文完。本文作者:原清华教授许章润)

听力知识连载

(接上期)

助听器基础知识(二)

周志益博士 (明州)

一、初期助听装置

1. 集声器



(各种耳喇叭和号角, Courtesy of Oticon)

人们在长期的生产生活实践中发现,许多动物的外耳比较发达,耳廓可灵活转动以捕捉周边各种细微的声音。由此得到启发,人将手掌拢在耳后,一方面加大了耳廓的集音面积,另一方面也阻挡了部分来自耳后的声音,声音可在中高频增加5~10dB,可算是最早出现的集声器。之后人们尝试着使用兽角、贝壳

等作为集声器。更有效的集声器应属19世纪初出现的各种形状、大小不一的耳喇叭(ear trumpet)、说话管(speaking tube)、和号角(horn)(见图1)。这些装置都是用一个很大的终端来接受声音,声波沿着漏斗状的拾音口进入一个逐渐收窄的喇叭型管道,利用声学共振原理将言语声的局部频段放大,最终送入使用者的耳道中。然而,集声器体积过大,声音放大量有限,使用场合比较局限。

2. 炭精助听器

采用电学放大原理的炭精助听器出现于20世纪初。早期体积较大,随着时间的推移,随身佩戴成为可能。炭精助听器以电池供电,采用炭精传声器、磁性耳机。传入的声波,压迫炭精电阻器的膜片,可使炭精的电阻发生变化,使得流过炭精的电流发生变化,运用电磁学原理放大后,可使磁性耳机中的膜片发生振动,声能增加。然而,炭精助听器的增益较小,许多厂家不得不依靠增加传声器的个数来增加音量;同时噪声较大,失真较多,且炭精易受湿度影响。

下期我们会介绍
【助听器基础知识(三)】
敬请关注!

如果您有什么问题,请向明州美国之听著名听力学家周志益博士咨询。
电话: 651-324-4589
邮箱: jerryz@hearingofamerica.com



美容知识连载

(接上期)

乳房美容(二)

过去,如果女性想达到理想的乳房尺寸,需要进行多次脂肪移植。而现在,她们可以预测丰乳效果,并一次完成。干细胞丰乳通过使用高科技干细胞提取系统(CYTORI公司)和先进的脂肪移植技术,90%以上植入的脂肪可以保存下来,供治疗使用。

RejuveFill™ 干细胞自然丰乳可以通过局麻加口服或者静脉镇静在门诊完成,不需要住院。整个过程包括抽脂、脂肪干细胞提取,注射等,需要4—6小时。手术完成后,病人就可以回家。痛苦少,恢复快。

首先,使用Body-Jet或者Vaser吸脂术提取身体内多余的脂肪,例如腹部,大腿和臀部的脂肪。干细胞处理器系统从抽取的脂肪中提取部分脂肪成熟干细胞。与此同时,使用LipoCollector™ 3洗涤和浓缩剩余的自身脂肪细胞。最后,把两者混合后注射到乳房。这种高活力,高浓度脂肪移植会带来自然的、持久的丰乳效果。

干细胞丰乳术中,干细胞会促进新的血管形成,从而使移植的脂肪得以存活。干细胞也会释放抗炎因子和生长因子,从而帮助肌肉和组织康复,使乳房的皮肤更加紧致。从自身脂肪细胞中提取的脂肪干细胞,对机体恢复和防止组织损害有意想不到的效果。

脂肪干细胞移植可能对女性乳房癌乳房切除术后的乳房重建有更加重大的意义。有些病例,可能需要使用Brava®外部组织增大器来增加皮肤和皮下组织,



为脂肪移植做空间准备。干细胞脂肪丰乳移植也可能用于治疗乳纹和囊性挛缩。

目前,美国美容外科中心联合使用BODY-JET或者Vaser抽脂技术,结合最先进的高科技脂肪提取和干细胞处理系统达到美丽、自然的丰乳效果。

干细胞自然丰乳在达到理想的丰乳的同时,利用新的抽脂技术帮您去除了来自腹部,大腿和臀部多余的脂肪,可谓一石双雕。

对拥有中等体积乳房,但因为怀孕或者年龄增长导致乳房萎缩的女性,脂肪移植丰乳是一个理想的丰乳方法。希望丰乳又不愿意使用乳房假体的年轻女性,也是干细胞脂肪丰乳的理想对象。脂肪丰乳不适合太瘦的但又希望得到非常丰满乳房的女性。

下期我们会介绍
【乳房美容(三)】
敬请关注!

有兴趣者请联系免费咨询
电话: 952-922-9999
邮箱: info@shum.com
网站: www.shucosmeticsurgery.com



伍譚淑華
Virginia Ng

Top 1% in Nation

Tel: 763-595-9975
Cell: 612-414-6177
email: sendtovng@msn.com.



外語學士, 教育碩士
擁有估價師執照
擁有房地產專家證

經驗多 門路廣

精通: 英語, 國語, 粵語;
常備專才律師, 建築師及助理,
為顧客提供多方位周全服務

專營: 新建, 現成房, 土地, 餐館, 商業中心, 公寓等

20多年成功經驗, 精于議價, 善于貸款
竭誠為顧客提供優質服務

Disclaimer: Neither Minnesota Yucai Chinese School nor its subsidiaries (including its directors, officers, employees, agents and advisers) makes no express or implied warranties or representations with respect to its products or services including but not limited to warranties of merchantability, non-infringement, accuracy, reliability or quality of any product, contents, advertisements contained on, distributed through, or accessed from Minnesota Times in print or any products or services obtained or used by any consumer as a result of advertisement or information.

杨榕会计师事务所

A Certified Public Accounting Firm

Kate Yang, CPA, MBT; IRS Authorized E-File Provider

明州執照注册會計師 CPA, 商業稅務碩士

美國注册會計師協會會員

服务目标: 高性价比, 可信赖的专业服务, 降低查税风险
服务范围: 公司财务, 人工, 税务, 审计, 成立公司, 牌照, IRS代理, 个人报税, 组织财税
服务群体: 公司, 个人, 组织
服务语言: 英语, 国语, 粤语



新地址

Address: Suite 129, 2233 North Hamline Ave, Roseville, MN 55113

Office: 651-784-7211 | Direct: 651-206-1799 | Fax: 651-925-0325

Email: email@rongyangcpa.com 中英文网站: www.rongyangcpa.com



三個星期的胎兒就有了心跳!

如果您意外懷孕, 請千萬不要墮胎, 我們可為您提供免費服務。請珍惜生命!

請電

651-771-1500

1-800-712-4357

www.optionline.org

Yifan Fund
Pro-Life Action Ministries
(有中文翻譯)



六個星期胎兒的照片

尋常人家

葛愉(河南·洛陽)

第二十一回 八月喜生一品貴 一堂歡聚四代人

七律詩曰:

逍遙夜夢桂花香,瑞兆蘭園送子娘。
孝順三星開六順,和諧四代聚一堂。
開懷下筆名聯有,致意中書壯志強。
愛之如今誰解了,當初也許太張狂。

上回書說到,自从新媳婦樂琴來到老銀家以後,為人處處表現的通情達理,每說話总是很善解人意,媽媽心中非常高興,娶這個孫子媳婦,也讓奶奶感到十分的滿意,一家人相處的十分融洽,日子過得虽说不是十分富裕,但是卻十分的和諧,一家人也都覺得很幸福。

不觉一年过去了,話說到了癸卯年初秋,一個周日的早晨。大家剛剛吃過早飯,奶奶突然讓建英把大家都叫到了她的跟前。

大家都不知道什麼事情,奶奶平時是家里最省事的一個人,她总是默默無聞、任勞任怨的干着自己想做的事情。

一日三餐的飯菜,無論好壞,從來都不說什麼,就是家中來了客人,敬送她的東西,她也一點兒不留,全部拿出來分給大家。

所以在这个家庭里,奶奶是最受尊敬的人之一。

今天,她之所以叫大家一塊兒到她跟前,肯定就會有她的道理,所以大家都很快的聚集在了奶奶的跟前。

“你们都來了,我告訴你們一件事兒,我昨天晚上做了一個奇怪的夢,說是一個年輕美貌的女子來到咱們的家,她給我了一顆也不知是什麼花的種子,當我問她時,她笑了笑說那是蟾宮里的一顆桂花種子,她讓我一定要把它種在咱們的院子里,保證咱家院里從此可以永遠散發香氣。我聽了以後尚且半信半疑,我就讓永英把它拿去種到了咱家的院子里……。醒來以後,我翻來覆去再也睡不着覺,思來想去也不知是什麼意思,你們誰來幫我圓這個夢?”

大家一聽,心里都十分的高興,馬上齊聲說道:“奶奶做這個夢太吉利了,那個非常美麗的姑娘就是嫦娥呀!您老人家這個夢,一定是個大大吉祥的好兆!”

這時亞英在一旁接道:“月里嫦娥送桂子來了,可能這次嫂嫂要生個貴(桂)子了!”

這時候樂琴已經身懷有孕,預產期很快就要到了,大約就在最近幾天。所以,奶奶這個夢讓大家聽了,心里都覺得特別的高興。

可經亞英這一句話,說的樂琴騰的一下,嬌妍的臉立馬紅的就像那熟透了的蘋果。奶奶聽了,心里也很高興的說道:“桂花真有那麼好么?”

媽媽接着說道:“關於桂花,有一個十分美麗的傳說,傳說好久好久以前,咸寧這個地方發了一場瘟疫,人都差不多死去了三分之一。人們用各種偏方都不見效果。掛榜山下,有一個勇敢、忠厚、孝順的小伙子,叫吳剛,他母親也病床不起了,小伙子每天上山采藥救母。一天,觀音東游歸來,正趕回西天過中秋佳節,這天路過,見小伙子在峭壁上采藥,深受感動。晚上托夢給他,說月宮中有一種叫木樨的樹,也叫桂花,開着一種金黃色的小花,用它泡水喝,可以治這種瘟疫,到了八月十五的晚上,掛榜山上會有座天梯直達月宮,你可以從天梯上到月宮里去摘。這天晚上正好是八月十二,還有三天就八月十五中秋節了。可要上到掛榜山頂要過七道深澗,上七處絕壁懸岩,最少需要七天七夜,可瘟疫災情不等人呀!過了今年八月十五,錯過了桂花一年一次的花期,又要等一年。長話短說,這個吳剛花了千辛萬苦,终于在八月十五晚上登上了掛榜山頂,趕上了通向月宮的天梯。八月正是桂花飄香的時節,天香云外飄。吳剛順着香氣來到桂花樹下,看着金燦燦的桂花,見着這天外之物,好不高興,他就拼命的摘呀摘,總想多摘一點回去救母親,救乡亲。可摘多了他抱不了,于是他想了個辦法,他搖動着桂花樹,讓桂花紛紛飄落,掉到了掛榜山下的河中。頓時,河面清香扑鼻,河水被染成了金黃色。人們喝着這河水,疫病全都好了,于是人們都說,這哪是河水呀,這分明就是一河的比金子還貴的救命水,于是人們就給這條河取名為金水。後來,又在金字旁邊加上三點水,取名‘淦河’。

這天晚上正是天宮的神仙們八月十五大集會,會上還要賞月吃月餅。這時桂花的香氣沖到天上,驚動了神仙們,于是派差調查。差官到月宮一看,見月宮神樹、定宮之寶桂花樹上的桂花全部沒有了,都落到了人間的‘淦河’里,就報告給了玉帝。玉帝一聽大怒。你要知道,玉帝是最喜歡吃月桂花做的月餅了,今年一樹的桂花都沒了,他就吃不成月餅了,于是就派天兵天將將吳剛抓來。

吳剛抓來後,把當晚發生的事一五一十的對玉帝說了。玉帝聽完也不好再說什麼,打心眼里敬佩這個年輕人;可吳剛必竟是犯了天規,不懲罰他不能樹玉帝的威信。問吳剛有什麼要求,吳剛說他想要把桂花樹帶到人間去救苦救難。于是玉帝想了個主意,既可懲罰吳剛,又可答應吳剛的要求,他說,只要你把桂花樹砍倒,你就拿去吧。于是吳剛找來大斧大砍起來,想快速砍倒大樹,誰知,玉帝施了法術,砍一刀長一刀,這樣吳剛常年累月的砍,砍了幾千年。吳剛

見砍樹不倒,思子思母心切,于是他在每年的中秋之夜都丟下一支桂花到掛榜山上,以寄托思鄉之情。年復一年,于是掛榜山上都長滿了桂花,乡亲们就用這桂花泡茶喝,咸寧再也沒有了災難。再說吳剛同村有個叫嫦娥的姑娘,和吳剛是青梅竹馬,兩小無猜,情投意合。自从吳剛上月宮之後,她都一直照顧着吳剛的老母。直到老人辭世。吳剛、嫦娥相隔天上人間,相思之情與日俱增,吳剛砍不到桂花樹不能回來,嫦娥也隔着天地,不能前去與吳郎相會。终于有一天,王母娘娘帶着她的七個女兒到掛榜山下的鳴水泉洗澡,嫦娥看到了,偷偷的拿了七仙女的回天仙丹,拿回家去吃了,帶上她的玉兔,上天和吳剛相會去了。這七仙女沒了仙丹回不了天庭了,只有等她的姐姐們三天後再來洗澡時給她帶來,才能上天。你要知道,天上一天,人間一年,在這三年里,七仙女遇上了董永,于是就有了眾所周知的那個動人故事。”

奶奶聽的高興,就追問道:“說得真好,你們誰還知道有關桂花的故事,索性也說來讓大家聽一聽?”

銀葉兒見老母親聽的高興,就接着說道:“既然母親愛聽,不妨讓我也來說上一段兒。”由于生活艱辛的磨難,銀葉兒早已養成一個沉默寡言的性格,孰不知他原本也是一個吹拉彈唱無所不會的人,曾多次登台演出,并引得乡亲們的不斷好評!生活的重擔、生活中那令人不可承載的負荷,使這個多才多藝、一個曾經有遠大理想和抱負的人,磨盡了所有的棱角,自此人們很少見他的臉上再透露出笑容,也很少見他在人前再多說過什麼話,平時的沉默,似乎总是令孩子們感到他嚴肅的可怕。如今大家一聽父親要講故事,不由孩子們都覺得很驚奇,于是大家幾乎異口同聲的說道:“什麼好故事,快說來讓我們大家聽聽。”

聽到孩子的催促,銀葉兒這才慢慢的說道:“傳說在很久很久以前,在很古很古的時候,在很遠很遠的地方,有一座很高很高的兩英山,山上有一片很大很大的樹林,在樹林的旁邊,有一個很大很大的湖,在碧綠碧綠的湖水岸上,有一棵很高很高的木瓜樹,在木瓜樹下的小木屋里,住着一個賣山葡萄酒的寡婦,她為人豪爽善良,釀出的酒,味醇甘美,人們尊敬她,稱她仙酒娘子。

一年冬天,天寒地凍。清晨,仙酒娘子剛開大門,忽見門外躺着一個骨瘦如柴、衣不遮體的漢子,看樣子是個乞丐。仙酒娘子摸摸那人還有口氣,就把他背回家里,先灌熱湯,又喂了半杯酒,那漢子慢慢蘇醒過來,激動地說,“謝謝娘子救命之恩,我是個癱瘓人,出去不是凍死,也得餓死,你行行好,再收留我幾天吧。”仙酒娘子為難了,常言說,“寡婦門前是非多”,像這樣漢子住在家里,別人會說閑話的。可是再想想,总不能看着他活活凍死,餓死啊!终于點頭答應,留他暫住。果不出所料,關於仙酒娘子的閑話很快傳開,大家對她疏遠了,到酒店來買酒的一天比一天少了。但仙酒娘子忍着痛苦,尽心尽力照顧那漢子。後來,人家都不來買酒,她實在無法維持,那漢子也就不辭而別不知所往。仙酒娘子放心不下,到處去找,在山坡遇一白發老人,挑着一担干柴,吃力地走着。仙酒娘子正想去幫忙,那老人突然跌倒,干柴散落滿地,老人閉着雙眼,嘴唇顫動,微弱地喊着:“水、水、……”荒山坡上哪來水呢?

仙酒娘子咬破中指,頓時,鮮血直流,她把手指伸到老人嘴邊,老人忽然不見了。一陣清風,天上飛來一個黃布袋,袋中貯滿許許多多小黃紙包,另有一張黃紙條,上面寫着:月宮賜桂子,獎賞善人家。福高桂樹碧,壽高滿樹花。采花釀桂酒,先送爹和媽。吳剛助善者,降災奸詐滑。仙酒娘子這才明白,原這癱漢子和担柴老人,都是吳剛變的。這事一傳開,遠近都來索桂子。善良的人把桂子種下,很快長出桂樹,開出桂花,滿院香甜,無限榮光。心術不正的人,種下的桂子就是不生根發芽,使他感到難堪,從此洗心向善。大家都很感激仙酒娘子,是她的善行,感動了月宮里管理桂樹的吳剛大仙,才把桂子酒傳向人間,從此人間才有了桂花與桂花酒。”

銀葉兒平時在家的時間較少,他又不大愛說話,奶奶不相信自己的兒子還會講這麼好聽的故事。聽了兒子講的故事,覺得特別的開心,于是乘興就說道:“永英、少英、亞英、建英,你們的爸爸媽媽都講了一個故事,你們也得給奶奶講一個聽聽。”

這時新媳婦樂琴見奶奶這麼愛聽故事,就逢迎她道:“奶奶,我來給您講個外國的故事,好吧?”

“好,外國的故事恐怕更好聽,你快說來。讓大家伙兒也开开心。”奶奶高興地說道。

只听那孫媳樂琴娓娓說道:“有一次,阿波羅看到小愛神正拿着弓箭玩。他不客氣的警告丘比特說:“喂!弓箭是很危險的東西,小孩子不要隨便拿來玩。”

原來小愛神丘比特有兩枝十分特別的箭。凡是被他用那枝用黃金作成的利箭射到的人,心中會立刻燃起愛情的熱情。要是那枝鉛做的鈍箭射到的人,就會十分厭惡愛情。丘比特被阿波羅這麼一說,心里很不舒服。他趁着阿波羅不注意的時候,‘噠’的一聲把愛情之箭射向阿波羅。阿波羅心中立刻對愛情有了強烈的渴望。正巧這時候,來了一個名叫達芙妮的美麗少女。調皮的丘比特把那枝鉛做的鈍箭射向達芙妮。被鈍箭射中的達芙妮,立刻變得十分厭惡愛情。

這時候,被愛情之箭射中的阿波羅已經深深的爱上了達芙妮,立刻對她表示愛慕。可是達芙妮卻很不高興的說:“走開!我討厭愛情!離我遠一點兒!”說着,就像羚羊似的往山谷里飛奔而去。可是阿波羅對於追求達芙妮並不灰心,他

拿着豎琴,彈出優美的曲子。不論誰聽到阿波羅的琴聲,都會情不自禁的走到他面前聆聽他的演奏。躲在山里的達芙妮聽到了這優美的琴聲,也不知不覺陶醉了。“哪來這麼動人的琴聲?我要看看是誰彈奏的。”說着說着,達芙妮早已經被琴聲迷住了,走向阿波羅這邊來。躲在一塊大石頭後面彈豎琴的阿波羅立刻跳出來,走上前要去擁抱達芙妮。達芙妮看到阿波羅,拔腿就跑。阿波羅在后面苦苦追趕,并且大聲叫喊:“我又不是你的仇人,也不是凶猛的野獸,更不是無理取鬧的莽漢,你為什麼要躲避我?”尽管阿波羅在后面不停的對達芙妮呼喊,達芙妮仍然當作沒聽到,繼續往前飛奔。不過,達芙妮跑得再快,也跑不過阿波羅。跑了好一陣子,達芙妮已經跑得筋疲力盡,上氣不接下氣。最後她倒在地上,眼看阿波羅就要追上了,達芙妮急得大叫:“救命啊!救命啊!”

這時候,河神聽見了達芙妮的求救聲,立刻用神力把她變成一棵月桂樹。只見達芙妮的秀髮變成了樹葉,手腕變成了樹枝,兩條腿變成了樹干,兩只腳和腳指變成了樹根,深深的扎入土里。

阿波羅看到了,懊悔萬分。他很傷心的抱着月桂樹哭泣,可是月桂樹卻不停的搖擺。雖然達芙妮已經變成了月桂樹,但是阿波羅依然愛着她。他很癡情的對月桂樹說:“你雖然沒能成為我的妻子,但是我會永遠愛着你。我要用你的枝葉做我的桂冠,用你的木材做我的豎琴,并用你的花裝飾我的弓。同時,我要賜你永遠年輕,不會老。”

變成月桂樹的達芙妮聽了,深深的受了感動,连连點頭,表示謝意。也許是受到了阿波羅的祝福,月桂樹終年常綠,是一種很受人們喜愛的植物。”

樂琴剛剛講完,永英不等奶奶開口就接着說道:“我講的是一個蒙古姑娘的愛情故事,相傳在很久以前,一個蒙古的女孩來到江南,愛上了一個江南的窮書生,然而那個書生家有悍妻,他知道這是一個沒有結局的故事,便拒絕了蒙古女孩的爱情,蒙古女孩傷心地離開了江南,不久窮書生也與前妻離異,由于對蒙古女孩的苦苦思念憂郁而故,天神可憐他把他變成了桂花樹,讓風神把他的香氣帶到了漠北,蒙古女孩得知窮書生死後不久也含恨而終,化成桂花蝶,從此江南就多了桂花樹與桂花蝶,同時桂花樹也成了情男情女愛情的象征。”

“講完了?”奶奶聽永英只說了沒有幾句,正聚精會神的向下聽呢,他倒停住不說了,于是忍不住問道。

“完了,就這麼多。”永英笑着答道。

建英笑着接腔道:“哥哥的好,短小精悍,我剛剛打了個盹兒,一不留神他可說完了。現在要有一個錄音機就好了,咱把剛才講的都錄下來,回來我也好補個課。”

“三弟剛才打了個盹兒,是不是也做了個夢,也夢見取了個花媳婦兒。”嫂嫂樂琴打趣道。

“三尖子,太調皮,娶媳婦,誰跟他呢?”媽媽撇了撇嘴說道。“永英說的也怪好聽,就是有點兒太短了,誰再說一個?”奶奶興趣的問道。

亞英連忙回答道:“我來說一個,話說農曆八月十五中秋之夜,就在銀盆般又大又圓的月亮里,傳說有一株丹桂。這段神話傳說是出自唐代《酉陽雜俎》:月中有桂樹,高五百丈。漢朝河西人吳剛,因學仙不遵道規,被罰月中伐桂。此樹隨砍隨合,总不能砍倒,始終生機勃勃,每臨中秋,馨香四溢。這個傳說中,月亮和桂樹同屬仙物,仍天仙之境,可驅邪鎮妖,長生不老。桂花樹屬木犀科植物,原產我國喜馬拉雅山東段,適生于南嶺以北至秦嶺以南的亞熱帶地區。它每年秋季開花前夕,要求有一段低於攝氏二十四度的冷涼濕潤氣候,所以長江流域很適宜生長。

我國早在西元前三世紀的春秋戰國時期就有桂花的記載。自漢代至魏晉南北朝,桂花成為名貴的花卉與貢品。據西漢劉歆撰《西京雜記》記載:“漢武帝初修上林苑,群臣所獻奇花異木兩千餘種,其中有桂十株。”桂花是一種“壽星樹”,壽命較長,至今我國仍保存有千年以上的桂花樹近百株。這些千年以上的古樹是前人留給後人的寶貴遺產,為我國珍貴的“活文物”,屬無價之寶,為我們發展桂花文化,開展科學研究,開發旅遊資源,提供了極其可貴的文史資料。最古老的桂花樹為漢桂,我國現存有有株,均在陝西省漢中市境內。現存樹齡最老的一株漢桂,長于南郊縣聖水寺院內。相傳是西漢初年即西元前二零六年,漢丞相蕭何親手種植。距今已二二零零多年,樹高八米,冠幅二十平方米。每年兩次開花,花瓣最多可達二十四瓣。

傳說聖水寺有五個龍泉,青龍泉清澈見底,白龍泉潔白如玉,黃龍泉金光閃閃,黑龍泉墨黑如漆,烏龍泉烏光鑿人,色彩分明。五龍來到聖水寺後,唯獨烏龍最不安分,興風作浪,擾亂民生。後被眾恒降服。蕭何聞知,特到寺內種桂紀念,并以“桂仙”鎮壓烏龍。

在漢中市勉縣定軍山下諸葛亮墓前,也有兩株東漢末年的漢桂,通稱為‘護墓漢桂’。南株樹根圍為三點零七米,樹高十五點一米;北株樹根圍為二點九五米,樹高十四點六米。這兩株桂樹形如兩把撐開的巨傘,唐代大詩人杜甫慕名而至,賦詩贊曰:“干戈滿天客悉破,云日如火炎天涼。”其樹齡雖已達一七零零餘年,至今每年開花仍較繁茂。

比較神奇的是浙江省建德市梅城鎮原宋、明州府衙門內的青柯亭,生長有一株金桂和銀桂,樹齡六百多歲。金桂樹高十二米,胸徑一百一十釐米,冠幅碩大,蔭地二百多平方米,如一座‘綠色涼亭’。它是清代著名作家蒲松齡巨著《聊齋志異》完稿之處。”

(下接B12版)

《丢手绢》

· 玲贝贝(辽宁)

我老家在辽北一个美丽的小乡村,童年很多时光都是和野花、青苗、蝴蝶一起度过;儿时那些游戏常常围绕着屋舍、墙根儿,停靠在老树、青石上;历经岁月的打磨,依然在梦里跳动,在记忆里闪光。

夏日傍晚,是我最喜欢的时光,夕阳把炊烟染成橘红色,我第一个吃完晚饭,坐在家门口的青石墩上,等着燕子、佳佳、月儿她们一起玩游戏。那时的游戏比较单调,如跳皮筋、打口袋、藏猫猫……但却玩得开心,大人不喊不知道回家。

“今天我买了一条新手绢,”我拿出衣袋里绣着荷花的手绢,在空中摇晃,她们都过来抢。

游戏开始,她们几个人围成一圈蹲下,我拿着手绢大摇大摆地走了两圈,然后把目标锁定了佳佳,若无其事地走过她身旁时,把手绢轻轻放在她身后,趁没被发现时,加快速度跑起来。燕子见佳佳还呆在那没感觉,捂着嘴偷笑,佳佳发现了我们的反常,便猛一转头,看见手绢,连忙捡起来飞毛腿一样追我。

我知道跑不过她,假装大声说“燕子,你看我身上有树虫子没?”因为佳佳最怕虫子,这样就不敢再来抓我,佳佳果然胆小,听后愣了一会儿,趁她发愣,我就拼命跑到佳佳的位置,一屁股坐地上,哈哈,我赢了!

佳佳没抓到我,一脸不开心说:“你犯规犯规,”我吐吐舌头气她。她眨着一双大眼睛开始转圈走,找到自己目标后低头跑过去,手绢悄悄落在月儿身后,月儿比较机灵,一下子就发觉了,马上捡手绢追佳佳,佳佳扑空又没抓到,只好失望地回到月儿的位置,我们看着月儿开始寻找下一个目标……

那时,没有各种玩具和游乐场所,丢手绢游戏格外有趣,我们在游戏里扑捉童年的天真,有了了规则和防范的意识,加

深了伙伴之间的友谊,同时培养了我们的才艺,因为被抓到的人必须站到圈里,唱一支歌或者背诵一首古诗。记得有一天,因为要上小学了,我们就说起各自上学以后的梦想,大家都争相恐后要求被抓到,急于说出自己的梦想……

燕子说:“我想做老师,老师什么都懂!”

佳佳说:“我要开商店,有好多好看的手绢!”

月儿说:“我开个银行,把你的手绢都买来!”

我觉得好事都让她们占领了,就说:“我要去远方……”

“你到底做什么?”大家都围过来追问我。

“今天我还没想好,明天告诉你们吧,我们继续丢手绢吧……”

我们几个背靠背坐在大青石上,在乡村特有的虫鸣乐曲中欣赏夜空,满天的星星,有大的有小;空中最大最圆的是月亮,那里面一定装满了我们的笑声和梦想,像我们围成的圆圈,像我们圆圆的脸蛋儿,像我们手里攥着的糖球儿……多少个美丽的夜晚,我们把自己的梦一个个都丢出去又抓住,悄悄交给月亮,在她温柔怀抱里乖乖睡着……

20年后,我与伙伴再次相聚,都不约而同想到丢手绢的游戏。我们又一次牵手围成一个圆圈,像小时候一样丢手绢,唱着儿歌“丢手绢,丢手绢,悄悄地放到小朋友的后边……”所有的童年情景全部浮现,眼里却多了一份晶莹的东西!

岁月里最难忘的是童年,美丽村庄,皎洁的月光,五颜六色的手绢,我们的童梦!生活在继续梦在延续,我们在彼此变化中寻找没有改变的,那就是快乐的童年。祝福我的小伙伴们,在丢出去的岁月里拥有曾经的梦,不变的梦!

《月夜,割麦的父亲》

· 罗凤霜(陕西)

母亲背麦子摔伤了脚,打着石膏,躺在医院,呻吟着,脸上写满了愁。

父亲蹲在门外,抽完烟,起身磕磕烟斗,进门对母亲说:“好好养着,不用愁,有我呢!”父亲给母亲服了药,让姐照顾母亲,自己回家收麦。

乡村的夜安静极了,月上半中天,凉风习习,他便扛着背架,夹着镰,带着我出了门,顺着小路下到场院,再到罗坪,进了地。麦子已经熟透,它们齐刷刷一齐黄了,母亲受伤,大哥读大学,父亲忙不过来,就趁夜里赶着收麦。此时,村里的人已进入梦乡,或许鼾声如雷。几块地的麦子等着父亲,他只能挺着,忍住所有的困乏。

父亲在地头铺了麻袋,放一个小垫子,让我坐下,他去割麦。父亲先朝手心吐了一口唾沫,弯下腰,紧攥一把麦子,麦镰轻轻一划,麦子已提在手里。他把镰夹在左腋窝,双手把麦穗头在地上轻轻蹭几下,分成两半,一拧,麦腰好了,铺在地上。然后,开割。

他左手捏住割好的一把麦子,再分出一小股往大拇指一挽,挽住一大抱麦子,右手挥镰割去,镰刀在月光下闪过一道亮光,一抱麦就搂进了怀里,只听“嚓嚓嚓”,麦秸断裂的声响,那响声急促、有力,像一曲敲响的战鼓,回荡在罗坪夜空。三镰后,腰上已躺了一堆麦,父亲放下镰,蹲在麦堆旁,将麦堆两头的麦腰拉在一起用力勒,一只膝盖再紧压麦捆,双手将腰用劲扭绞一圈,然后将已好的麦捆提起,蹲在地上,又拿起镰,赶割。

就这样,循环往复,父亲身后的麦捆排成一行,如列队的士兵,身后逐渐空出一大片。我感到有些瞌睡,不知不觉睡着了。等我醒来,月亮偏西,地旁的树影拉长,我面前躺着一溜和我一样高的整整齐齐的麦捆。只见干热的父亲,早已脱去长袖,盖在我的身上,但他仍光着胳膊,戴着草帽,一会弯腰割麦,一会站起打腰,一

会蹲下捆麦。那“唰唰唰”急促有力地响声,渐渐少了清脆,透着坚韧,那是起露水了,但还是被父亲锋利的镰刀、黝黑顽强的臂力毫不犹豫地割断,这声音,带来一种劳作的节奏,我感到好像是父亲的脉搏和心跳的声音,这声音,是一个父亲的责任,是一位丈夫的担当,是他与土地、与麦子的对白。一年一年,这声音久久地回荡在我成长的岁月里。同时,父亲投在地上拉长的身影就像一幅黑白相间的美丽的国画。

我赶紧起身,提了水壶,走过去,站在父亲身后,父亲并没发现我。我惊叹,一大片麦子,父亲已割得剩一点。我想等黎明,村里人看见,也少不了惊奇,昨天还端着站的一大片麦子,一夜全割完。东方发白,我感到有些凉意,看着父亲弯着腰,挥镰割麦,搂住一抱麦,一下、两下,他像一个剪影,麦子就在他身子的暗影中。父亲捆好麦,仰起头时,他看见了我,笑了笑说:“闺女醒了!马上就割完了,爹就回家给你们做饭!”那一瞬,我看见父亲的额头、脸膛、臂膀全是湿漉漉的,被汗渍浸透的背心紧紧黏贴在他的背上。在他俯身捆麦的一瞬,一颗一颗大大的汗珠就顺着他的脸颊滴落在地上,无声无息。我给他水壶,父亲接过,拧开壶盖“咕嘟咕嘟”一饮而尽,然后,继续向前割,没有停歇,一镰一镰,一捆一捆,汗水悄悄滴下,像他干其他活计一样,从地的西头流到东头,滴在麦秆上,滴在土地上,却捧不住,找不见。我,一个八岁的农民的女儿,站在地头,站在父亲辛劳的身后,看着父亲,眼睛湿润了……此时,我感到我的父亲很了不起,真像一位经历战斗后即将凯旋归来的大英雄。

如今,父亲已离开多年,但我骨子里却继承了他那一股坚韧,我知道,是父亲的顽强渗到自己的血液里,让我在人生旅途变得更加硬朗,面对困难也乐观坚强。

寻常人家

葛愉(河南·洛阳)

(上接B11版)

“亚英说得听是好听,但我听的不太懂,轮着少英了,你给奶奶讲个什么故事呢?”当亚英说完以后,奶奶仍然兴头十足地问道。

“奶奶,我不讲故事,我嫂嫂不是快生了么?咱要办吃满月的酒,我想了一副对联,说出来大家听听。我想的上联是:八月喜生一品贵;下联是:一堂欢聚四代人。横联是:紫气盈门。”

少英刚刚念完,永英、乐琴、亚英异口同声的齐声说:“妙!绝妙!”

建英马上说道:“奶奶,我也不会讲什么故事,我也不会写什么对联,我只把我记住的唐诗背一首吧:

《八月十七日天竺山送桂花》

月缺霜浓细蕊干,此花元属玉堂仙。

鹭峰日落惊前夜,蟾窟枝空记昔年。

破衣山僧怜耿介,练裙溪女斗清妍。

愿公采撷勿幽佩,莫遣孤芳老涧边。”

李白《詠桂》”

“还是三弟有才,文化底蕴最厚,以这首诗唐诗来收尾,最妙不过。奶奶,您看咱家人的水准都不简单吧?”孙媳乐琴谄媚奶奶说道。

“那是哩,我们家三尖子是天上的文曲星下世,有才着哩,你没有听说有一次铁一小的校长去听他们班的课,他听了老师提问时建英回答问题说得有理有据,分析的透彻细致,他觉得回答的特别棒。下课以后就走到他的座位前问道:“同学,你叫什么名字?”他说:“我叫银建英”。校长问:“你叫

银建英,那么有个银少英可是你的什么?”他回答说:“银少英是我哥哥”。校长说:“怪不得,像你哥哥一样聪明!”

“好、好啊!你们看,奶奶一下就夸了人家两个孙子,人家的孙子,那真是一个个学识深厚,才气纵横,一个更比一个棒!”孙媳乐琴奉承的说道。

她的话逗得大家都笑了起来,“那是自然啊,你没有看到他们都是谁的孙子呢?”亚英接着嫂嫂的话说道。

“噫,不但我的三个孙子学习好,我的两个孙女学习也是非常棒!我们家元英读了四年书,就拿到了初中的毕业证,我们亚英,年年都是三好学生,将来都是名牌大学的料!”奶奶喜止不住的又夸了起来。

“是的,等您明天有了重孙子、重孙女,也一定都非常聪明,也一定都是名牌大学的料,咱让他们都读研究生,读博士、出国留学,您看咱家荣不荣光。”妈妈也助兴的说道。

“唉!那是你们的福气了,我恐怕是看不到了。”奶奶不禁说道。

“一定能,奶奶的身子骨好着呢,奶奶可以活一百多岁,一定能够看到。”孙媳乐琴马上说道。

这时银叶儿看到母亲和孩子们正说得高兴,就趁机说道:“母亲,若没有别的事,我就先出去了,下午我到单位还有点事情要办,可能下周一我就要出差到沿線去了,我需要先去准备准备。”

“去吧,去吧,你们两口都走吧,现在你们都是有执事儿的人,该去准备什么就去准备什么吧。说了半天话,我也累了,我也要睡一觉了,你们都可以走了。”

大家一听,都赶快说道:“那好,奶奶先歇一会儿吧,我们就先走了。”

大家还没有走,奶奶就已经躺在床上

睡觉了,亚英和乐琴赶快帮奶奶把被单盖好,又把蚊帐掖了又掖,感觉奶奶睡舒服了,亚英和乐琴才轻手轻脚的离开了奶奶的卧室。周一,银叶儿就出差到铁路的沿線去了,因为他的工作就是常年在铁路沿線野外的,他这一出去,就是一个星期,他们在野外的伙食是非常简单的,所以每次出差前,妈妈总要给他蒸一袋子的馒头,让他带到工地去吃。

银叶儿出差走后的第三天,中午银少英放学回来,妈妈对他说:“少英,快把书包放下,把这饭盒熾雞汤给你嫂嫂送到医院去。”

银少英惊喜的问道:“妈妈,我嫂嫂生了?生个啥?”

“可不是生了,你嫂嫂生了个大白胖小子,七斤半重呢。”妈妈高兴地说道。

“好味!”银少英二话没说,提起饭盒就向铁路医院跑去。

一到医院,走进妇产科的产房大门,嫂嫂乐琴一眼就看到了自己的小叔子,立即抱起娃娃兴奋的说道:“宝宝,你看,叔叔来送饭了。”少英倒不知该怎么办好了,他把饭盒放到了嫂嫂的床头柜上边,目不转睛的盯着宝宝看。

“快,宝宝,让叔叔抱抱你。”嫂嫂乐琴说着就把孩子递向了银少英。

银少英连忙去接住孩子,抱在怀中,正想仔仔细细地看一看,小家伙可能是嫌叔叔这个毛头小伙子抱的不舒服,他竟哭了起来。一时真叫银少英无措手足,困的汗都流了下来。

嫂嫂乐琴一见,就马上把孩子接了过来,并打圆场说道:“宝宝,别哭,你是想着叔叔上学太累了,不舍得让叔叔抱你是吧?”

不过,你说也真奇怪,孩子一到嫂嫂的怀中,他真的就不哭了。

下午还要去学,银少英把饭盒放到了医院就得赶快回家吃饭,回到家里,妈妈问他:“看见孩子了吧?小宝宝长得怎么样?”

“看见了,我还抱了抱呢,小脸红扑扑的,可好看啦。”银少英回答妈妈说道。

“小宝宝脸红,那就是说他长大以后皮肤会很白皙。”妈妈听了以后高兴的解释道。

吃了满月酒,本院的邻居赵大伯说宝宝生下来七斤半重,他高兴地给宝宝取了个小名叫做七层楼,乐琴又要求公公给孩子取个大名,银叶儿想了想就说道:“咱们家到了他们这代属同字辈,孩子的将来都要靠他们自己团结去奋斗,所以就叫同强吧。”

以此延伸,后来也就有了同伟、同飞、同龙弟兄几个的名字,这是后话,咱暂且不说。

恰恰也就是在这个时候,家里接到了大女儿银元英的信,银叶儿看后,就把家里的人叫到了一起,经过大家商量以后,都觉得的元英那里肯定是遇到了什么问题,要不然她就是偶尔来封信,从来总是只报喜不报忧,全家人都深知道元英的这种刚强性格。

这些年来,由于家境不好,一直也没有时间去看看孩子,只是听她信上说的就信以为真了,对于她的实际情况,家里的人根本就没有谁认真的去看过。

这一封信,真正拨动了妈妈思念女儿那颗心,妈妈坚持要和爸爸一块儿去山西,亲自去看看女儿这些年来的真实景况。

于是,银叶儿到单位要了一张到山西去的免票,又请了一个星期的假,他和妻子真的要去看山西女儿了。正是:

风雨辗转苦秋春,略释开怀喜抱孙。

爱女家书鸿雁至,黄河两渡探亲人。

要知后事如何?且听下回分解。

(未完待续)

住房

高档公寓出租(明大附近)

2卧室/2浴室, 其中1间卧室有私人浴室, 两个卧室之间是客厅, 配有家具, 面积980平方尺; 位于Prospect Park轻轨站的对面 (2900 University Ave SE, Minneapolis), 楼最高层很安静, 可以步行(20到30分钟)到明大上课。不带私人浴室的租金为750美元/月, 带私人浴室的租金为850美元/月(水电费包括在内)。如果两个人住一个房间, 额外加\$200。有意者请联系:
手机: 763-323-1769 电邮: kim.gee26@gmail.com

好房出租

1. Bloomington 西 4房 2车库 每月\$1100
 2. Hopkins townhouse 2房 2车库
 3. 各区均有房屋出租, 另有单间长短租
- 有意者请电: 510 598 5539**



陳桂芳
 房地產專業經紀人
 Tel: 612-812-6375
 Aileenchan.EdinaRealty.com
 Email: AileenChan@EdinaRealty.com



伍譚淑華
 Virginia Ng
 經驗多門路廣
 Tel: 763-595-9975
 Cell: 612-414-6177
 專業房地產經紀人 Email: sendtovng@msn.com



PEACE PROPERTIES LLC
刘晓
 763 245 3991
 shawnXL@hotmail.com
 房地產買賣, 經營管理公司, 十多年經驗, 專長投資房, 歡迎諮詢!



最佳房產專業經紀人
藍翊芬
 Felicity Lan
 (763) 568-9601
 Lan@RealtyForBetter.com
 大數據科技分析, 提供堅實議價基礎, 掌握先機
 COLDWELL BANKER REALTY



明州房地產專業經紀人
趙廣平
 (952)232-9586
 rachelhappyhome@gmail.com
 微信: rachelhappyhome

廣告位招租
 熱線: 952-688-2848

生活服务

常青老人中心
 中心负责人: **吴玮** (Sally Wu)
 电话: 952-465-1704
 地址: 800 Boone Ave, N.
 Golden Valley, MN 55427

华人社会服务中心
 地址: 4111 Central Ave NE, Suite 200A
 Columbia Heights, MN 55421
 网站: www.csscmn.info
952-200-8972 (李怡)

美国中医学院
中医健康中心
651-631-0204

装修 翻新 装潢 材料 汽车维修 其它服务

黄氏装修公司
 拥有19年明州装修经验
 装修家庭住宅, 室内/室外
651-983-1218 David Wong(黄先生)
 Email: 430dpxwong@gmail.com



二胡招生
612-479-3700

TWIN CITY DISCOUNT GRANITE LLC
双城大理石折扣店
 地址: 11521 Eagle ST NW #10
 Coon Rapids, MN 55448
 TEL: 763-862-0888
 Benny: 917-353-6939

段峰建築設計事務所
 地址: 7096 East Fish Rd.
 Minneapolis, MN 55311
 电话: 612-326-3000
 fduan@duancorp.com

精诚装修公司
651-505-8888
 (王先生)
 Stone Construction LLC
 MN Lic: BC 746948
 stone5058888@gmail.com

Danny装修公司
 硬木地板、建筑框架
 水暖、勤杂工、电工
 空调、热水器
651-443-9774(Danny)
 邮箱: dannyphung60@gmail.com

陳寬車行
 电话: **651-771-1590**
 陈宽/ Michael
 地址: 1383 Arcade Street
 St. Paul, MN 55106

RETECH PAYMENT SYSTEMS
RETECH
 PAYMENT SYSTEMS
 电话: 1 (888)-858-4218 EXT 2 (中文)
 传真: 1 (888)-439-0409
 地址: 1900 County RD D E Suite 115
 Maplewood MN 55109



美國之聽
 English
651-528-7868
 中文
651-324-4589
Jerry Zhou, Ph.D.
 周志益博士
 www.HearingOfAmerican.com
 service@HearingOfAmerican.com

餐 飲

外卖餐馆生意出售

老板搬家,出售明尼苏达州 Centerville 设备完善的亚洲餐馆。位置优越,租金低廉,并且家具齐全。餐馆主要承接外卖订单,是非常有利可图的业务。如有兴趣,请打电话留言或发短信到: **Mai (651)428-0268 (英文)**

广告位招租
☎ 热线: 952-688-2848

餐馆诚请厨师和帮厨

Brooklyn Park 中餐馆 诚请一名厨师和一名帮厨,有意者请电: (英文) 715-492-1031 (Meng)

广告位招租
☎ 热线: 952-688-2848

餐館請人

Roseville 中餐馆 诚请一名洗碗打杂工,有意者请电: 612-708-8405

大四川飯店
Grand Szechuan Restaurant
舌尖上的成都美味
952-888-7959
10602 France Ave S, Bloomington, MN 55431

广告位招租
☎ 热线: 952-688-2848

中餐館請人

Rose Garden 玫瑰园, Blaine Location 中餐館請人 诚请企台,油锅,帮炒和打杂 有意者请电: 763-614-8209 763-755-6000

会计事务所 贷款

刘绍虹会计师事务所

612-638-2676 612-432-1476

杨榕会计师事务所

A Certified Public Accounting Firm
651-784-7211 (O)
651-206-1799 (C)
email@rongyangcpa.com
www.rongyangcpa.com

邓治刚会计师事务所

电话: **651-917-0809**
地址: 1885 University Ave W, Ste 269, St Paul, MN 55104

新家園貸款

毛矛 (Maggie)
612-940-7275 (Phone)

郑巍 Wei Zheng

Mortgage Loan Officer
专职贷款专家 明尼苏达大学博士
FIRST MORTGAGE LLC
执照: NMLS# 1413868
电话: (651) 428-8190 (cell)
信箱: wzheng@firstmortgagemn.com

美西貸款

颜林: 651-428-0889 (左)
刘芳: 612-361-9318 (中)
柳福生: 612-695-8909 (右)

法律咨询

黄唯律师楼

612-469-9888
216-566-9908
7900 International Dr. Suite 300
Bloomington, MN 55425

保险

LTA INSURANCE

明州最具竞争力的保險代理
电话: 651-735-1284
地址: 1711 W County Rd, Ste 330N, Roseville, MN 55113

理财

全统理财事务所

电话: 651-447-0196 (Leann)
952-200-9881 (Sally)
地址: 1611 County Rd B West
Roseville, MN 55113

广告位招租
☎ 热线: 952-688-2848

广告位招租
☎ 热线: 952-688-2848

大学及规划 助学专家 金
Michael Chen 408-246-6900



明州專業房地產經紀人

陳桂芳

Aileen Chan

精通: 粵語、華語、英語
Tel: 612-812-6375

Aileenchan.EdinaRealty.com

Email: AileenChan@EdinaRealty.com

不論你認識那時候的陳桂芳,但認識她的朋友及顧客都會認同陳桂芳依然堅守同一宗旨“以誠懇的溝通,實際的行動,豐富的經驗,優秀的議價技巧,為顧客爭取最大權益”。

房地產的交易不單是買與賣,其中牽連不少其他的細節,比如房地產相關法律,稅務及買賣的權利與責任等等。因此,一個好的經紀人不儘是您最重要的資訊與顧問中心,更能幫助您作出最明確的決定。

房屋是可用價值衡量 經驗及口碑是無價

豐富的經驗
客觀的分析
忠誠的建議
滿意的服務

無價

Edina Realty 是明州最大的房地產公司,擁有最健全完整的體制及市場的最新訊息。
衷心感謝客戶及朋友的信任與推薦,讓我的事業不斷成長並榮獲 Edina Realty Master Circle Award 大獎。



二胡

Erhu (Chinese Violin)

招生

Lesson Offerings

Location 地点: Bloomington Eden Prairie Roseville
招生年齡: 兒童四歲半以上, 成年年齡不限
Children (age 4 1/2 and up) & Adults



Wei Ming Chiang Erhu Studio
612-479-3700
chia0042@gmail.com

Wei Ming Chiang has 18 years of orchestral experience and has been teaching erhu for 16 years. Since 2015, Wei Ming has been advancing his studies with Master Zhang YuMing, an erhu master and educator and designated national treasure in China.

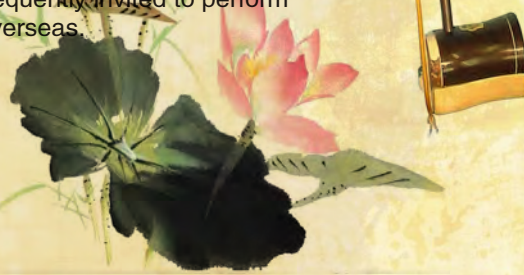
Many of Master Zhang's students, like virtuoso Yu Hong Mei, have won international competitions. Some students head music departments at prestigious music conservatories, while others hold positions in professional orchestras as conductor, concertmaster, or erhu principal.

Wei Ming was the interim concertmaster and erhu instructor with the Singapore Keat Hong Chinese Orchestra (KHCO). The 80+ member orchestra is well-known in Singapore and is the recipient of various honors: First prize winner and Best Performance Award for 7 consecutive years in the National Music Competition; awarded the National Youth Letter of Commendation, etc. KHCO is frequently invited to perform overseas.

郑伟民老师拥有十六年的教学经验和十八年的丰富乐队及舞台经验,曾担任新加坡吉丰华乐团的代首席和二胡指导。近年蒙幸得到张玉明二胡大师为师。

张玉明是中国国宝级的二胡大师及教育家。他的学生都在国际二胡大赛里脱颖而出,比如著名二胡演奏家于红梅。好些出名音乐学院的系主任,专业乐团的指挥,首席,和声部长都是他的学生。

吉丰华乐团拥有八十多位团员,在新加坡久享盛名。她曾经连续七届荣获全国音乐比赛冠军,荣获国家颁发优秀奖状。乐团经常被邀请到海外演出。



全统理财事务所

Legacy Financial Services LLC



房屋&汽车保險



人壽保險



醫療保險



退休保險



退休计划



大學儲蓄 & 规划



護理及殘障保險



理財課程



商業機會



Ann 玉恩
651-494-2074

公司地址 1

1611 County Rd B West
Roseville, MN 55113

公司地址 2

7760 France Ave S #1185
Edina, MN 55435



Sally 为云
952-200-9881

Yucai-CAE2020 Live Virtual Summer Camps

While parents are working, children are learning!

Yucai-CAE live virtual courses are the perfect way to sharpen your skills from the comfort of home. We are excited to have a multitude of offerings with live instruction in STEAM areas for elementary and middle school students to choose from.

Join us for 10 weeks of fun and adventure! You have an option to choose the week(s) that work for you. From 10:00 AM to 4:00 PM from Monday to Thursday every week, we will venture into new territories that expand the imagination and learning of students. Every camp is distinct in its content and delivery. Schedule: 10 weeks (Monday to Thursday) of live virtual summer camps

Timings: Monday to Thursday, 5 hours per day

Morning Session: 10:00 AM - 12:30 PM

Lunch Break: 12:30 PM - 1:30 PM

Afternoon Session: 1:30 PM - 4:00 PM

Levels: Elementary - Grades 3 to 5 Middle - Grades 6 to 8

Tuition: \$120/week for whole program; \$70/week for half day program.

Yucai - CAE Weekly Themes at a Glance

Week	AM	PM
Week 1 (June 8 - 11)	MN Computer Programming Series I - Algorithm Development and Python Programming	MN STEM Series I - Physics, Engineering, and Space
Week 2 (June 15 - 18)	MN Debate Series I - Public Debate / Lincoln Douglas	MN Public Speaking Series I - Oratory / Impromptu
Week 3 (June 22 - 25)	MN STEM Series II - Technology, Flight and Air, Chemistry	MN Computer Programming Series II - Programming with Scratch
Week 4 (July 6 - 9)	MN Bees - Spelling Bee and Vocabulary Bee	MN Young Writers Workshop Series I - Essay Writing / Book Writing
Week 5 (July 13 - 16)	MN Computer Programming Series III - Java Programming	MN STEM Series III - Technology, Science, and Biology
Week 6 (July 20 - 23)	MN Debate Series II - Legislative / Policy	MN Young Entrepreneur Workshop I
Week 7 (July 27 - 30)	MN Computer Programming Series IV - Game Development Including Minecraft	MN STEM Series IV - Chemistry, Technology, and Problem Solving
Week 8 (Aug. 3 - 6)	MN Public Speaking Series II - (TED Style) Persuasive / Informative	MN Bees - Geography Bee and History Bee
Week 9 (Aug. 10 - 13)	MN STEM Series V - Digital Content Development	MN Bees - Math Bee and Science Bee
Week 10 (Aug. 17 - 20)	MN Debate Series III - Take it up a Notch	MN Young Entrepreneur Workshop II - Take it up a Notch



Scan QR code for more information



美國美容外科中心 MedSpa

網站: www.shucosmeticsurgery.com

最新推出: 非手术减脂技术 Liposonix

- ◎ 皮肤护理保养
- ◎ 激光去痣去斑
- ◎ 微晶磨皮嫩肤
- ◎ 激光紧肤嫩肤
- ◎ 彩光嫩肤
- ◎ 激光脱毛
- ◎ 化学换肤嫩肤
- ◎ 终身面部提升

FULL BODY SERVICES:

- Vaser 高清晰度人體雕刻 (明州首創)
- 幹細胞自身脂肪豐臉, 豐乳, 豐臀術
- 乳房假體豐乳
- 陰道緊縮術, 會陰美容術 (明州首創)
- 無疤臉面部型, 迷你臉面部整形術
- 激光抽脂美身
- 雙眼皮成型, 去眼袋及眉毛提升術
- 迷你腹壁塑型

6545 France Ave S, Suite 290
Edina, MN 55435

(Inside Southdale Medical Center)



英文电话: 952-922-9999

大四川飯店

Grand Szechuan Restaurant

舌尖上的成都美味

10602 France Ave S, Bloomington, MN 55431
952-888-6507
www.Gramdszechuanmn.com

美西贷款 华人首选

US West Financial

A Mortgage Company You Can Trust

NMLS# 327874

- 最强专业团队
- 最大市场份额
- 最长可溯历史
- 最受客户信赖
- 最佳贷款方案



岁月如歌
美西蓬勃发展
不忘初心
服务始终如一
合作双赢
共建美丽家园

柳福生/Fisher Liu

NMLS#1468867

952-400-6886 (O)

612-695-8909 (C)

Fisher.Liu@uswestfinancial.com

刘芳/Flora Liu

NMLS#1440542

952-400-6883 (O)

612-361-9318 (C)

fliu@uswestfinancial.com

颜林/Lin Yan

NMLS#327834

952-400-6881 (O)

651-428-0889 (C)

lyan@uswestfinancial.com

利率走低, 莫失 Refi 良机!

欢迎来电咨询
总会有一份惊喜!

地址: 1864 Berkshire Ln N, Plymouth, MN 55441 Office: 952-400-6888

